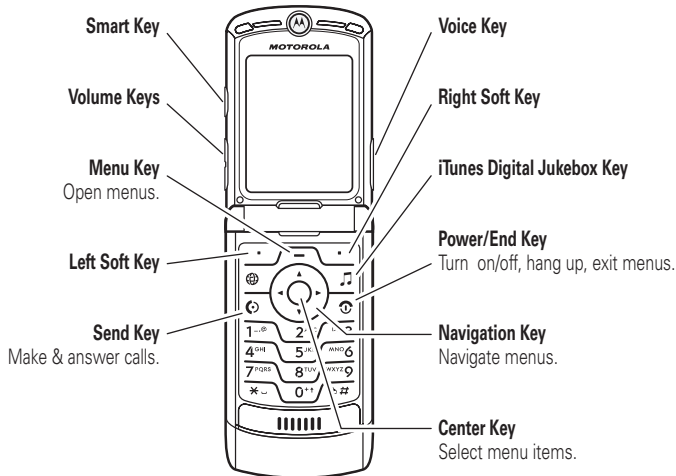


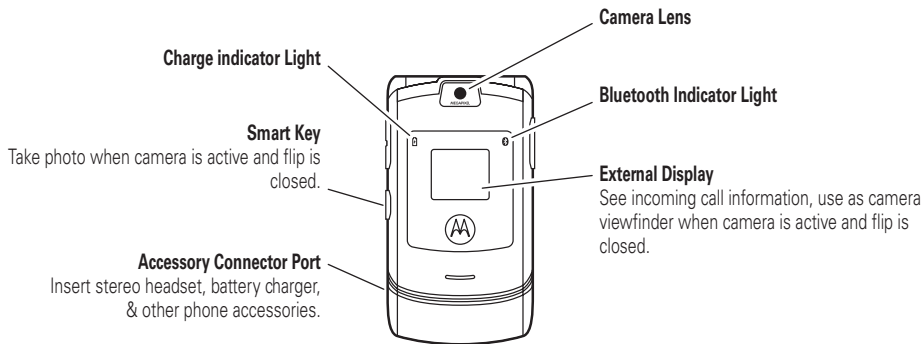
User Manual



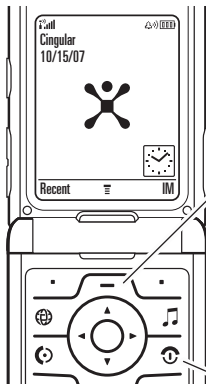
HELLOMOTO

Introducing your new Motorola RAZR v3i GSM wireless phone.





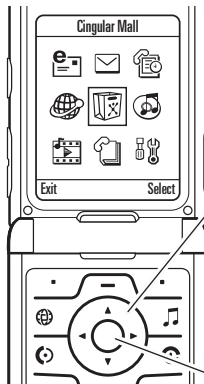
Home Screen



2 Press the **Menu Key**  to open the **Main Menu**.

1 Press and hold the **Power Key**  until the display lights up, to turn on your phone.

Main Menu



3 Press the **Navigation Key**  up/down/left/right to highlight a menu feature.

4 Press the **Center Key**  to select it.

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196
www.hellomoto.com

1-800-331-6456 (United States)

1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)

1-800-461-4575 (Canada)

Certain mobile phone features are dependent on the capabilities and settings of your service provider's network. Additionally, certain features may not be activated by your service provider, and/or the provider's network settings may limit the feature's functionality. Always contact your service provider about feature availability and functionality. All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this user's guide are based upon the latest available information and are believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. All other product or service names are the property of their respective owners. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under license. Java and all other Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries. Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation; and Windows XP is a trademark of

Microsoft Corporation. Macintosh is a registered trademark of Apple Computer, Inc. iTunes is a registered trademark of Apple Computer, Inc. All rights reserved.

© Motorola, Inc., 2006.

Caution: Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user's authority to operate the equipment.

Software Copyright Notice

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Manual Number: 6809496A88-0

contents

| | | | | | |
|-----------------------------|-----------|-------------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|
| menu map | 7 | main attractions | 17 | navigation key | 51 |
| Use and Care | 9 | iTunes Digital | | smart key..... | 51 |
| essentials | 10 | Jukebox..... | 17 | external display | 51 |
| about this guide | 10 | memory card | 24 | handsfree speaker | 52 |
| SIM card | 11 | airplane mode | 28 | codes & passwords | 53 |
| battery | 11 | mobile email | 29 | lock & unlock phone | 54 |
| turn it on & off | 14 | voice commands | 29 | customize | 55 |
| make a call | 14 | photos | 31 | audio style..... | 55 |
| answer a call | 15 | video clips | 33 | time & date | 56 |
| store a phone number | | multimedia | | wallpaper..... | 56 |
| in the address book | 15 | messages | 36 | screen saver | 57 |
| call a stored phone number. | | Bluetooth® | | display appearance | 57 |
| 16 | | wireless..... | 38 | answer options | 58 |
| search the address | | basics | 43 | calls | 59 |
| book | 16 | display | 43 | turn off a call alert | 59 |
| your phone number | 16 | text entry..... | 46 | recent calls | 59 |
| | | volume..... | 50 | redial | 60 |

| | | | |
|---------------------------------|-----------|--|------------|
| return a call | 61 | fun & games | 83 |
| notepad | 61 | service and repairs | 86 |
| hold or mute a call | 61 | SAR Data | 87 |
| call waiting | 61 | EU Conformance | 89 |
| caller ID | 62 | Safety Information | 92 |
| emergency calls | 62 | Warranty | 97 |
| international calls | 63 | Hearing Aid | |
| 1-touch dial | 63 | Compatibility | 101 |
| voicemail | 64 | WHO Information | 102 |
| other features | 65 | Product Registration | 102 |
| advanced calling | 65 | Export Law Assurances | 103 |
| address book | 68 | Wireless: The New | |
| messages | 71 | Recyclable | 103 |
| instant messaging | 73 | Smart Practices While | |
| personalize | 74 | Driving | 104 |
| call times | 77 | index | 106 |
| handsfree | 78 | | |
| data & fax calls | 79 | | |
| network | 80 | | |
| personal organizer | 81 | | |
| security | 83 | | |

menu map

main menu



Mobile Email



Messaging

- Create Message
- Message Inbox
- MMS Templates
- Quick Notes
- Voicemail
- Email Msgs
- Outbox
- Drafts
- Browser Msgs



Recent Calls

- Received Calls
- Dialed Calls
- Notepad
- Call Times
- Data Times
- Data Volumes



MEdia Net



Cingular Mall



iTunes Digital Jukebox



My Stuff

- Camera
- Video Camera
- Sounds
- Pictures
- Videos
- Games & Apps



Address Book



Settings

- (see next page)

This is the standard main menu layout. **Your phone's menu may be different.**

settings menu



Tools

- SIM Applications
- Calculator
- Datebook
- Shortcuts
- Alarm Clock
- IM
- Dialing Services
 - Fixed Dial
 - Service Dial
 - Quick Dial



Personalize

- Home Screen
- Main Menu
- Voice Dial Setup
- Skin
- Greeting
- Wallpaper
- Screen Saver



Audio

- Style
- *style* Detail



Connection

- USB Settings
- Bluetooth Link
- Sync



Call Forward

- Voice Calls
- Fax Calls
- Data Calls
- Cancel All
- Forward Status



In-Call Setup

- In-Call Timer
- My Caller ID
- Talk and Fax
- Answer Options
- Call Waiting



Initial Setup

- Time and Date
- 1-Touch Dial
- Display Timeout
- Backlight
- TTY Setup
- Scroll
- Language
- Brightness
- DTMF
- Master Reset
- Master Clear



Phone Status

- My Tel. Numbers
- Battery Meter
- Storage Devices
- Voice Dial Languages
- Software Update
- Other Information



Headset

- Auto Answer
- Voice Dial



Car Settings

- Auto Answer
- Auto Handsfree



Airplane Mode

- Airplane Mode
- Prompt at Startup



Network

- Network Setup
- Service Tone
- Call Drop Tone



Security

- Phone Lock
- Lock Application
- Fixed Dial
- Restrict Calls
- SIM PIN
- New Passwords
- Certificate Mgmt



Java Settings

- Java System
- Delete All Apps
- App Vibration
- App Backlight



Web Access

- MEdia Net
- Web Shortcuts
- Stored Pages
- History
- Go To URL
- Browser Setup
- Web Sessions

Use and Care

To care for your Motorola phone, please keep it away from:



liquids of any kind

Don't expose your phone to water, rain, extreme humidity, sweat, or other moisture.



dust and dirt

Don't expose your phone to dust, dirt, sand, food, or other inappropriate materials.



extreme heat or cold

Avoid temperatures below $-10^{\circ}\text{C}/14^{\circ}\text{F}$ or above $45^{\circ}\text{C}/113^{\circ}\text{F}$.



cleaning solutions

To clean your phone, use only a dry soft cloth. Don't use alcohol or other cleaning solutions.



microwaves

Don't try to dry your phone in a microwave oven.



the ground

Don't drop your phone.


essentials


CAUTION: Before using the phone for the first time, read the *Important Safety and Legal Information* included in the gray-edged pages at the back of this guide.



about this guide

This guide shows how to locate a menu feature as follows:

Find it: Press  >  **Recent Calls** > **Dialed Calls**

This example shows that, from the home screen, you press the *menu key*  to open

the menu, scroll to and select  **Recent Calls**, then scroll to and select **Dialed Calls**.

Press the *navigation key*  to scroll to and highlight a menu feature. Press the *center key*  to select the highlighted menu feature.

symbols



This means a feature is network, SIM card, or subscription dependent and may not be available in all areas. Contact your service provider for more information.



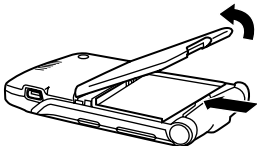
This means a feature requires an optional accessory.

SIM card

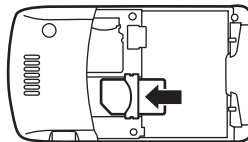
Your *Subscriber Identity Module* (SIM) card contains personal information like your phone number and address book entries.

Caution: Don't bend or scratch your SIM card. Keep it away from static electricity, water, and dirt.

- 1 If necessary, press in the battery door release latch and remove the battery door.



- 2 Hold the SIM card with the gold plate facing down. Slide the SIM card under the metal clip and into the card slot as shown.



battery

battery tips

Battery life depends on the network, signal strength, temperature, features, and accessories you use.

- Always use Motorola Original batteries and chargers. The warranty does not cover damage caused by non-Motorola batteries and/or chargers.
- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.
- When charging your battery, keep it near room temperature.
- When storing your battery, keep it uncharged in a cool, dark, dry place.
- Never expose batteries to temperatures below -10°C (14°F) or above 45°C (113°F). Always take your phone with you when you leave your vehicle.



- It is normal for batteries to gradually wear down and require longer charging times. If you notice a change in your battery life, it is probably time to purchase a new battery.

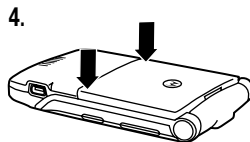
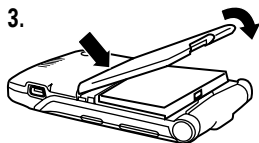
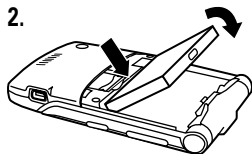
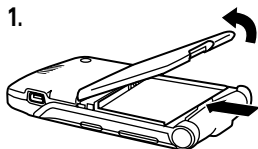


Contact your local recycling center for proper battery disposal.

Warning: Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

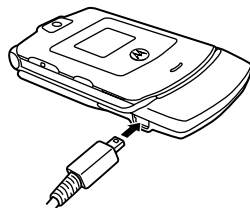
Before using your phone, read the battery safety information in the “Safety and General Information” section included in the gray-edged pages at the back of this guide.

battery installation



battery charging

New batteries are not fully charged. Plug the travel charger into your phone as shown. Plug the other end into an electrical outlet. Your phone might take several seconds to start charging the battery. The battery charge indicator light shows when the battery



is charging. The display shows **Charge Complete** when finished.

Tip: Relax, you can't overcharge your battery. It will perform best after you fully charge and discharge it a few times.


Note: You can charge your battery by connecting a cable from your phone's mini-USB port to a USB port on a computer. Both your phone and the computer must be turned on, and your computer must have the correct software drivers installed. Cables and software drivers are available in Motorola Original data kits, sold separately.




turn it on & off

Caution: On power up, the phone may prompt you to enter your SIM card PIN code to unlock the SIM card. If you enter an


incorrect PIN code three times before the correct code, your SIM card is disabled, and your display shows **SIM Blocked**. Contact your service provider.


To turn on your phone, press and hold the *power key*  until the keypad or display lights up. If prompted, enter your eight-digit SIM card PIN code and/or four-digit unlock code.



To turn off your phone, press and hold  for two seconds.


make a call


Enter a phone number and press the *send key*  to make a call.

To "hang up," close the flip or press the *end key* .

Note: Closing the flip doesn't end a call when the handsfree speaker is turned on (for more information about the handsfree speaker, see page 52).

answer a call

When your phone rings and/or vibrates, just open the flip or press the *send key*  to answer.


To "hang up," close the flip or press the *end key* .

Note: Closing the flip doesn't end a call when the handsfree speaker is turned on (for more information about the handsfree speaker, see page 52).

store a phone number in the address book

You can store a phone number in your **Address Book**.


Note: You can store an address book entry in phone memory or on your SIM card. You can't set a picture ID, ringer ID, or voice name for entries stored on the SIM card.

- 1 Enter a phone number in the home screen.
- 2 Press the **Store** key.
- 3 Enter a name and other details for the phone number. To edit details, scroll to them and press the center key .
- 4 Press the **Done** key to store the number.



To edit or delete an address book entry, see page 68.


To store an email address, press

 >  **Address Book**, then press

 > **New** > **Email Address**.




call a stored phone number

Find it:  >  **Address Book**

- 1 Scroll to the contact.
- 2 Press  to call the contact.

search the address book

To set the address book search method, press

 >  **Address Book**, then press  > **Setup**



> **Search Method** > **Jump To** or **Find**.

To search for an address book entry, press the keypad key that contains the first letter of the entry. **Jump To** method immediately jumps to

the first entry that begin with the key's letters.

Find method prompts you to enter the name or speed number for the entry, depending on how the address book list is sorted.

your phone number

From the home screen, press   to see your number.

Tip: Want to see your phone number while you're on a call? Press  > **My Tel. Numbers**.

To store or edit your name and phone number on your SIM card, press the



Edit key while showing your number. If you don't know your phone number, contact your service provider.

main attractions

You can do much more with your phone than make and receive calls!

iTunes Digital Jukebox


You can use the iTunes desktop application on your computer to buy and download music and other digital audio content from the Internet, import songs from audio CDs, and create playlists of your favorite songs. Then you can transfer songs from your computer to your phone and play them through the iTunes Digital Jukebox application on your phone. The iTunes Digital Jukebox application on your phone supports AAC and MP3 song formats.

install iTunes on your computer

Before you can download songs to your phone, you must install the iTunes desktop application on your computer.

Requirements: You must have iTunes desktop application version 6.0.1 or later installed to work with your phone. The iTunes desktop application requires Mac® OS X v10.3.6 or later, or Windows® 2000 or XP™ with the latest Service Pack.

- 1 Install the iTunes desktop application software from the CD-ROM that came with your phone, or download the iTunes desktop application software for free at www.itunes.com.

- 2 Double-click the iTunes package to run the installer.
- 3 Follow the prompts to install the software.
- 4 When installation is complete, double-click the iTunes icon  on your desktop to open iTunes.

For more information about the iTunes desktop application software, see www.itunes.com.

use the iTunes Music Store

Use the iTunes desktop application on your computer to preview, buy, and download songs from the iTunes Music Store (not available in some countries). Most stores offer over a million songs for purchase. You can use an Apple account to purchase songs from the music store.

To browse and buy music:

- 1 Open the iTunes desktop application and click Music Store in the Source List.
- 2 Click the Sign In button and follow the instructions to set up an account, or enter your existing Apple account information.
- 3 When logged in to your account, browse and buy music.

Tip: When you buy a song, the display shows its name in the Purchased Music playlist. You can drag and drop these songs into playlists you create or directly onto your phone.

For more information about the iTunes Music Store, open iTunes and select Help > iTunes and Music Store Help.

create a playlist

You can create playlists on your computer, and then transfer them to your phone. To create a playlist on your computer:

- 1 Open the iTunes desktop application on the computer.
- 2 Click the Add button (+) in the lower-left corner of the iTunes desktop application.
- 3 Enter a name for the playlist.
- 4 Drag songs from your music library to the playlist.

To transfer a playlist to your phone, see the following section.

transfer music to your phone

set bit rate conversion

Your Motorola phone supports audio files with a bit rate up to 128 kbps for AAC format, or 192 kbps for MP3 format. In order to play songs with higher bit rates on your phone, set the iTunes software on your computer to automatically convert higher bit rate songs to a rate compatible with your phone as follows:

- 1 Open the iTunes desktop application on your computer.
- 2 Use the USB cable to connect the phone to the computer, and wait for the Phone icon to appear in the Source List in the iTunes desktop application.



Note: It may take up to one minute for the Phone icon to appear in the Source list.

- 3 From the menu bar, select **Edit > Preferences**.

- 4 When the iTunes Preferences window displays, select the **Phone** tab.
- 5 Select the check box for **Convert higher bit rate songs to 128 kbps AAC**.
- 6 Click **OK**.

transfer music

To **transfer** music from the iTunes desktop application to your phone:

- 1 Install a memory card in your phone (see page 24).
- 2 Set the memory card as the default USB connection on your phone. Press  >  **Settings** > **Connection** > **USB Settings** > **Default Connection** > **Memory Card**.
- 3 Open the iTunes desktop application on your computer.
- 4 Use the USB cable to connect the phone to the computer.

Caution: Do not disconnect the USB cable from the computer or phone while transferring song files. If the USB cable is disconnected during transfer, restart the transfer procedure to avoid corrupting song files.

- 5 When the Phone icon appears in the Source List in the iTunes desktop application, drag and drop individual song files or a playlist onto your phone.

Note: It may take up to one minute for the Phone icon to appear in the Source list.

An average song file may take 45 seconds or longer to download to the phone.

- 6 To disconnect your phone from the computer, click the eject icon next to the Phone icon in the Source list. Wait until the **Do Not Disconnect** message disappears from the phone display, then disconnect the USB cable from your phone.


Individual songs that you transfer are listed under the **Songs** menu on your phone. Playlist songs are listed under the **Playlist** menu on the phone.

Note: You can't transfer music over a Bluetooth® wireless connection.



play songs



Note: To play songs using the iTunes Digital Jukebox on your phone, you must install a memory card in the phone (see page 24), and store the songs on the card.

Note: You must disconnect the USB cable from your phone to play songs. Don't disconnect the USB cable while music is transferring.

Press  to see the iTunes Digital Jukebox main screen.



To **play a song**, press  up/down to scroll to **Songs**, press  right to select **Songs**, scroll to a song, then press the **Play** key.


To **play all songs in a list**, press  up/down to scroll to **Albums**, **Artists**, or **Playlist**, press  right to select it, scroll to **All**, then press the **Play** key.

Note: You can't listen to iTunes over a Bluetooth headset.



iTunes Digital Jukebox controls


features

start iTunes Digital Jukebox

Press  to open the iTunes Digital Jukebox.

select a menu option




Press  up/down to scroll to a menu option, then press  right to select it.

To return to a previous option, press  left.

Tip: Use the right and left soft keys to **Play** songs or **Exit** menus.

features


pause a song

From the iTunes Digital Jukebox **Now Playing** screen, press the **Pause** key. Or from the home screen (when iTunes Digital Jukebox is hidden), press  up to switch from Play () to Pause ().

play next song

Press the Forward button ( right).


start a song over

Press the Back button ( left).


play the previous song

Press the Back button ( left) twice.

fast forward

Press and hold the Forward button ( right).

| |
|--|
| features |
| rewind Press and hold the Back button (◀ left). |
| shuffle songs From the iTunes Digital Jukebox main screen, press ⏮ down to scroll to Shuffle Songs , then press Play . |
| adjust song volume From the Now Playing screen, press the volume keys, or press ⏮ up or down. |

| |
|---|
| features |
| hide iTunes Digital Jukebox To hide the iTunes Digital Jukebox while playing music: Press  > Hide . Your phone shows iTunes Digital Jukebox commands on the home screen. You can use other phone functions while listening to iTunes Digital Jukebox content. |
| exit iTunes From the iTunes Digital Jukebox main screen, press the Exit key. |


add artwork to your songs

You can add album cover art or pictures to your iTunes Digital Jukebox songs.

Open the iTunes desktop application on your computer. If necessary, click the View

Artwork button in the lower-left corner of the iTunes desktop application to open the artwork window.

If a song contains album art, a thumbnail image of the album art appears in the artwork window. To add or change artwork, drag a picture file to the artwork window.

To see the full-screen artwork on your phone, press the center key .

upgrade iTunes desktop application software

For more information about storing iTunes music on your phone, go to <http://www.itunes.com/mobile/motorola> or <http://www.hellomoto.com>.

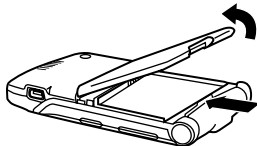
memory card

You can use a removable TransFlash memory card with your phone to store and retrieve multimedia content (such as songs and photos).

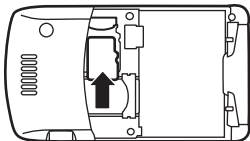
install a memory card

Caution: Don't bend or scratch your memory card. Keep it away from static electricity, water, and dirt.

- 1 Press in the battery door release latch and remove the battery door.



- 2 Slide the memory card under the metal clip and into the card slot as shown.



Caution: When removing the memory card, don't use a metallic object (like a paper clip) to push the card out of its slot. If you accidentally touch the memory card contacts, you could damage the phone.

see and change memory card information

Find it: Press [Home] > [Settings] > Phone Status > Storage Devices

- 1 Press [Home] to scroll to the memory card.
- 2 Press the **Details** key to see memory card information.

or

Press [Home] to open the **Storage Device** menu, to **Format** or **Rename** the memory card.

To see files stored on the memory card, open a file list (such as **Pictures**, **Videos**, or **Sounds**), then press [Home] > **Switch Storage Device** > **Memory Card**. To see files stored on your phone again, press [Home] > **Switch Storage Device** > **Phone**.





reformat the memory card

You can reformat your memory card to erase files stored on the card.

Note: Use this procedure if your phone doesn't recognize the memory card, or if the iTunes desktop application on your computer

doesn't recognize the phone as a valid iTunes device.

Caution: Reformatting the memory card erases all files stored on the card (including music, photos, and videos). After you erase the files, you can't recover them.

- 1 Press  >  Settings > Phone Status > Storage Devices.
- 2 Press  to scroll to the memory card.
- 3 Press  > Format.

move files from the phone to the memory card

You can move files (such as pictures and photos, video clips, and sound files) from your phone to the memory card to free up phone memory.

Note: You can't move the pre-installed media files that came with your phone.

Note: Moving a file to the memory card deletes the original from phone memory.

To see files stored on your phone, open a file list (such as **Pictures**, **Videos**, or **Sounds**), then press  > **Switch Storage Device** > **Phone**.

Scroll to the file you want to move, then press  > **Move** > **Memory Card**.

connect the memory card to a computer

You can connect your phone to a computer to transfer files to and from the memory card.

Note: When your phone is connected to a computer, you can access the memory card only through the computer.

On your phone:

Press  >  Settings > Connection > USB Settings > Default Connection > Memory Card.

This directs the USB connection to your memory card. Attach the Motorola Original USB cable to the accessory port on your phone and to an available USB port on your computer.



On your computer:

- 1 Find where your phone's memory card appears as a Removable Disk icon. On a PC this is the My Computer window. On a Macintosh® computer it's on the desktop.
- 2 Double-click the Removable Disk icon to access the files on your phone's memory card.
- 3 To store the desired files onto the memory card, drag and drop them as follows: **MP3 files:** > mobile > audio
screen savers: > mobile > picture
wallpapers: > mobile > picture
video clips: > mobile > video

- 4 When you finish, remove the phone with memory card safely from your computer:

If you are using a PC, right-click the Safely Remove Hardware icon in the system tray at the bottom of your computer screen. Then select USB Mass Storage Devices and Stop.

If you are using a Mac, select and drag the Removable Disk icon to the Trash.

- 5 Select USB Mass Storage Device, then OK.

On your phone:

To return to **Data Fax** as your USB default connection, press  >  **Settings** > **Connection** > **USB Settings** > **Default Connection** > **Data/Fax Connection.**

store and use protected content

If you try to play a copyrighted file, it might prompt you to download a license. Some licenses let you play a file only for a certain number of times or days. You cannot send, copy, or change copyrighted files.

For example, a license may allow you to use a copyrighted file five times or use the copyrighted file for three days before it expires.


To activate downloaded copyrighted files:

Find it: Press  > **Activation List** > *file type*
> *file*



You can show the copyrighted file's **Status**, **Type**, **Activation**, and **Counts Remaining**.

airplane mode

Airplane mode turns off your phone's calling features in locations where wireless phone use is prohibited. You can use the phone's iTunes Digital Jukebox player and other non-calling features in airplane mode.

Find it: Press  >  **Settings** > **Airplane Mode**
> **Airplane Mode** > **On** or **Off**

Your phone can prompt you to activate or deactivate airplane mode each time you turn on the phone:

Find it: Press  >  **Settings** > **Airplane Mode**
> **Prompt at Startup** > **On** or **Off**

mobile email

Your phone has mobile email capabilities in **Mobile Email**:

Find it: Press  > **Mobile Email** > **[Email Provider]**

You can use an existing email account for the listed providers or create a new account. Follow the prompts to set up your mobile email account.

voice commands

You can use voice commands to make calls, and to open and use some phone applications.

Note: Not all phone languages support voice recognition and voice commands.

Note: You can send voice commands to your phone using a connected headset or handsfree car kit.

open applications

To open the **Camera** or **VoiceMail** applications, **Redial** (dialed calls list), or **Received Calls** list:

- 1 Press and release the voice key.
Your phone prompts you to say a command.
- 2 Say one of the following commands:
“Camera,” “VoiceMail,” “Redial” (dialed calls list), or “Received Calls.”
Your phone opens the application.

make a call

You can use voice commands to make a call:

- Use **name dial** to dial an address book entry by speaking the entry’s name.
- Use **digit dial** to dial any phone number by speaking its digits.

Tip: Speak numbers at a normal speed and volume, pronouncing each digit distinctly. Avoid pausing between digits.

1 Press and release the voice key.

Your phone prompts you to say a command.

2 Say “Name Dial” or “Digit Dial.”


3 When prompted, say the name of the address book entry or speak the digits in the phone number.



If your phone recognizes the name or number, it makes the call.

Notes:

- Your phone may prompt you to repeat a name or number. If the name/number isn't valid, the phone doesn't make the call.

- If the phone doesn't recognize the name or number, the display shows a list of names/numbers, asks, “Did you say ...,” and highlights the first item in the list. Say “Yes” to call the highlighted number, or “No” to go to the next list item.

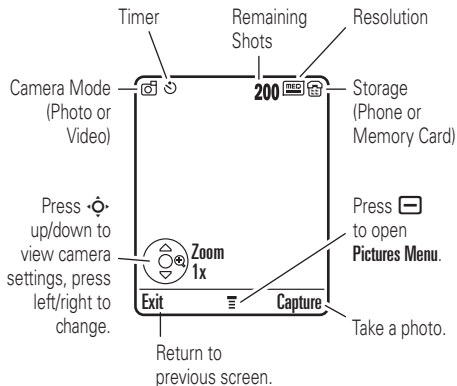
To select the name or number manually, scroll to the name/number on the list and press the center key .


- You can improve voice dial operations by training the phone to recognize your voice. Press  >  **Settings** > **Personalize** > **Voice Dial Setup** > **Adapt Digits**.

photos

take a photo

Press  >  **My Stuff** > **Camera** to see the camera viewfinder.



Tip: High-resolution (1.2 megapixel) images can be stored only on your memory card. To change picture resolution, press  > **Pictures Setup** > **Resolution** from the camera viewfinder.

- 1 Point the camera lens at the photo subject.
- 2 Press the **Capture** key to take a photo.
- 3 Press the **Store** key to select a storage option: **Send in Message**, **Store Only**, **Apply as Wallpaper**, **Apply as Screen Saver**, **Apply as Phonebook Entry**, or **Print and Store**.

or

Press the **Discard** key to delete the photo and return to the active viewfinder.

Shortcut: Use the **Print and Store** option to immediately print the picture over a Bluetooth® connection (see page 38).


Note: You can't assign a photo to an address book entry stored on the SIM card.

self portrait

When the camera viewfinder is active, you can close the flip to show the viewfinder image in the external display. Press the smart key (see illustration on page 2) to take a photo. Open the flip to send, store, or discard the photo.

camera settings

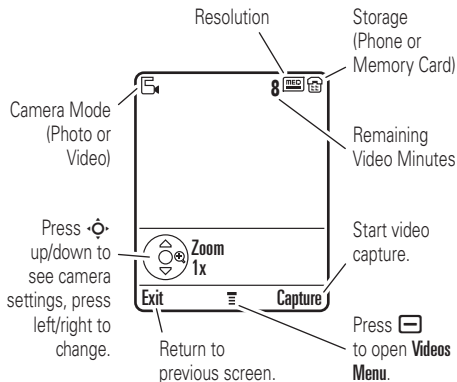
When the camera viewfinder is active, press  to open the **Pictures Menu** to select the following options:

| options | |
|------------------------------|--|
| Go To Pictures | See stored pictures and photos. Press  to perform various operations (such as Delete , Rename , or Move) on a picture. |
| Go To Video Mode | Switch to the video camera. |
| Switch Storage Device | Choose to store and see pictures on your phone or memory card. Note: High-resolution photos can be stored only on your memory card. |
| Auto-Timed Capture | Set a timer for the camera to take a photo. |
| Pictures Setup | Adjust photo settings. |
| View Free Space | See how much memory remains for storing pictures. |

video clips

record a video clip

Press **☰** > **My Stuff** > **Video Camera** to see the video camera viewfinder.



Note: You can zoom only before you start recording.


Tip: If you want to send your video in a multimedia message, the video length must be set to **MMS**. To set length, press **☰** > **Videos Setup** > **Video Length**.


- 1 Point the camera lens at the video subject.
- 2 Press the **Capture** key to begin video recording.
- 3 Press the **Stop** key to stop video recording.
- 4 Press the **Store** key to select a storage option: **Send in Message** or **Store Only**.

or

Press the **Discard** key to delete the video clip.

If you choose to send the video clip in a message, see “send a multimedia message” on page 36.


When the video camera viewfinder is active, press  to open the **Videos Menu** to select the following options:

| options | |
|------------------------------|--|
| Go To Videos | See stored video clips. Press  to perform various operations (such as Delete , Rename , or Move) on a video clip. |
| Go To Photo Mode | Switch to the picture camera. |
| Switch Storage Device | Choose to store and see video clips on your phone or memory card. |
| Videos Setup | Adjust video recording settings. |

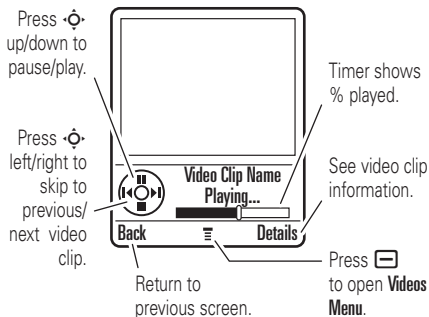
options

| | |
|------------------------|--|
| View Free Space | See how much memory remains for storing video clips. |
|------------------------|--|

play a video clip

Find it: Press  >  **My Stuff** > **Videos** > *video clip*

The display shows the video clip in the playback screen.



From the stored video clips list, press to open the **Videos Menu** to select the following options:

| options | |
|------------------------------|--|
| Send In Message | Insert a video clip in a new message. |
| New | Activate the video camera to record a new video clip. |
| Switch Storage Device | Choose to store and see video clips on your phone or memory card. |
| Details | See video clip information. |
| Rename | Rename a video clip. |
| Mark/Unmark | Mark one or more video clips that you want to delete, move, copy, or assign to a category. |
| Delete | Delete marked video clip(s). |
| Move | Move video clip(s) to another device, delete original(s) from phone memory. |

| options | |
|------------------------|---|
| Copy | Copy video clip(s) to another device, leave original(s) on phone. |
| Assign | Assign video clip(s) to a category. |
| Categories | Create new category, or see video clips in a selected category. |
| Videos Setup | Adjust video recording settings. |
| View Free Space | See how much memory remains for storing video clips. |

multimedia messages

For more messaging features, see page 71.

send a multimedia message


A *Multimedia Messaging Service* (MMS) message contains pages with text and media objects (including photos, sounds, or video clips). You can send the multimedia message to other MMS-capable phones, and to email addresses.





Find it: Press  >  **Messaging** > **Create Message** > **New Multimedia Msg**


- 1 Press keypad keys to enter text on the page (for more information about text entry, see page 46).


To insert a **picture**, **sound**, **video clip**, **voice record**, **quick note**, or **contact info**


on the page, press  > **Insert**. Select the file type and the file.

To insert **another page** in the message, enter text or objects on the current page and press  > **Insert** > **New Page**. You can enter more text and objects on the new page.

- 2 When you finish the message, press  > **Message Options** to set message options:


To enter a **subject** for the message, scroll to **Subject** and press the center key .


To **attach a file** to the message, scroll to **Attachments** and press the center key . Select the file type and the file.


To set message **priority**, or request a message **delivery report** or **read report**, scroll to the option and press the center key .

- 3 When you finish setting message options, press the **Done** key.


- 4 Press the **Send To** key to select one or more message recipients:

To select an **address book entry**, scroll to the entry and press the center key . Repeat to add other address book entries.


To enter a new **phone number**, scroll to **[New Number]** and press the center key .

To enter a new **email address**, scroll to **[New Email Address]** and press the center key .

- 5 To **send** the message, press the **Send** key.

To **cancel or save** the message as a **Draft**, press .

receive a multimedia message

When you receive a multimedia message or letter, your phone plays an alert and the display shows **New Message** with a message indicator (such as ).



Press the **Read** key to open the message.

- Photos, pictures, and animations show as you read the message.
- A sound file plays when its page shows. Use the volume keys to adjust the sound volume.

Note: In a multimedia letter, you may have to scroll to an indicator in the text to play a sound file.

- Attached files are added to the end of the message. To open an attachment, scroll to the file indicator/filename and press the **View** key (image), **Play** key (sound), or **Open** key (address book

vCard, datebook vCalendar entry, or unknown file type).

Bluetooth® wireless

Your phone supports Bluetooth wireless *pairing* (also called *linking* or *bonding*). You can pair your phone with a Bluetooth headset or car kit to make handsfree calls, or pair your phone with a phone or computer that supports Bluetooth connections to exchange files.



Note: The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

Note: Your phone's Bluetooth features and Bluetooth Class 1 power levels are not allowed for outdoor operation in France. To avoid unlawful interference with radio signals, do not use the Bluetooth features in France unless you are indoors.

For maximum Bluetooth security, you should always pair Bluetooth devices in a safe, private environment.

turn Bluetooth power on or off

Find it: Press  >  Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup > Power > On


Note: To extend battery life, use this procedure to set Bluetooth power to **Off** when not in use. Your phone will not pair with another device until you set Bluetooth power back to **On** and pair your phone with the device again.


use a headset or handsfree car kit

Before you try to pair your phone with a handsfree device, make sure the device is **on** and **ready** in pairing mode (see the device user's guide). You can pair your phone with only one device at a time.

Find it: Press  >  Settings > Connection > Bluetooth Link > Handsfree > [Look For Devices]

Your phone lists the devices it finds within range.

- 1 Scroll to a device in the list and press the center key .
- 2 Press the **Yes** key to pair with the device.
- 3 If necessary, enter the device passkey (such as **0000**) and press the **OK** key.

When your phone is paired, the Bluetooth indicator  shows in the home screen and the external Bluetooth indicator light flashes.


Note: When Bluetooth power is on, your phone can automatically pair with a handsfree device you have used before. Just turn on the device and move it near the phone.


copy files to another device

You can copy a photo, picture, video clip, sound file, address book entry, datebook event, or bookmark to another phone or computer that supports Bluetooth connections.

Before you try to copy a file to another device, make sure the receiving device is **on** and **ready** in discoverable mode.

Note: You can't copy a copyrighted file.

- 1 On your phone, scroll to the object that you want to copy to the other device.
- 2 Press , then select:
 - **Copy** for a photo, picture, video clip, or sound file.
 - **Share Phonebook Entry** for an address book entry.
 - **Send** for a datebook event or bookmark.
- 3 Select a recognized device name, or **[Look For Devices]** to search for an unrecognized device where you want to copy the object.

Note: Once you connect your phone to a Bluetooth device, that device can start a similar Bluetooth connection with your phone. Your display shows the Bluetooth indicator  when there is a Bluetooth connection.

receive files from another device

Before you try to receive a file from another device, make sure your phone's Bluetooth power is **on** (see page 39).

Have the other device send the file to your phone.

If your phone and the sending device don't recognize each other, you must place your phone in discoverable mode so the sending device can locate it:


Find it: Press  >  **Settings** > **Connection** > **Bluetooth Link** > **Setup** > **Find Me**

Press the **Accept** key to accept a file from another device. Your phone notifies you when file transfer is complete. If necessary, press the **Save** key to save the file to the appropriate location.

send files to a printer

You can send a photo, picture, message, address book entry, or datebook event from your phone to a printer that supports Bluetooth connections.

Note: You can print A4 or US Letter size pages. To print another size, copy the object to a linked computer and print it from there. You cannot print **Quick Notes**, **MMS Templates**, or an address book **Mailing List**.







1 On your phone, scroll to the object that you want to print, then press  > **Print**.




Tip: If you see it, you can print it. After you capture a picture in the camera, you can press the **Store** key and select **Print and Store**.

2 If available, choose additional objects or print options.

- 3 Select a recognized printer name listed in the **Printers** menu, or **[Look For Devices]** to search for an unrecognized printer where you want to send the object.

advanced Bluetooth features

| features | |
|---|--|
| pair with recognized device  | |
|  >  Settings > Connection > Bluetooth Link > Handsfree > <i>device name</i> | |
| drop pairing with device  | |
| Scroll to the device name and press the Drop key. | |
| switch to headset or car kit during call  | |
|  > Use Bluetooth | |

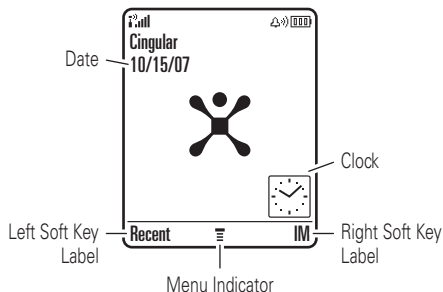
| features | |
|---|--|
| switch back to phone during call  | |
| To switch from a headset or car kit to your phone during a call:  > Use Handset | |
| move multimedia object to device  | |
| Caution: Moving an object deletes the original object from your phone. Scroll to the object, press  > Move , select the device name. | |
| edit properties of recognized device  | |
| Scroll to the device name, press  > Edit . | |
| set Bluetooth options  | |
|  >  Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup | |


basics



See page 1 for a basic phone diagram.


display

The *home screen* appears when you turn on the phone.

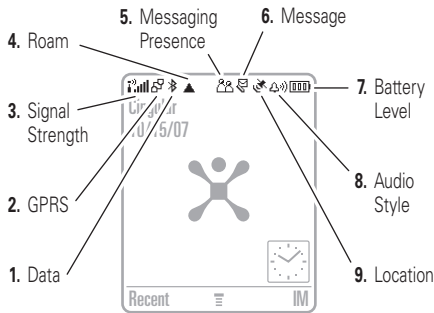



To dial a number from the home screen, press number keys and .


The *menu indicator*  shows that you can press  to open the main menu. *Soft key labels* show the current soft key functions. For soft key locations, see page 1.


Press  up, down, left, or right in the home screen to open basic phone features. You can show or hide icons for these features in the home screen, and change the icons that are shown (for more information about changing icons in the home screen, see page 76).


Status indicators can show at the top of the home screen:





1 Data Indicator – Shows connection status. The Bluetooth® indicator  shows when your phone is paired with another device. Other indicators can include:

 = secure data transfer

 = unsecure data transfer

 = secure connection

 = unsecure connection

 = secure


 = unsecure


Circuit Switch Data (CSD) call



CSD call


2 GPRS Indicator – Shows when your phone is using a high-speed *General Packet Radio Service* (GPRS) network connection. Other indicators can include:



 = GPRS PDP context active

 = GPRS data available

3 Signal Strength Indicator – Vertical bars show the strength of the network connection. You can't make or receive calls when  or  shows.


4 Roam Indicator – The roam indicator  shows when your phone is seeking or using a network outside your home network.





5 Messaging Presence Indicator – Shows when instant messaging (IM) is active. Indicators can include:





 = IM active


 = available for IM

 = busy

 = invisible to IM


 = available for phone calls



 = offline

The Java™ indicator  shows when a Java application is active.

6 Message Indicator – Shows when you receive a new message. Indicators can include:





 = text message  = voicemail message

 = voicemail & text message  = IM message


7 Battery Level Indicator – Vertical bars show the battery charge level. Recharge the battery when your phone shows **Low Battery**.

8 Audio Style Indicator – Shows the audio style setting.

 = loud ring

 = soft ring

 = vibrate

 = vibrate and ring

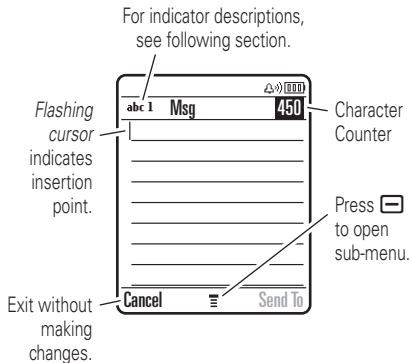
🔔 = vibrate then ring 🔕 = silent

- 9 Location Indicator** – Shows when your phone can send location information 📍 or not 📍.







text entry

Some features let you enter text.








Press [≡] in a text entry screen to select an entry mode:

| entry modes | |
|---|--|
|  or 1 | Your Primary text entry mode can be set to any iTAP® mode (indicated by ) or tap mode (indicated by 1). |
|  or 2 | Your Secondary text entry mode can be set to None , or set to an iTAP mode (indicated by ) or tap mode (indicated by 2). |
| 123 | Numeric mode enters numbers only. |
| @ | Symbol mode enters symbols only. |





To set your primary and secondary text entry modes, press  > **Entry Setup** in a text entry screen and select **Primary Setup** or **Secondary Setup**.

Tip: WANT TO SHOUT YOUR MESSAGE?

Press  in a text entry screen to change text case to no capital letters (**abc**), next letter

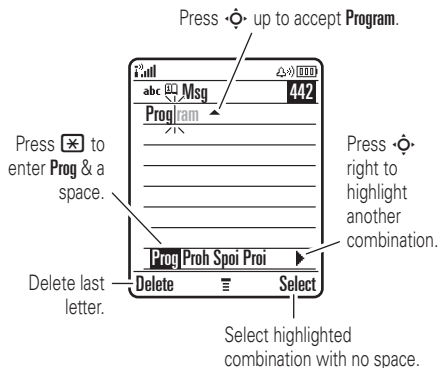
capital (**Abc** with , , **1**↑, or **2**↑), or all capitals (**ABC** with , , **1**↑, or **2**↑).

iTAP® mode

Press  in a text entry screen to switch to iTAP mode. If you don't see  or , press  > **Entry Setup** to set iTAP mode as your primary or secondary text entry mode.

iTAP mode lets you enter words using one keypress per letter. The iTAP software combines your keypresses into common words, and predicts each word as you enter it.

For example, if you press **7 7 6 4**, your display shows:



- If you want a different word (such as **Progress**), continue pressing keypad keys to enter the remaining characters.

- To enter numbers quickly, press and hold a number key to temporarily switch to numeric mode. Press the number keys to enter the numbers you want. Enter a space to change back to iTAP mode.
- Press **1** to enter punctuation or other characters.

tap and tap extended modes

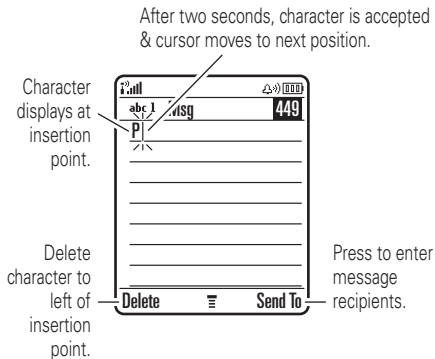
Press **#** in a text entry screen to switch to tap mode. If you don't see **1** or **2**, press **=** > **Entry Setup** to set tap or tap extended as your primary or secondary text entry mode.

Tap mode lets you press a keypad key repeatedly to cycle through the letters and number on the key. Repeat this step to enter each letter.

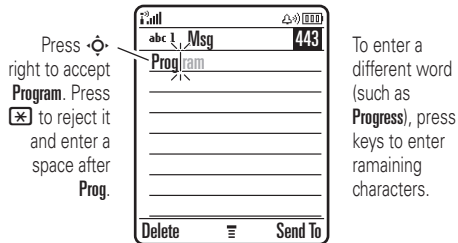
Tap extended mode cycles through additional special characters and symbols as you

repeatedly press a keypad key. (For example, pressing **2** cycles through the following characters: a, b, c, 2, á, à, â, ã, ç, æ).


For example, if you press **7** one time, your display shows:




When you enter three or more characters in a row, your phone may guess the rest of the word. For example, if you enter **Prog** your display might show:





- The first character of every sentence is capitalized. If necessary, press **⬇** down to change the character to lowercase before the cursor moves to the next position.

- Press  to move the flashing cursor to enter or edit message text.
- If you don't want to save your text or text edits, press  to exit without saving.

numeric mode

Press  in a text entry screen until you see **123**. Press the number keys to enter the numbers you want.

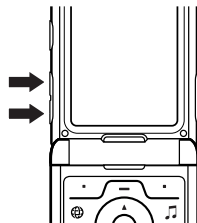
symbol mode

Press  in a text entry screen until you see **@**. Press a keypad key to show its symbols at the bottom of the display. Scroll to the symbol you want, then press the center key .

volume



Press the volume keys to:

- turn off an incoming call alert
- change the earpiece volume during a call
- change the ringer volume from the home screen



Tip: Sometimes silence really is golden. That's why you can quickly set your ringer to **Vibrate** or **Silent** by repeatedly pressing the down volume key in the home screen. To set the ringer from the menu, see page 55.

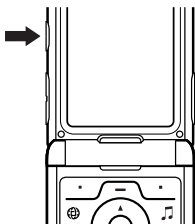
navigation key


Press the navigation key  up, down, left, or right to scroll and highlight menu items. When you highlight something, press the center key  to select it.



smart key

The smart key gives you another way to do things. For example, when you scroll to a menu item, you can press the smart key to select it (instead of pressing the center



key ). To change what the smart key does in the home screen, see page 76.

external display


When your phone is closed, the external display shows the time and indicates phone status, incoming calls, and other events. For a list of phone status indicators, see page 44.

set phone audio style in external display

- 1 Press a volume key (see illustration on page 2) to see **Audio** styles.
- 2 Press the smart key repeatedly, until the style you want appears.
- 3 Press a volume key to return to the home screen.

return unanswered call in external display

Your phone keeps a record of your unanswered calls, and the external display shows **X Missed Calls**.

Tip: Since the microphone and earpiece are hidden when the phone is closed, you'll have to use a headset or other handsfree device to make and receive calls. 

Note: The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

1 Press the smart key (see illustration on page 2) to see the received calls list.

2 Press the volume keys to scroll to an unanswered call.

- To call the number with a headset connected to your phone, press and hold the smart key.
- To exit without calling, press the smart key briefly.

handsfree speaker

You can use your phone's handsfree speaker to make calls without holding the phone to your ear.

During a call, press the **Speaker** key to turn the handsfree speaker on or off. Your display shows **Spkrphone On** until you turn it off or end the call.

Notes:


- The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.
- Closing the flip doesn't end a call when the handsfree speaker is turned on.
- The handsfree speaker won't work when your phone is connected to a handsfree car kit or headset.

codes & passwords

Your phone's four-digit **unlock code** is originally set to **1234**. The six-digit **security code** is originally set to **000000**. If your service provider didn't change these codes, you should change them:

Find it: Press  >  **Settings** > **Security** > **New Passwords**

You can also change your **SIM PIN** codes.

If you forget your unlock code: At the **Enter Unlock Code** prompt, try entering 1234 or the last four digits of your phone number. If that doesn't work, press  and enter your six-digit security code instead.

If you forget other codes: If you forget your security code, SIM PIN code, or PIN2 code, contact your service provider.

lock & unlock phone

You can lock your phone to keep others from using it. To lock or unlock your phone, you need the four-digit unlock code.

To **manually lock** your phone: Press 
>  **Settings** > **Security** > **Phone Lock** > **Lock Now**.

To **automatically lock** your phone whenever you turn it off: Press 
>  **Settings** > **Security**
> **Phone Lock** > **Automatic Lock** > **On**.

Note: You can make emergency calls on a locked phone (for more information, see page 62). A locked phone still rings or vibrates for incoming calls or messages, **but you need to unlock it to answer**.

customize

audio style

Each audio style profile uses a different set of sounds or vibrations for incoming calls and other events. The **Silent** profile silences your phone until you set another ring style. Here are the profiles you can choose:

 Loud

 Soft


 Vibrate


 Vibe & Ring

 Vibe then Ring

 Silent

The audio style profile indicator shows at the top of the home screen. To choose your profile:

Find it: Press  >  **Settings** > **Audio** > **Style**
> *style name*

Shortcut: When an option has a list of possible settings (like audio styles), press  left or right to select the setting.

Tip: You can quickly set your ringer to **Vibrate** or **Silent** by repeatedly pressing the down volume key in the home screen (see illustration on page 50).


change alerts in an audio style

You can change the alerts for incoming calls and other events. Your changes are saved in the current audio style profile.

Note: You can't use iTunes files for alerts or ring tones on your phone.


Note: You can't set an alert for the **Silent** audio style profile.


Find it: Press  >  **Settings** > **Audio**
> *style name* **Detail**

- 1 Scroll to **Calls**, then press the **Change** key to change it.
- 2 Scroll to the alert you want, then press the center key .
- 3 Press the **Back** key to save the alert setting.

time & date



Your phone needs the time and date for the datebook.


To **synchronize** the time and date with the network: Press  >  **Settings**  > **Initial Setup** > **Time and Date** > **Autoupdate** > **On**.

To **manually** set the time and date, turn off **Autoupdate**, then: Press  >  **Settings** > **Initial Setup** > **Time and Date** > **Time and Date**.

wallpaper

Set a photo, picture, or animation as a wallpaper (background) image in your home screen.

Find it: Press  >  **Settings** > **Personalize** > **Wallpaper**


| options | |
|----------------|---|
| Picture | Press  up or down to select a picture for your wallpaper image, or None for no wallpaper. |
| Layout | Select Center to center the image in the display, Tile to repeat the image across the display, or Fit-to-screen to stretch the image across the display. |

screen saver

Set a photo, picture, or animation as a screen saver image. The screen saver shows in the display when the flip is open and no activity is detected for a specified time.

Tip: This feature helps save your screen, but not your battery. To extend battery life, turn off the screen saver.

Find it: Press  >  **Settings** > **Personalize** > **Screen Saver**

| options | |
|----------------|--|
| Picture | Press  up or down to select an image for your screen saver, or None for no screen saver. |
| Delay | Select the length of inactivity before the screen saver shows in the display. |

display appearance

To choose a phone **skin** that sets the look and feel of your phone's display: Press  >  **Settings** > **Personalize** > **Skin**.

To set your display **brightness**: Press  >  **Settings** > **Initial Setup** > **Brightness**.

To save battery life, the **backlight** can turn off when you're not using your phone. The backlight turns back on when you open the flip or press any key. To set how long your phone waits before the backlight turns off:

Press  >  **Settings** > **Initial Setup** > **Backlight**.

Note: To turn the backlight on or off for Java™ applications, press  >  **Settings** > **Java Settings** > **App Backlight**.



To save battery life, the **display** can turn off when you're not using your phone. The display turns back on when you open the flip

or press any key. To set how long your phone waits before the display turns off:

Press  >  **Settings** > **Initial Setup**
> **Display Timeout.**

answer options

You can use additional, alternative methods to answer an incoming call. To activate or deactivate an answer option:

Find it: Press  >  **Settings** > **In-Call Setup**
> **Answer Options**

| options | |
|-----------------------|-----------------------------|
| Multi-Key | Answer by pressing any key. |
| Open to Answer | Answer by opening the flip. |

calls

To make and answer calls, see page 14.

turn off a call alert

Press the volume keys to turn off the ringer before answering a call.




recent calls

Your phone keeps lists of incoming and outgoing calls, even for calls that didn't connect. The most recent calls are listed first. The oldest calls are deleted as new calls are added.


Shortcut: Press  from the home screen to see the dialed calls list.

Shortcut: In a numbered list (like the dialed calls and received calls lists), press a number key to highlight a listing.



Find it: Press  >  **Recent Calls**

- 1 Scroll to **Received Calls** or **Dialed Calls**, then press the center key .
- 2 Scroll to a call. A ✓ next to a call means the call connected.
 - To call the number, press .
 - To see call details (like time and date), press the **View** key.
 - To see the **Last Calls Menu**, press . This menu can include:

| options | |
|-------------------------------|--|
| Store | Create an address book entry with the number in the No. field. |
| Delete/ Delete All | Delete one or all entries in the list. |
| Hide ID/ Show ID | Hide or show your caller ID for the next call. |
| Send Message | Open a new text message with the number in the To field. |
| Add Digits | Add digits after the number. |
| Attach Number | Attach a number from the address book or recent calls lists. |
| Send Tones | Send the number to the network as DTMF tones. This option shows only during a call. |

| options | |
|--------------------------|--|
| Talk then Fax | Talk and then send a fax in the same call (for more information, see page 79).  |


redial

- 1 Press  from the home screen to see the dialed calls list.
- 2 Scroll to the entry you want to call, then press .

If you hear a **busy signal** and you see **Call Failed, Number Busy**, press  or the **Retry** key to redial the number. When the call goes through, your phone rings or vibrates one time, shows **Redial Successful**, and connects the call. 

return a call



Your phone keeps a record of your unanswered calls, and shows **X Missed Calls**, where **X** is the number of missed calls.

- 1 When you see the **X Missed Calls** message, press the **View** key to see the received calls list.
- 2 Scroll to the call you want to return, then press .

notepad


The last set of digits entered on the keypad are stored in *notepad* memory. This can be the last phone number you called, or a number that you “jot down” during a call for later use. To see the number stored in the notepad:

Find it: Press  >  **Recent Calls** > **Notepad**

- To call the number, press .
- To create an address book entry with the number in the **No.** field, press the **Store** key.
- To open the **Dialing Menu** to attach a number or insert a special character, press .

hold or mute a call

To put all active calls on hold, press  > **Hold**.


To put all active calls on mute, press  > **Mute**.

call waiting



When you're on a call, you'll hear an alert if you receive a second call.



Press  to answer the new call.

- To switch between calls, press the **Switch** key.
- To connect the two calls, press the **Link** key.
- To end the call on hold, press  > **End Call On Hold**.

To turn the call waiting feature on or off:

Find it: Press  >  **Settings** > **In-Call Setup** > **Call Waiting**

caller ID

Calling line identification (caller ID) shows the phone number for an incoming call in your external and internal displays.

Your phone shows the caller's name and picture when they're stored in your address



book, or **Incoming Call** when caller ID information isn't available.

You can set your phone to play a distinctive ringer ID for an entry stored in your address book (for more information, see page 68).

To show or hide **your phone number** for the next outgoing call, enter digits in the display, then:


Find it: Press  > **Hide ID/Show ID**

emergency calls


Your service provider programs one or more emergency phone numbers, such as 911 or 112, that you can call under any circumstances, even when your phone is locked or the SIM card is not inserted.

Note: Emergency numbers vary by country. Your phone's preprogrammed emergency

number(s) may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be placed due to network, environmental, or interference issues.

- 1 Press the keypad keys to dial the emergency number.
- 2 Press  to call the emergency number.

international calls

If your phone service includes international dialing, press and hold  to insert your local international access code (indicated by +). Then, press the keypad keys to dial the country code and phone number.








1-touch dial

To call address book entries 1 through 9, press and hold the single-digit speed dial number for one second.

Tip: To call address book entries 10 and above, see “speed dial” on page 65.

You can set 1-touch dial to call the entries in your phone’s memory address book, your SIM card’s address book, or your fixed dial list:

Find it: Press  >  **Settings** > **Initial Setup** > **1 Touch Dial** > **Phone, SIM, or Fixed Dial**

To add a new address book entry, see page 15. To edit the speed dial number for an address book entry, press  >  **Address Book**, scroll to the entry, then press  > **Edit**.

voicemail

Your network stores the voicemail messages you receive. To listen to your messages, call your voicemail number.



Note: Your service provider may include additional information about using this feature.

When you **receive** a voicemail message, your phone shows the voicemail message indicator  and **New Voicemail**.

To **check** voicemail messages:

Find it: Press  >  **Messaging** > **Voicemail**





Your phone may prompt you to store your voicemail phone number. If you don't know your voicemail number, contact your service provider









Note: You can't store a **p** (pause), **w** (wait), or **n** (number) character in this number. If you want

to store a voicemail number with these characters, create an address book entry for it. Then, you can use the entry to call your voicemail.

other features

advanced calling

| features | |
|---|---|
| conference call |  |
| During a call: Dial next number, press  , press the Link key. | |
| attach a phone number |  |
| Dial an area code or prefix for an address book number, then:  > Attach Number | |

| features | |
|--|---|
| speed dial |  |
| Enter the speed dial number for an address book entry, press  , press  . | |
| To add an address book entry, see page 15. | |
| Tip: To 1-touch dial address book entries 1 through 9, see page 63. | |
| Tip: If you forget Aunt Mildred's speed dial number, press  >  Address Book , scroll to her entry, and press the View key. | |
| call forwarding |  |
| Set up or cancel call forwarding:  >  Settings > Call Forward | |

features

restrict calls



Restrict outgoing or incoming calls:

 >  **Settings** > **Security** > **Restrict Calls**

TTY calls



Set up your phone for use with an optional TTY device:

 >  **Settings** > **Initial Setup** > **TTY Setup**

features



fixed dial



When you turn on fixed dialing, you can call only numbers stored in the fixed dial list.

Note: You must enter your SIM PIN2 code to turn fixed dialing on or off. If you forget your PIN2 code, contact your service provider.

Turn fixed dialing on or off:

 >  **Settings** > **Security** > **Fixed Dial**

Use the fixed dial list:

 >  **Settings** > **Tools** > **Dialing Services**
> **Fixed Dial**

features

service dial



Dial proprogrammed service phone numbers stored by your service provider:

 >  **Settings** > **Tools** > **Dialing Services**
> **Service Dial**

quick dial





Dial preprogrammed phone numbers stored by your service provider:

 >  **Settings** > **Tools** > **Dialing Services**
> **Quick Dial**

features

DTMF tones


Activate DTMF tones:

 >  **Settings** > **Initial Setup** > **DTMF**

Send DTMF tones during a call:

Press number keys.




Send stored numbers as DTMF tones during a call:

Scroll to a number in the address book or recent calls lists, then press  > **Send Tones**.

address book

features

edit or delete an entry

Press  >  **Address Book**, scroll to the address book entry, press . You can select **Edit**, **Delete**, or other options.



set ringer ID for entry

Assign a distinctive ring alert (ringer ID) to an entry:

Press  >  **Address Book** > *entry*, press  > **Edit** > **Ringer ID** > *ringer name*.

Note: The **Ringer ID** option isn't available for entries stored on the SIM card.

To activate ringer IDs:

 >  **Settings** > **Audio** > *style Detail*
> **Ringer IDs**

features

set picture ID for entry

Assign a photo or picture to show in the display when you receive a call from an entry:

Press  >  **Address Book** > *entry*, press  > **Edit** > **Picture** > *picture name*.

Note: The **Picture** option isn't available for entries stored on the SIM card.

set picture ID view

Show entries as a text list, or with picture caller ID photos:

Press  >  **Address Book**, press  > **Setup**
> **View by** > **List** or **Picture**.

features

set category for entry

Press  >  **Address Book** > *entry*, press  > **Edit** > **Category** > *category name*.

Note: The **Category** option isn't available for entries stored on the SIM card.

set category view

Press  >  **Address Book**, press  > **Categories** > *category view*.

You can show **All** entries, entries in a predefined category (**Business**, **Personal**, **General**, **VIPs**), or entries in a category you create.

features

set category ringer ID

Set a distinctive ring alert (ringer ID) to sound when you receive calls from entries in a specific category:

Press  >  **Address Book**, press  > **Categories**, scroll to the category, press  > **Edit** > **Ringer ID**.

Note: The **Category** option isn't available for entries stored on the SIM card.

To activate ringer IDs:

 >  **Settings** > **Audio** > *style Detail*
> **Ringer IDs**


features

set primary number or address

Set the primary number for an entry with multiple numbers:

Press  >  **Address Book**, scroll to the entry, press  > **Set Primary** > *number or address*.

Note: The **Set Primary** option isn't available for entries stored on the SIM card.

Tip: In **Primary** number view mode, you can still peek at other numbers stored for the same name. Scroll to the name and press  left or right to see the other numbers.

create group mailing list

Press  >  **Address Book**, press  > **New** > **Mailing List**.

features

sort address book list

Set the order in which entries are listed:

Press  >  **Address Book**, press  > **Setup** > **Sort by** > *sort order*.

You can sort the address book list by **Name**, **Speed No.**, or **Email**. When sorting by name, you can see **All** numbers or just the **Primary** number for each name.

copy address book entry




Copy an entry from the phone to the SIM card, or from the SIM card to the phone:

Press  >  **Address Book**, scroll to the entry, press  > **Copy** > **Entries** > **To** > **Phone Memory** or **SIM Card**.

features

copy multiple entries

Copy multiple address book entries between the phone and SIM card:

Press  >  **Address Book**, scroll to one entry, press  > **Copy** > **Entries**, press the **Change** key, scroll to another entry, press the **Add** key, repeat as necessary, press the **Done** key, > **To** > **Phone Memory** or **SIM Card**.

send address book entry to another device

Send an address book entry to another phone or computer that supports Bluetooth® connections:

Press  >  **Address Book**, scroll to the entry, press  > **Share Phonebook Entry**.

For more information, see page 40.

features

print address book entry

Send an address book entry to a printer that supports Bluetooth® connections:

Press  >  **Address Book**, scroll to the entry, press  > **Print**.

Note: You can't print a **Mailing List**. For more information, see page 41.

messages












For basic multimedia messaging features, see page 36.















features

send text message

 >  **Messaging** > **Create Message**
> **New Text Message**



| features | |
|--|---|
| <p>send email</p> <p> >  Messaging > Create Message > New Email</p> |  |
| <p>send quick note</p> <p>Send a short, prewritten quick note:</p> <p> >  Messaging > Quick Notes</p> <p>Create a new quick note:</p> <p> >  Messaging > Quick Notes > [New Quick Note]</p> |  |
| <p>use a multimedia template</p> <p>Open a multimedia template with preloaded media:</p> <p> >  Messaging > Multimedia Templates</p> |  |


| features | |
|---|---|
| <p>read new message or email</p> <p>When your display shows New Message, press the Read key to read the message you received.</p> |  |
| <p>read old messages</p> <p> >  Messaging > Message Inbox</p> <p>Icons next to each message show if it is unread , read , urgent , locked , or has an attachment .</p> <p>Press  to perform various operations on a message.</p> |  |
| <p>read old email</p> <p> >  Messaging > Email Msgs</p> <p>Press  to perform various operations on a message.</p> |  |

features

store message objects



Go to a multimedia message page, or scroll to an object in a letter, then:

 > Store

browser messages



Read messages received by your micro-browser:

 >  Messaging > Browser Msgs

print message



Send a message to a printer that supports Bluetooth® connections:

 >  Messaging

Open your **Inbox**, **Email Msgs**, or **Browser Msgs**, scroll to the message, and press  > **Print**.

You can't print **Quick Notes** or **Multimedia Templates**. For more information, see page 38.



features

set up email accounts



You can set up and use multiple email accounts on your phone:

 >  Messaging
 > Email Msg Setup > Account Settings
> [New Entry]



Note: Your display shows a folder for each email account under  >  Messaging > Email Msgs.

instant messaging

features

log in



 >  Settings > Tools > IM > Log In

features

find others online



After you log in:

Select **Contact List** to see a list of other users.

start conversation



From your **Contact List**, scroll to a name in **Online Contacts**, press the **Send IM** key.

open active conversation



From your **Contact List**, scroll to a name in **Conversations**, press the **View** key.

end conversation



From the conversation display:

 > **End Conversation**

log out



Select **Log Out** from the **IM Online** menu.

features

create or change IM accounts



 >  **Settings** > **Tools** > **IM**
> **IM Account**

Select an IM account, or select **New** to create a new IM account.

personalize

features



language

Set menu language:

 >  **Settings** > **Initial Setup** > **Language**

scroll

Set the highlight bar to stop or wrap around in menu lists:

 >  **Settings** > **Initial Setup** > **Scroll**

features

ringer IDs

Activate ringer IDs assigned to address book entries and categories:

 >  **Settings** > **Audio** > *style Detail*
> **Ringer IDs**

ring volume

 >  **Settings** > **Audio** > *style Detail*
> **Ring Volume**

Shortcut: When an option has a list of possible numeric values (like ring volume), press a number key to set the value.


keypad volume

 >  **Settings** > **Audio** > *style Detail*
> **Key Volume**

features

reminders

Set reminder alerts for messages that you receive:

 >  **Settings** > **Audio** > *style Detail*
> **Reminders**



clock view

Show an analog or digital clock in the home screen:

 >  **Settings** > **Personalize** > **Home Screen**
> **Clock**

menu view



Show the main menu as graphic icons or as a text-based list:

 >  **Settings** > **Personalize** > **Main Menu**
> **View**

features



main menu

Reorder your phone's main menu:

 >  **Settings** > **Personalize** > **Main Menu**
> **Reorder**



show/hide feature icons

Show or hide feature icons in the home screen:

 >  **Settings** > **Personalize** > **Home Screen**
> **Home Keys** > **Icons** > **Show** or **Hide**

change feature icons & home keys


Change feature icons, soft key labels, and smart key function in the home screen:

 >  **Settings** > **Personalize** > **Home Screen**
> **Home Keys**


features

shortcuts

Create a shortcut to a menu item:

Scroll to the menu item, then press and hold .

Use a shortcut:

Press , then press the shortcut number.

master reset

Reset all options **except** unlock code, security code, and lifetime timer:

 >  **Settings** > **Initial Setup** > **Master Reset**

features


master clear

Caution: Master clear **erases all information you have entered** (including address book and datebook entries) **and content you have downloaded** (including photos and sounds) stored in your phone's memory. After you erase the information, you can't recover it.

Clear all settings and entries you made **except** SIM card information, erase downloaded pictures and sound files, and reset all options **except** unlock code, security code, and lifetime timer:

 >  Settings > Initial Setup > Master Clear

call times

Network connection time is the elapsed time from the moment you connect to your service provider's network to the moment you end the call by pressing . This time includes busy signals and ringing.

The amount of network connection time you track on your resettable timer may not equal the amount of time for which you are billed by your service provider. For billing information, contact your service provider.










features

call times

Show call timers:

 >  Recent Calls > Call Times













| features | |
|---|--|
| in-call timer  <p>Show call time information during a call:</p> <p> >  Settings > In-Call Setup > In-Call Timer</p> | |
| data times  <p>Show data call timers:</p> <p> >  Recent Calls > Data Times</p> | |
| data volumes  <p>Show data volume meters:</p> <p> >  Recent Calls > Data Volumes</p> | |





handsfree

Note: The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and


their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

| features | |
|--|--|
| speakerphone  <p>Activate a connected external speakerphone during a call:</p> <p>Press the Speaker key.</p> | |
| auto answer (car kit or headset)  <p>Automatically answer calls when connected to a car kit or headset:</p> <p> >  Settings > Car Settings or Headset > Auto Answer</p> | |

| features | |
|--|---|
| <p>voice dial (headset)</p> <p>Enable voice dial with headset send/end key:</p> <p> >  Settings > Headset > Voice Dial</p> |  |
| <p>auto handsfree (car kit)</p> <p>Automatically route calls to a car kit when connected:</p> <p> >  Settings > Car Settings > Auto Handsfree</p> |  |

| features | |
|--|---|
| <p>receive data or fax</p> <p>Connect your phone to the device, then answer the call through the device application.</p> |  |
| <p>talk then fax</p> <p>Connect your phone to the device, enter fax number, press  > Talk then Fax, then press  to make the call.</p> |  |

data & fax calls



| features | |
|---|---|
| <p>send data or fax</p> <p>Connect your phone to the device, then place the call through the device application.</p> |  |

features

use sync



You can call an Internet server and synchronize your address book and datebook entries with the server.

To set up an Internet sync partner, press  >  **Settings** > **Connection** > **Sync** > **[New Entry]**. Enter the server details, including the server **URL** (you can omit `http://`) and **Data Paths** (the folders below the URL where your data is stored).

To synchronize files with an Internet sync partner, press  >  **Settings** > **Connection** > **Sync** > *sync partner*.

network

features

network settings



See network information and adjust network settings:

 >  **Settings** > **Network**








software update






Your service provider can send updated phone software over the air to your phone. When your phone receives a software update, you can choose to install it immediately, or defer installation until later. To install a deferred software update:

 >  **Settings** > **Phone Status** > **Software Update** > **Install Now**

personal organizer





| features |
|---|
| set alarm |
|  >  Settings > Tools > Alarm Clock |
| turn off alarm |
| When the display shows an alarm: To turn off the alarm, press the Disable key or  . |
| To set an eight minute delay, press the Snooze key. |
| add new datebook event |
| Press  >  Settings > Tools > Datebook , scroll to the day, press the center key  , press  > New . |

| features |
|---|
| see datebook event |
| See or edit event details: Press  >  Settings > Tools > Datebook , scroll to the day, press the center key  , press the View key. |
| datebook event reminder |
| When the display shows an event reminder: To see reminder details, press the View key. To close the reminder, press the Exit key. |

features

send datebook event to another device



Send a datebook event to another phone or computer that supports Bluetooth® connections:


Press  >  **Settings** > **Tools** > **Datebook**, scroll to the day, press the center key , scroll to the event, press  > **Send**.

For more information, see page 38.

print datebook month, week, or day

Send a datebook month, week, or day to a printer that supports Bluetooth® connections:



 >  **Settings** > **Tools** > **Datebook**

Go to the month, week, or day view and press  > **Print**.



For more information, see page 38.

features

calculator

 >  **Settings** > **Tools** > **Calculator**





currency converter




 >  **Settings** > **Tools** > **Calculator**

 > **Exchange Rate**




Enter exchange rate, press the **OK** key, enter amount, and select **\$** at the bottom of the display.

security

| features |
|--|
| SIM PIN Caution: If you enter an incorrect PIN code three times in a row, your SIM card is disabled and your display shows SIM Blocked . Lock or unlock the SIM card:  >  Settings > Security > SIM PIN |
| lock feature  >  Settings > Security > Lock Application |

| features |
|---|
| manage certificates  Enable or disable Internet access certificates stored on your phone:  >  Settings > Security > Certificate Mgmt Certificates are used to verify the identity and security of Web sites when you download files or share information. |


fun & games

| features |
|---|
| manage pictures  >  My Stuff > Pictures Press  > Mark to mark one or more photos, pictures, or animations, and perform various operations (such as Delete or Move) on them. |

features

manage video clips

 >  **My Stuff** > **Videos**


Press  to perform various operations (such as **Delete**, **Rename**, or **Move**) on a video clip.

manage sounds



Manage ring tones and music that you have downloaded:

 >  **My Stuff** > **Sounds**

Press  > **Mark** to mark one or more sound files, and perform various operations (such as **Delete**, **Rename**, or **Move**) on them.

launch the micro-browser




Press .

features

download objects from web page



Download a picture, sound, or video clip from a Web page:

Scroll to the file, press the center key , press the **Store** key.

web sessions





Select or create a Web session:

 >  **Settings** > **Web Access** > **Web Sessions**

download game or application



Download a Java™ game or application with the micro-browser:

Press , scroll to the application, press the center key , press the **Download** key.

features

start game or application



Start a Java™ game or application:

Press  >  **My Stuff** > **Games & Apps**, scroll to the game or application, press the center key .

create ring tones



Create ring tones that you can use with your phone:

 >  **My Stuff** > **Sounds** > **[New iMelody]**

service and repairs

If you have questions or need assistance, we're here to help.

Go to

www.motorola.com/consumer/support, where you can select from a number of customer care options. You can also contact the Motorola Customer Support Center at 1-800-972-4316 (United States), 1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired), or 1-800-461-4575 (Canada).

Specific Absorption Rate Data

This model wireless phone meets the government's requirements for exposure to radio waves.

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age or health.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 W/kg.¹ Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC and by Industry Canada with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the

maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public in the U.S. and Canada, it must be tested and certified to the FCC and Industry Canada that it does not exceed the limit established by each government for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) reported to the FCC and available for review by Industry Canada. The highest SAR value for this model phone when tested for use at the ear is 1.26 W/kg, and when worn on the body, as described in this user guide, is 1.01 W/kg. The SAR value for this product in its data transmission mode (body-worn use) is 1.24 W/kg. (Body-worn measurements differ among phone models, depending upon available accessories and regulatory requirements).²

While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the governmental requirements for safe exposure. Please note that improvements to this product model could cause differences in the SAR value for later products; in all cases, products are designed to be within the guidelines.

Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) Web site:

<http://www.phonefacts.net>

or the Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) Web site:

<http://www.cwta.ca>

1. In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.
2. The SAR information includes the Motorola testing protocol, assessment procedure, and measurement uncertainty range for this product.

European Union Directives Conformance Statement

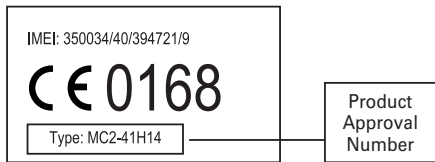


[France Only]

www.motorola.com/rtte. To find your DoC, enter the product Approval Number from your product's label in the "Search" bar on the Web site.

Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with:

- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives



The above gives an example of a typical Product Approval Number.

You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (to R&TTE Directive) at



MOTOROLA

Important Safety and Legal Information

Safety and General Information

This section contains important information on the safe and efficient operation of your mobile device. Read this information before using your mobile device.*

Exposure To Radio Frequency (RF) Energy

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

Your Motorola mobile device is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

Operational Precautions

For optimal mobile device performance and to be sure that human exposure to RF energy does not exceed the guidelines set forth in

* The information provided in this document supersedes the general safety information in user's guides published prior to September 1, 2005.

the relevant standards, always follow these instructions and precautions.

External Antenna Care

If your mobile device has an external antenna, use only a Motorola-supplied or approved replacement antenna. Use of unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the mobile device and/or may result in your device not complying with local regulatory requirements in your country.

DO NOT hold the external antenna when the mobile device is IN USE. Holding the external antenna affects call quality and may cause the mobile device to operate at a higher power level than needed.

Product Operation

When placing or receiving a phone call, hold your mobile device just like you would a landline phone.

If you wear the mobile device on your body, always place the mobile device in a Motorola-supplied or approved clip, holder, holster, case, or body harness. If you do not use a body-worn accessory supplied or approved by Motorola, keep the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body when transmitting.

When using any data feature of the mobile device, with or without an accessory cable, position the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body.

Using accessories not supplied or approved by Motorola may cause your mobile device to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of Motorola-supplied or approved accessories, visit our website at www.motorola.com.

RF Energy Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is subject to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances your mobile device may cause interference with other devices.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Follow Instructions to Avoid Interference Problems

Turn off your mobile device in any location where posted notices instruct you to do so. These locations include hospitals or health care facilities that may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

In an aircraft, turn off your mobile device whenever instructed to do so by airline staff. If your mobile device offers an airplane mode or similar feature, consult airline staff about using it in flight.

Pacemakers

If you have a pacemaker, consult your physician before using this device.

Persons with pacemakers should observe the following precautions:

- ALWAYS keep the mobile device more than 20 centimeters (8 inches) from your pacemaker when the mobile device is turned ON.
- DO NOT carry the mobile device in the breast pocket.
- Use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.
- Turn OFF the mobile device immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

Hearing Aids

Some digital mobile devices may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer or physician to discuss alternatives.

Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult your physician or the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy.

Driving Precautions

Check the laws and regulations on the use of mobile devices in the area where you drive. Always obey them.

When using your mobile device while driving, please:

- Give full attention to driving and to the road. Using a mobile device may be distracting. Discontinue a call if you can't concentrate on driving.
- Use handsfree operation, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Responsible driving practices can be found in the "Smart Practices While Driving" section at the end of this guide and/or at the Motorola website: www.motorola.com/callsmart.

Operational Warnings

Obey all posted signs when using mobile devices in public areas, such as health care facilities or blasting areas.

Automobile Air Bags

Do not place a mobile device in the air bag deployment area.

Potentially Explosive Atmospheres

Areas with potentially explosive atmospheres are often but not always posted, and can include fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders.

When you are in such an area, turn off your mobile device, and do not remove, install, or charge batteries. In such areas, sparks can occur and cause an explosion or fire.

Damaged Products





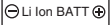
If your mobile device or battery has been submerged in water, punctured, or subjected to a severe fall, do not use it until you take it to a Motorola Authorized Service Center. Do not attempt to dry it with an external heat source, such as a microwave oven.

Batteries and Chargers

If jewelry, keys, beaded chains, or other conductive materials touch exposed battery terminals, this could complete an electrical circuit (short circuit), become very hot, and could cause damage or injury. Be careful when handling a charged battery, particularly when placing it inside a pocket, purse, or other container with metal objects. **Use only Motorola Original™ batteries and chargers.**

Caution: To avoid risk of personal injury, do not dispose of your battery in a fire.

Your battery, charger, or mobile device may contain symbols, defined as follows:

| Symbol | Definition |
|---|--|
|  | Important safety information follows. |
|  | Do not dispose of your battery or mobile device in a fire. |
|  | Your battery or mobile device may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information. |
|  | Do not throw your battery or mobile device in the trash. |
|  | Your mobile device contains an internal lithium ion battery. |

Choking Hazards

Your mobile device or its accessories may include detachable parts, which may present a choking hazard to small children. Keep your mobile device and its accessories away from small children.

Glass Parts

Some parts of your mobile device may be made of glass. This glass could break if the product is dropped on a hard surface or receives a substantial impact. If glass breaks, do not touch or attempt to remove. Stop using your mobile device until the glass is replaced by a qualified service center.

Seizures/Blackouts

Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, such as when playing video games. These may occur even if a person has never had a previous seizure or blackout.

If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult with your physician before playing video games or enabling a flashing-lights feature (if available) on your mobile device.

Discontinue use and consult a physician if any of the following symptoms occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation. It is always a good idea to hold the screen away from your eyes, leave the lights on in the room, take a 15-minute break every hour, and stop use if you are very tired.

Repetitive Motion

When you repetitively perform actions such as pressing keys or entering finger-written characters, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. If you continue to have discomfort during or after such use, stop use and see a physician.

Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its telephones, pagers, messaging devices, and consumer and professional two-way radios (excluding commercial, government or industrial radios) that operate via Family Radio Service or General Mobile Radio Service, Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories") and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

Products and Accessories

| Products Covered | Length of Coverage |
|---|---|
| Products and Accessories as defined above, unless otherwise provided for below. | One (1) year from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below. |
| Decorative Accessories and Cases. Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases. | Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product. |
| Monaural Headsets. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection. | Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product. |

| Products Covered | Length of Coverage |
|--|--|
| Consumer and Professional Two-Way Radio Accessories. | Ninety (90) days from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product. |
| Products and Accessories that are Repaired or Replaced. | The balance of the original warranty or for ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer. |

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

Software

| Products Covered | Length of Coverage |
|--|--|
| Software. Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk). | Ninety (90) days from the date of purchase. |

Exclusions

Software Embodied in Physical Media. No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

Software NOT Embodied in Physical Media. Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the internet), is provided “as is” and without warranty.

Who Is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software and applications please create a back up prior to requesting service.

How to Obtain Warranty Service or Other Information

| | |
|--|---|
| USA | Phones 1-800-331-6456 Pagers 1-800-548-9954 Two-Way Radios and Messaging Devices 1-800-353-2729 |
| Canada | All Products 1-800-461-4575 |
| TTY | 1-888-390-6456 |
| For Accessories and Software , please call the telephone number designated above for the product with which they are used. | |

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted Motorola software such as the exclusive rights to reproduce and distribute copies of the Motorola software. Motorola software may only be copied into, used in, and redistributed with, the Products associated with such Motorola software. No other use, including without limitation disassembly of such Motorola software or exercise of the exclusive rights reserved for Motorola, is permitted.

Hearing Aid Compatibility with Mobile Phones

Some Motorola phones are measured for compatibility with hearing aids. If the box for your particular model has “Rated for Hearing Aids” printed on it, the following explanation applies.

When some mobile phones are used near some hearing devices (hearing aids and cochlear implants), users may detect a buzzing, humming, or whining noise. Some hearing devices are more immune than others to this interference noise, and phones also vary in the amount of interference they generate.

The wireless telephone industry has developed ratings for some of their mobile phones, to assist hearing device users in finding phones that may be compatible with their hearing devices. Not all phones have been rated. Phones that are rated have the rating on their box or a label on the box.

The ratings are not guarantees. Results will vary depending on the user’s hearing device and hearing loss. If your hearing device happens to be vulnerable to interference, you may not be able to use a rated phone successfully. Trying out the phone with your hearing device is the best way to evaluate it for your personal needs.

M-Ratings: Phones rated M3 or M4 meet FCC requirements and are likely to generate less interference to hearing devices than phones that are not labeled. M4 is the better/higher of the two ratings.

T-Ratings: Phones rated T3 or T4 meet FCC requirements and are likely to be more usable with a hearing device’s telecoil (“T Switch” or “Telephone Switch”) than unrated phones. T4 is the better/higher of the two ratings. (Note that not all hearing devices have telecoils in them.)

Hearing devices may also be measured for immunity to this type of interference. Your hearing device manufacturer or hearing health professional may help you find results for your hearing device. The more immune your hearing aid is, the less likely you are to experience interference noise from mobile phones.

Information from the World Health Organization

Present scientific information does not indicate the need for any special precautions for the use of mobile phones. If you are concerned, you may want to limit your own or your children's RF

exposure by limiting the length of calls or by using handsfree devices to keep mobile phones away from your head and body.

Source: WHO Fact Sheet 193

Further information: <http://www.who.int./peh-emf>

Product Registration

Online Product Registration:

<http://www.motorola.com/warranty>

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering helps us facilitate warranty service, and permits us to contact you should your product require an update or other service. Registration is for U.S. residents only and is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation

or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

Wireless: The New Recyclable

Your wireless phone can be recycled. Recycling your wireless phone reduces the amount of waste disposed in landfills and allows recycled materials to be incorporated into new products.

The Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) and its members encourage consumers to recycle their phones and have taken steps to promote the collection and environmentally sound recycling of end-of-life wireless devices.

As a wireless phone user, you have an important role in ensuring that this phone is recycled properly. When it comes time to give this phone up or trade it in for a new one, please remember that the phone, the charger, and many of its accessories can be recycled. It's easy. To learn more about CTIA's Recycling Program for Used Wireless Devices, please visit us at <http://promo.motorola.com/recycle/phones/whyrecycle.html>

Smart Practices While Driving

Drive Safe, Call SmartSM

Check the laws and regulations on the use of mobile devices and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas. Contact www.motorola.com/callsmart for more information.

Your mobile device lets you communicate by voice and data—almost anywhere, anytime, wherever wireless service is available and safe conditions allow. When driving a car, driving is your first responsibility. If you choose to use your mobile device while driving, remember the following tips:

- **Get to know your Motorola mobile device and its features such as speed dial and redial.** If available, these features help you to place your call without taking your attention off the road.
- **When available, use a handsfree device.** If possible, add an additional layer of convenience to your mobile device with one of the many Motorola Original™ handsfree accessories available today.
- **Position your mobile device within easy reach.** Be able to access your mobile device without removing your eyes from the road. If you receive an incoming call at an

inconvenient time, if possible, let your voice mail answer it for you.

- **Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions.** Rain, sleet, snow, ice, and even heavy traffic can be hazardous.
- **Do not take notes or look up phone numbers while driving.** Jotting down a “to do” list or going through your address book takes attention away from your primary responsibility—driving safely.
- **Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when your car is not moving or before pulling into traffic.** If you must make a call while moving, dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.
- **Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting.** Make people you are talking with aware you are driving and suspend conversations that can divert your attention away from the road.
- **Use your mobile device to call for help.** Dial 911 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, or medical emergencies.*

- **Use your mobile device to help others in emergencies.** If you see an auto accident, crime in progress, or other serious emergency where lives are in danger, call 911 or other local emergency number, as you would want others to do for you.*
- **Call roadside assistance or a special non-emergency wireless assistance number when necessary.** If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured, or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.*

* Wherever wireless phone service is available.

index

A

- accessories 10, 38, 78
- accessory connector port 2
- address book
 - add entry 15
 - dial entry 16, 63, 65
 - picture ID 62
 - print 71
 - search 16
 - send entry 71
 - synchronize 80
- airplane mode 28
- alarm clock 81
- alert
 - set 50, 51, 55
 - turn off 50, 59
- animation 83

- answer a call 15, 58
- attach a number 60, 65
- audio style 50, 51, 55
- audio style indicator 45

B

- backlight 57
- battery 13
- battery charge indicator light
 - 2, 13
- battery indicator 45
- battery life, extend 11, 39, 57
- Bluetooth indicator light 2, 40
- Bluetooth wireless 38, 71, 73, 82

- bonding. See Bluetooth wireless
- brightness 57
- browser messages 73

C

- calculator 82
- call
 - answer 15, 58
 - end 14, 15
 - make 14, 16
- call barring 53
- call forwarding 65
- call timers 77, 78
- call waiting 61
- caller ID 60, 62, 68
- camera 2, 31, 33

- car kit 78
- center key 1, 10, 51
- certificate management 83
- clock 56, 75
- codes 53, 54
- conference call 65
- copyrighted files 28
- customer support 86

D

- data call 78, 79
- data indicator 44
- date 56
- datebook
 - add event 81
 - print 82
 - send event 82
 - synchronize 80
- dial a phone number 14, 16,
66, 67
- dialed calls 59

- digit dial (voice) 29
- display 3, 43, 57, 75
- download media objects 73,
84
- drafts folder 37
- DTMF tones 60, 67

E

- earpiece volume 50
- email 72, 73
- email address 15
- email, mobile 29
- emergency number 62
- end a call 14, 15
- end key 1, 14, 15
- Enter Unlock Code message
53
- export regulations 103
- external display 2, 51

F

- fax call 60, 79
- feature icons 76
- fixed dial 66
- flip 15, 58
- forward calls 65

G

- GPRS indicator 44
- group mailing list 70

H

- handsfree speaker 52
- headset 52, 78
- hearing aid compatibility 101
- hold a call 61
- home screen 3, 43, 75, 76

I

- IM 73

IM indicators 45
Incoming Call message 62
instant messaging. See IM
international access code 63
iTAP text entry mode 47

J

Java indicator 45

K

keypad 58
keypad volume 75

L

language 74
licenses 28
linking. See Bluetooth
wireless
location indicator 46
lock

application 83
phone 54
SIM card 83
Low Battery message 45

M

make a call 14, 16
master clear 77
master reset 76
memory card 24
menu 3, 74, 75, 76
menu icons 43, 75, 76
menu indicator 43
menu key 1, 10, 43
message
 reading 38, 72
 sending 36, 71
message indicator 38, 45
message reminders 75
messaging. See IM
micro-browser 73, 84

Missed Calls message 61
MMS, defined 36
mobile email 29
multimedia message 36, 72
music 84
mute a call 61

N

name dial 29
navigation key 1, 10, 51
network settings 80
notepad 61
number. See phone number
numeric entry mode 50

O

1-touch dial 63
open to answer 58
optional accessory 10
optional feature 10

P

pairing. See Bluetooth
wireless
passwords. See codes
personalize 74
phone number
storing 15
your number 16
photo 31, 83
picture 83
picture ID 62, 68
PIN code 14, 53, 83
PIN2 code 53, 66
power key 1, 14
printing 41, 71, 73, 82
product registration 102

Q

quick dial 67
quick note 36, 72

R

received calls 59
recent calls 59
recycling 103
redial 60
reminders 75
repairs 86
restrict calls 66
return a call 52, 61
ring tone 84
ringer ID 62, 68, 69, 75
ringer volume 50, 75
roam indicator 45

S

safety information 92
safety tips 104
screen saver 57
security code 53
send key 1, 14, 15
service dial 67

shortcuts 76
signal strength indicator 44
silent mode 50, 51, 55
SIM Blocked message 14,
83
SIM card 11, 14, 53, 66, 67,
83
skin 57
smart key 1, 2, 51, 52, 76
soft keys 1, 43, 76
software update 80
speakerphone 78
speed dial 63, 65
stereo headset 2
store phone numbers 15
store your phone number 16
support 86
symbol entry mode 50
sync 80

T

tap text entry mode 48
technical support 86
telephone number. See
 phone number
text entry 46
text messaging 71
time 56
timers 77, 78
TTY device 66
turn on/off 14

U

unlock
 application 83
 phone 14, 53, 54
 SIM card 83
unlock code 53, 54

V

vibrate mode 50, 51, 55
video clip 33, 84
voice commands 29
voice dial 79
voice key 1
voice recognition 29
voicemail 64
voicemail message indicator
 45, 64
volume 50, 75
volume keys 1, 2, 50

W

wallpaper 56
warranty 97
Web sessions 84
WHO information 102

Y

your phone number 16

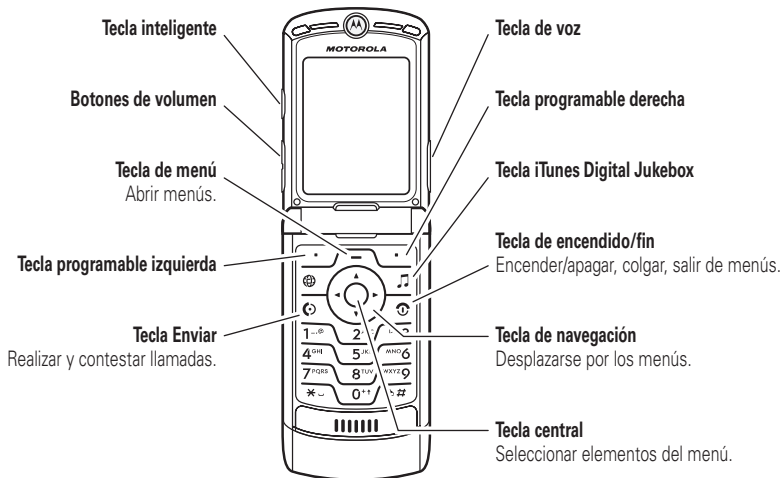
U.S. patent Re. 34,976

Manual del usuario



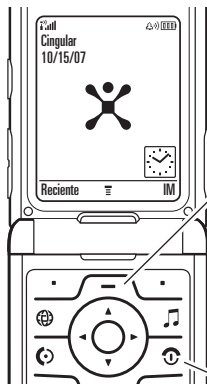
HELLOMOTO


Presentamos el nuevo teléfono inalámbrico GSM Motorola RAZR v3i.





Pantalla principal




- ① Mantenga oprimida la **tecla de encendido**  durante unos segundos hasta que se ilumine la pantalla, para encender el teléfono.

- ② Oprima la **tecla Menú**  para abrir el **Menú principal**.

Menú principal



- ④ Oprima la **tecla Central**  para seleccionarla.

- ③ Oprima la **tecla de Navegación**  hacia arriba/abajo/izquierda/derecha para resaltar una función del menú.

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196
www.hellomoto.com

1-800-331-6456 (Estados Unidos)

1-888-390-6456 (TTY/TDD Estados Unidos para personas con problemas de audición)

1-800-461-4575 (Canadá)

Algunas funciones del teléfono móvil dependen de las capacidades y de la programación de la red de su proveedor de servicio. Además, es posible que su proveedor de servicio no active algunas funciones y/o que la programación de la red del proveedor limite la funcionalidad de éstas. Siempre comuníquese con su proveedor de servicio para conocer la funcionalidad y la disponibilidad de las funciones. Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía del usuario, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada están registrados en la Oficina de patentes y marcas registradas de los Estados Unidos. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos dueños. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a sus respectivos dueños y son utilizadas por

Motorola, Inc. bajo licencia. Java y todas las demás marcas basadas en Java son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos y en otros países. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation y Windows XP es una marca comercial de Microsoft Corporation. Macintosh es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc. iTunes es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc. Todos los derechos reservados.

© Motorola, Inc., 2006.

Precaución: los cambios o modificaciones realizadas en el teléfono radio, no aprobados expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

Aviso de derechos de autor del software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por

exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Número de manual: 6809496A88-0

contenido

| | | | | | |
|--------------------------------------|-----------|--------------------------------------|-----------|-------------------------------|-----------|
| mapa de menús | 8 | atracciones principales . . . | 19 | pantalla externa | 56 |
| Uso y cuidado | 10 | iTunes Digital Jukebox . . . | 19 | altavoz del manos | |
| aspectos esenciales | 11 | tarjeta de memoria | 27 | libres | 57 |
| acerca de esta guía | 11 | modo avión | 31 | códigos y contraseñas . . . | 58 |
| tarjeta SIM | 12 | email móvil | 32 | bloquear y desbloquear el | |
| batería | 12 | comandos de voz | 32 | teléfono | 58 |
| encender y apagar | 15 | fotografías | 34 | personalizar | 60 |
| realizar una llamada | 15 | videoclips | 37 | estilo de audio | 60 |
| contestar una | | mensajes multimedia . . . | 40 | hora y fecha | 61 |
| llamada | 16 | conexión inalámbrica | | fondo de pantalla | 61 |
| almacenar un número | | Bluetooth® | 42 | protector de pantalla | 62 |
| telefónico en la libreta | | aspectos | | apariciencia de la | |
| de direcciones | 16 | fundamentales | 48 | pantalla | 62 |
| llamar a un número | | pantalla | 48 | opciones para | |
| telefónico almacenado . . | 17 | ingreso de texto | 51 | contestar | 63 |
| buscar en la libreta de | | volumen | 55 | llamadas | 64 |
| direcciones | 17 | tecla de navegación | 55 | desactivar una alerta de | |
| su número telefónico . . . | 18 | tecla inteligente | 55 | llamada | 64 |

| | | | | | |
|----------------------------------|-----------|-------------------------------------|------------|------------------------------------|------------|
| llamadas recientes | 64 | manos libres | 86 | exportaciones | 111 |
| remarcar | 65 | llamadas de datos y | | Teléfonos inalámbricos: Los | |
| regresar una llamada . . . | 66 | de fax. | 87 | nuevos reciclables. | 111 |
| apuntes | 66 | red | 89 | Prácticas inteligentes | |
| dejar en espera o | | organizador personal . . . | 89 | durante la | |
| silenciar una llamada . . . | 67 | seguridad. | 91 | conducción. | 112 |
| llamada en espera | 67 | diversión y juegos. | 92 | índice. | 114 |
| ID de llamada | 67 | servicio y reparaciones . . | 95 | | |
| llamadas de | | Datos SAR | 96 | | |
| emergencia. | 68 | Conformidade de | | | |
| llamadas | | la Unión Europea | 98 | | |
| internacionales | 68 | Información de | | | |
| marcado de 1 tecla. | 69 | seguridad | 100 | | |
| correo de voz | 69 | Garantía | 105 | | |
| otras funciones | 71 | Compatibilidad de | | | |
| llamada avanzada | 71 | prótesis auditivas | 109 | | |
| libreta de direcciones. . . . | 74 | Información de | | | |
| mensajes | 79 | la OMS | 110 | | |
| mensajería instantánea . | 81 | Registro del producto . . . | 110 | | |
| personalizar. | 82 | Garantías de la ley de | | | |
| duración de llamadas. . . . | 85 | | | | |


mapa de menús

menú principal

 **Email móvil**

 **Mensajería**

- Crear mensaje
- Buzón de mensaje
- Plantillas MMS
- Notas rápidas
- Correo de voz
- Mensajes de email
- Buzón de salida
- Borradores
- Msjs browser

 **Llams recientes**

- Llams recibidas
- Llams hechas
- Apuntes
- Duración de llams
- Tiempos de datos
- Volúmenes de datos

 **MEdia Net**

 **Cingular Mall**

 **iTunes Digital Jukebox**

 **Mis cosas**

- Cámara
- Cámara de video
- Sonidos
- Imágenes
- Videos
- Juegos y Aps

 **Libreta de direcciones**

 **Programación**

- (consulte la página siguiente)

Ésta es la disposición estándar del menú principal.
El menú de su teléfono puede ser diferente.

menú programación



Herramientas

- Aplicaciones SIM
- Calculadora
- Agenda
- Atajos
- Despertador
- IM
- Servicios de discado
 - Marcado fijo
 - Marcar a servicio
 - Núm marc rápido



Personalizar

- Pantalla principal
- Menú principal
- Config marc voz
- Skin
- Saludo
- Fondo de pantalla
- Prot. pantalla



Audio

- Estilo
- *Detalle* estilo



Conexión

- Prog USB
- Enlace Bluetooth
- Sincronizar



Transfer llams

- Llams de voz
- Llams de fax
- Llams de datos
- Cancelar todo
- Estado transferencia



Config llam entrante

- Cronómetro de llam
- Mi ID de llamada
- Voz y fax
- Opc para contestar
- Llam en espera



Config inicial

- Hora y fecha
- Marcado 1 tecla
- Tiempo activo de pantalla
- Luz de fondo
- Configuración TTY
- Desplazar
- Idioma
- Brillo
- DTMF
- Reinicio General
- Borrado general



Estado del teléfono

- Mi número de Números
- Medidor de bat
- Dispositivos alma
- Idiomas marc por voz
- Actualización de software
- Otra información



Audifono

- Contestar auto
- Marcado por voz



Prog. para auto

- Contestar auto
- Manos libres auto



Modo avión

- Modo avión
- Preguntar al inicio



Red

- Configuración red
- Tono de servicio
- Tono llam perdida



Seguridad

- Bloq de teléfono
- Bloq de funciones
- Marcado fijo
- Restringir llams
- PIN SIM
- Contraseñas nvas
- Manejo de certificado



Config. Java

- Sistema Java
- Borrar aplicaciones
- Aplicación vibración
- Luz de fondo aplicación



Acceso Web

- MEdia Net
- Atajos web
- Páginas guardadas
- Historial
- Ir a URL
- Config Browser
- Sesiones Web

Uso y cuidado

Para proteger su teléfono Motorola, manténgalo alejado de:



todo tipo de líquidos

No exponga su teléfono al agua, a la lluvia, a la humedad extrema, al sudor ni a otro tipo de humedad.



polvo y suciedad

No exponga su teléfono al polvo, a la suciedad, a arena, a alimentos ni a otros materiales no apropiados.



calor o frío extremo

Evite temperaturas inferiores a -10°C/14°F o superiores a 45°C/113°F.



soluciones de limpieza

Para limpiar su teléfono, use sólo un paño suave y seco. No use alcohol ni otras soluciones de limpieza.



microondas

No intente secar su teléfono en un horno microondas.



el suelo



No deje caer su teléfono.



aspectos esenciales



PRECAUCIÓN: Antes de usar el teléfono por primera vez, lea la Información legal y de seguridad importante que se incluye en las páginas de bordes grises en la parte posterior de esta guía.

acerca de esta guía

Esta guía muestra cómo ubicar una función del menú, tal como se indica a continuación:

Búsqueda: Oprima  >  **Llams recientes**
> **Llams hechas**

Este ejemplo muestra que, desde la pantalla principal, debe oprimir la *tecla de menú*  para abrir el menú, desplazarse y seleccionar  **Llams recientes**, luego desplazarse y seleccionar **Llams hechas**.

Oprima la *tecla de navegación*  para desplazarse y resaltar una función del menú. Oprima la *tecla central*  para seleccionar la función resaltada del menú.

símbolos



Esto significa que la función depende de la red, de la tarjeta SIM o de la suscripción, y es posible que no esté disponible en todas las áreas. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.



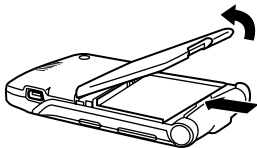
Esto significa que la función requiere un accesorio opcional.

tarjeta SIM

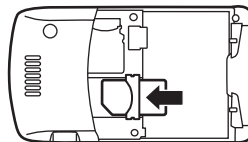
Su tarjeta *Módulo de identidad del abonado* (SIM) contiene información personal, tal como su número telefónico y los ingresos de la libreta de direcciones.

Precaución: No doble ni raye la tarjeta SIM. Manténgala alejada de la electricidad estática, el agua y la suciedad.

- 1 De ser necesario, oprima el seguro de liberación de la tapa de la batería y quite la tapa.



- 2 Sostenga la tarjeta SIM con la placa dorada hacia abajo. Deslice la tarjeta SIM por debajo de los sujetadores metálicos para insertarla en la ranura, tal como se ilustra.



batería

consejos acerca de la batería

La vida útil de la batería depende de la red, de la intensidad de la señal, de la temperatura, de las funciones y de los accesorios utilizados.

- Use siempre baterías y cargadores Motorola Original. La garantía no cubre daños provocados por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.
- Las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado pueden demorarse más en cargar.
- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente.
- Si guarda la batería, manténgala descargada en un lugar frío, oscuro y seco.
- Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) ni superiores a 45°C (113°F). Cuando salga de su vehículo, lleve siempre el teléfono con usted.



- Es normal que las baterías se desgasten gradualmente y necesiten cargarse por más tiempo. Si nota un cambio en la vida útil de la batería, probablemente deberá comprar una nueva.

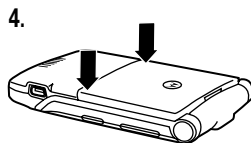
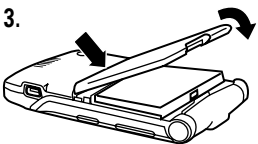
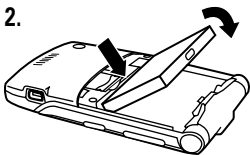
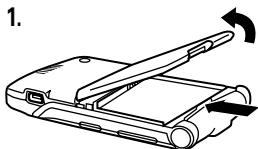


Comuníquese con el centro de reciclaje local para conocer los métodos de desecho correctos de las baterías.

Advertencia: Jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

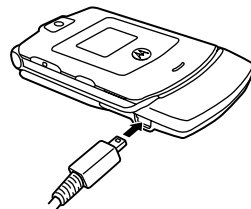
Antes de usar el teléfono, lea la información sobre la seguridad de la batería en la sección “Información general y de seguridad” que se incluye en las páginas de borde gris en la parte posterior de esta guía.

instalación de la batería



carga de la batería

Las baterías nuevas no están totalmente cargadas. Conecte el cargador de viaje al teléfono, tal como se ilustra. Conecte el



otro extremo a una toma de corriente. El teléfono puede tardar varios segundos antes de comenzar a cargar la batería. La luz indicadora de carga de la batería muestra cuándo la batería se está cargando. Al finalizar la carga, en la pantalla aparece **Carga completa**.

Consejo: Relájese, no puede sobrecargar la batería. Se desempeñará mejor una vez que la cargue y descargue por completo unas cuantas veces.

Nota: Puede cargar la batería, conectando el cable del mini-puerto USB del teléfono a un puerto USB de la computadora.




Tanto el teléfono como la computadora deben estar encendidos, y la computadora debe tener instalados los controladores de software adecuados. Los cables y los controladores de software están disponibles en los equipos de datos Motorola Original que se venden por separado.


encender y apagar

Precaución: Al encenderse, el teléfono puede solicitarle que ingrese el código PIN de la tarjeta SIM para desbloquearla. Si ingresa un


código PIN incorrecto tres veces antes de ingresar el código correcto, la tarjeta SIM se desactiva y la pantalla muestra **SIM bloqueada**. Comuníquese con su proveedor de servicio.


Para encender el teléfono, mantenga oprimida la *tecla de encendido*  hasta que el teclado o la pantalla se enciendan. Si se le indica, ingrese el código PIN de la tarjeta SIM de ocho dígitos y/o el código de desbloqueo de cuatro dígitos.



Para apagar el teléfono, mantenga oprimida  un par de segundos.


realizar una llamada


Ingrese un número telefónico y oprima la *tecla enviar*  para realizar una llamada.

Para “colgar,” cierre la solapa u oprima la *tecla fin* .

Nota: Cuando el altavoz del manos libres está encendido, la llamada no termina al cerrar la solapa (para obtener más información acerca del altavoz del manos libres, consulte la página 57).

contestar una llamada

Cuando el teléfono timbra y/o vibra, sólo abra la solapa u oprima la *tecla enviar*  para contestar.


Para “colgar,” cierre la solapa u oprima la *tecla fin* .

Nota: Cuando el altavoz del manos libres está encendido, la llamada no termina al cerrar la solapa (para obtener más información acerca del altavoz del manos libres, consulte la página 57).

almacenar un número telefónico en la libreta de direcciones

Puede almacenar un número telefónico en la **Libreta de direcciones**.




Nota: Puede guardar un ingreso de la libreta de direcciones en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM. No puede programar una ID de imagen, una ID de timbre ni un nombre de voz para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

- 1 Escriba un número telefónico en la pantalla principal.
- 2 Oprima la tecla **Guardar**.
- 3 Escriba un nombre y otros detalles para el número telefónico. Para modificar los detalles, desplácese a ellos y oprima la tecla central .

- 4 Oprima la tecla **Listo** para almacenar el número.


Para modificar o borrar un ingreso de la libreta de direcciones, consulte la página 74.

Para guardar una dirección de email, oprima

 >  **Libreta de direcciones** y luego oprima  > **Nuevo** > **Dirección email**.




llamar a un número telefónico almacenado

Búsqueda:  >  **Libreta de direcciones**

- 1 Desplácese al contacto.
- 2 Oprima  para llamar al contacto.



buscar en la libreta de direcciones

Para programar el método de búsqueda en la libreta de direcciones, oprima

 >  **Libreta de direcciones** y luego oprima  > **Config** > **Método de búsqueda** > **Ir directo a** o **Buscar**.

Para buscar un ingreso de la libreta de direcciones, oprima la tecla del teclado que contiene la primera letra del ingreso. El método **Ir directo a** se dirige de inmediato al primer ingreso que comienza con las letras de la tecla. El método **Buscar** solicita ingresar el nombre o el número de marcado rápido del ingreso, dependiendo del orden de la lista de la libreta de direcciones.

su número telefónico

En la pantalla principal, oprima   para ver su número.

Consejo: ¿Desea ver su número telefónico mientras está en una llamada? Oprima

 > **Mis núms de tel.**

Para almacenar o modificar su nombre y su número telefónico en la tarjeta SIM, oprima la tecla **Modificar** mientras está en pantalla. Si no conoce su número telefónico, comuníquese con su proveedor de servicio.



atracciones principales

¡Con su teléfono puede hacer mucho más que simplemente realizar y recibir llamadas!

iTunes Digital Jukebox


Puede usar la aplicación del escritorio de iTunes de su computadora para comprar y descargar música y otros contenidos de audio digital desde Internet, importar canciones desde CD de audio y crear listas de reproducción de sus canciones favoritas. Luego puede transferir canciones desde su computadora al teléfono y reproducirlas a través de la aplicación iTunes Digital Jukebox del teléfono. La aplicación iTunes Digital Jukebox del teléfono admite formatos de canciones AAC y MP3.

instalar iTunes en la computadora

Antes de poder descargar canciones a su teléfono, debe instalar la aplicación de escritorio iTunes en la computadora.

Requisitos: debe tener instalada la aplicación de escritorio iTunes versión 6.0.1 o posterior para que funcione con el teléfono. La aplicación de escritorio iTunes requiere Mac® OS X v10.3.6 o posterior, o Windows® 2000 o XP™ con el último Service Pack.

- 1 Instale el software de la aplicación de escritorio iTunes desde el CD-ROM que viene con el teléfono o descargue la aplicación gratuitamente desde www.itunes.com.

- 2 Haga doble clic en el paquete iTunes para ejecutar el instalador.
- 3 Siga los mensajes para instalar el software.
- 4 Cuando termine la instalación, haga doble clic en el icono iTunes  del escritorio para abrir iTunes.

Para obtener más información acerca del software de la aplicación de escritorio iTunes, consulte www.itunes.com.

usar iTunes Music Store

Use la aplicación de escritorio iTunes de su computadora para ver previamente, comprar y descargar canciones desde iTunes Music Store (no está disponible en algunos países). La mayoría de las tiendas ofrece más de un millón de canciones a la venta. Puede usar una cuenta de Apple para adquirir canciones en la tienda de música.

Para buscar y comprar música:

- 1 Abra la aplicación de escritorio iTunes y haga clic en Music Store en Source List.
- 2 Haga clic en el botón Sign In y siga las instrucciones para configurar una cuenta o ingresar la información de su cuenta de Apple existente.
- 3 Cuando se haya registrado con su cuenta, busque y compre música.

Consejo: Cuando compra una canción, en la pantalla aparece el nombre en la lista de reproducción Purchased Music. Puede arrastrar y colocar estas canciones en listas de reproducción que usted crea o directamente en su teléfono.

Para obtener más información acerca de iTunes Music Store, abra iTunes y seleccione Help > iTunes y Music Store Help.

crear una lista de reproducción

Puede crear listas de reproducción en la computadora y transferirlas a su teléfono. Para crear una lista de reproducción en la computadora:

- 1** Abra la aplicación de escritorio iTunes en la computadora.
- 2** Haga clic en el botón de Suma (+) en el ángulo inferior izquierdo de la aplicación de escritorio iTunes.
- 3** Escriba un nombre para la lista.
- 4** Arrastre las canciones desde la biblioteca de música hasta la lista de reproducción.

Para transferir una lista de reproducción al teléfono, consulte la siguiente sección.

transferir música al teléfono

programar la conversión de velocidad de bit

El teléfono Motorola admite archivos de audio con una velocidad de bit de hasta 128 kbps para el formato AAC o 192 kbps para el formato MP3. Para reproducir canciones con mayor velocidad de bit en el teléfono, programe iTunes de la computadora para que convierta automáticamente las canciones con mayor velocidad de bit a una velocidad compatible con la del teléfono, de la siguiente manera:

- 1** Abra la aplicación de escritorio iTunes en su computadora.
- 2** Utilice el cable USB para conectar el teléfono a la computadora y espere a que aparezca el icono de teléfono en Source List en la aplicación de escritorio iTunes.

Nota: El icono de teléfono puede tardar hasta un minuto en aparecer en la lista de fuentes.

- 3 En la barra de menús, seleccione **Modificar > Preferencias**.
- 4 Cuando aparece la ventana de Preferencias de iTunes, seleccione la ficha **Teléfono**.
- 5 Seleccione la casilla de verificación para **Convertir las canciones con velocidad de bit más alta a AAC de 128 kbps**.
- 6 Haga clic en **OK**.

transferir música

Para **transferir** música desde la aplicación de escritorio iTunes a su teléfono:

- 1 Instale una tarjeta de memoria en el teléfono (consulte la página 27).

- 2 Programe la tarjeta de memoria como su conexión USB predeterminada en el teléfono. Oprima  >  **Programación > Conexión > Configuraciones USB > Conexión predeterminada > Tarjeta de memoria**.

- 3 Abra la aplicación de escritorio iTunes en su computadora.
- 4 Use el cable USB para conectar el teléfono a la computadora.

Precaución: No desconecte el cable USB de la computadora ni del teléfono mientras transfiere los archivos de canciones. Si se desconecta el cable USB durante la transferencia, vuelva a iniciar el procedimiento de transferencia para no dañar los archivos de canciones.

- 5 Cuando aparece el icono de Teléfono en Source List en la aplicación de escritorio iTunes, arrastre y coloque los archivos de

canciones individuales o una lista de reproducción en su teléfono.

Nota: El icono de teléfono puede tardar hasta un minuto en aparecer en la lista de fuentes.

Un archivo de canción promedio puede tardar 45 segundos o más para descargarse al teléfono.

- 6 Para desconectar el teléfono de la computadora, haga clic en el icono expulsar que aparece junto al icono del Teléfono en la lista Source. Espere hasta que el mensaje **No desconectar** desaparezca de la pantalla del teléfono y luego desconecte el cable USB del teléfono.

Las canciones individuales que transfiere aparecen en el menú **Canciones** del teléfono. Las canciones de la lista de reproducción aparecen en el menú **Lista de reproducción** del teléfono.

Nota: No puede transferir música por medio de una conexión inalámbrica Bluetooth®.

reproducir canciones

Nota: Para reproducir canciones con iTunes Digital Jukebox en el teléfono, debe instalar una tarjeta de memoria en el teléfono (consulte la página 27) y guarde las canciones en la tarjeta.

Nota: Debe desconectar el cable USB del teléfono para reproducir las canciones. No desconecte el cable USB mientras transfiere música.

Oprima **[J]** para ver la pantalla principal de iTunes Digital Jukebox.



Para **reproducir una canción**, oprima **[Up]** hacia arriba o abajo para desplazarse a **Canciones**, oprima **[Right]** hacia la derecha para seleccionar **Canciones**, desplácese a una canción y luego oprima la tecla **Reprod**.

Para **reproducir todas las canciones de la lista**, oprima **[Up]** hacia arriba o abajo para desplazarse hacia **Álbumes**, **Artistas** o **Lista**, oprima **[Right]** hacia la derecha para seleccionarla, desplácese a **Todo**, luego oprima la tecla **Reprod**.

Nota: No puede escuchar iTunes a través de un audífono Bluetooth.

controles de iTunes Digital Jukebox

funciones

iniciar iTunes Digital Jukebox





Oprima **[J]** para abrir iTunes Digital Jukebox.





seleccionar una opción de menú

Oprima **[Up]** hacia arriba o abajo para desplazarse a una opción de menú y oprima **[Right]** hacia la derecha para seleccionarla.

Para volver a una opción anterior, oprima **[Left]** hacia la izquierda.

Consejo: Use las teclas programables derecha o izquierda para **Reproducir** canciones o **Salir** de menús.

| funciones |
|--|
| <p>poner una canción en pausa</p> <p>Desde la pantalla iTunes Digital Jukebox Reproducción actual, oprima la tecla Pausa. O desde la pantalla principal (cuando iTunes Digital Jukebox está oculto), oprima  hacia arriba para cambiar de Reprod () a Pausa ()</p> |
| <p>reproducir la siguiente canción</p> <p>Oprima el botón Adelantar ( hacia la derecha).</p> |
| <p>volver al inicio de una canción</p> <p>Oprima el botón Atrás ( hacia la izquierda).</p> |
| <p>reproducir la canción anterior</p> <p>Oprima el botón Atrás ( hacia la izquierda) dos veces.</p> |

| funciones |
|---|
| <p>adelantar</p> <p>Mantenga oprimido el botón Adelantar ( hacia la derecha).</p> |
| <p>retroceder</p> <p>Mantenga oprimido el botón Atrás ( hacia la izquierda).</p> |
| <p>reproducir canciones en forma aleatoria</p> <p>Desde la pantalla principal de iTunes Digital Jukebox, oprima  hacia abajo para desplazarse a Canciones aleatorias y luego oprima Reprod.</p> |
| <p>ajustar el volumen de las canciones</p> <p>Desde la pantalla Reproducción actual, oprima los botones de volumen u oprima  hacia arriba o abajo.</p> |

funciones

ocultar iTunes Digital Jukebox

Para ocultar iTunes Digital Jukebox durante la reproducción de música:

Oprima  > **Ocultar**.

En la pantalla principal del teléfono aparecen los comandos de iTunes Digital Jukebox. Puede usar otras funciones del teléfono mientras escucha el contenido de iTunes Digital Jukebox.

salir de iTunes


Desde la pantalla principal de iTunes Digital Jukebox, oprima la tecla **Salir**.

agregar ilustraciones a las canciones

Puede agregar la carátula o las imágenes del álbum a sus canciones de iTunes Digital Jukebox.

Abra la aplicación de escritorio iTunes en su computadora. De ser necesario, haga clic en el botón View Artwork, en el ángulo inferior izquierdo de la aplicación de escritorio iTunes, para abrir la ventana de ilustraciones.

Si una canción contiene imágenes del álbum, aparece una miniatura de la imagen del álbum en la ventana de ilustraciones. Si desea agregar o cambiar ilustraciones, arrastre un archivo de imagen a la ventana de ilustraciones.

Para ver las ilustraciones en la pantalla completa del teléfono, oprima la tecla central .

actualizar el software de la aplicación de escritorio iTunes

Para obtener más información acerca de cómo almacenar música de iTunes en el teléfono, visite

<http://www.itunes.com/mobile/motorola>
o <http://www.hellomoto.com>.

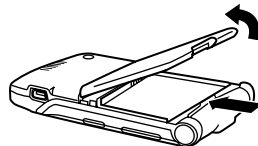
tarjeta de memoria

Puede usar una tarjeta de memoria extraíble TransFlash con el teléfono para almacenar y recuperar contenido multimedia (tales como canciones y fotografías).

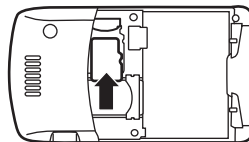
instalar una tarjeta de memoria

Precaución: No doble ni raye la tarjeta de memoria. Manténgala alejada de la electricidad estática, el agua y la suciedad.

- 1 Oprima el seguro de liberación de la tapa de batería y quite la tapa de la batería.




- 2 Deslice la tarjeta de memoria por debajo de los sujetadores metálicos para insertarla en la ranura, tal como se ilustra.




Precaución: Al extraer la tarjeta de memoria, no utilice un objeto metálico (como un clip para papel) para sacar la tarjeta de la ranura. Si toca accidentalmente los contactos de la tarjeta de memoria puede dañar el teléfono.



ver y cambiar información de la tarjeta de memoria

Búsqueda: Oprima  >  Programación
> Estado del teléfono > Dispositivos alma

- 1 Oprima  para desplazarse hasta la tarjeta de memoria.
- 2 Oprima la tecla **Detalles** para ver información de la tarjeta de memoria.

o bien

Oprima  para abrir el menú **Dispositivos alma**, para **Formatear** o **Cambiar nombre** a la tarjeta de memoria.

Para ver los archivos almacenados en la tarjeta de memoria, abra una lista de archivo (por ejemplo, **Imágenes**, **Videos** o **Sonidos**); luego, oprima  > **Cambiar dispositivo guardado** > **Tarjeta de memoria**. Para volver a ver archivos almacenados en el teléfono, oprima  > **Cambiar dispositivo guardado** > **Teléfono**.





reformatear la tarjeta de memoria

Puede reformatear la tarjeta de memoria para borrar los archivos almacenados en la tarjeta.

Nota: Use este procedimiento si el teléfono no reconoce la tarjeta de memoria o si la aplicación de escritorio iTunes de la computadora no reconoce el teléfono como un dispositivo iTunes válido.

Precaución: El reformateo de la tarjeta de memoria **borra todos los archivos almacenados en la tarjeta** (incluida la

música, fotografías y videos). Una vez que borra los archivos, no es posible recuperarlos.


- 1 Oprima  >  **Programación**
> **Estado del teléfono** > **Dispositivos alma**.
- 2 Oprima  para desplazarse hasta la tarjeta de memoria.
- 3 Oprima  > **Formato**.

mover archivos desde el teléfono a la tarjeta de memoria

Puede mover archivos (tales como imágenes y fotografías, videoclips y archivos de sonido) desde el teléfono a la tarjeta de memoria para desocupar la memoria del teléfono.

Nota: No puede mover los archivos multimedia preinstalados que vienen con el teléfono.

Nota: Al mover un archivo a la tarjeta de memoria se borra el original de la memoria del teléfono.

Para ver los archivos del teléfono, abra una lista de archivo (por ejemplo, **Imágenes**, **Videos** o **Sonidos**); luego, oprima  > **Cambiar dispositivo guardado** > **Teléfono**.

Desplácese al archivo que desea mover y oprima  > **Mover** > **Tarjeta de memoria**.

conectar la tarjeta de memoria a una computadora

Puede conectar el teléfono a la computadora para transferir archivos hacia y desde la tarjeta de memoria.

Nota: Cuando el teléfono está conectado a una computadora, sólo puede tener acceso a la tarjeta de memoria a través de la computadora.

En el teléfono:

Oprima  >  **Programación** > **Conexión**
> **Configuraciones USB** > **Conexión Predeterminada**
> **Tarjeta de memoria.**

Con esto, dirige la conexión USB hacia su tarjeta de memoria.

Conecte el cable USB

Motorola Original en el puerto para accesorios del teléfono y a un puerto USB disponible en la computadora.



En la computadora:

- 1 Busque el lugar en que la tarjeta de memoria del teléfono aparece como un icono de Disco extraíble. En una PC, aparece en la ventana "Mi PC". En una computadora Macintosh® aparece en el escritorio.
- 2 Haga doble clic en el icono de "Disco extraíble" para tener acceso a los archivos de la tarjeta de memoria de su teléfono.



- 3 Para almacenar los archivos que desee en la tarjeta de memoria, arrástrelos y colóquelos de la siguiente forma:
archivos MP3: > celular > audio
protectores de pantalla: > celular > imagen
fondos de pantalla: > celular > imagen
videoclips: > celular > video
- 4 Al terminar, desconecte en forma segura el teléfono con la tarjeta de memoria de la computadora:

Si usa una PC, haga clic con el botón derecho en el icono Quitar hardware con seguridad de la bandeja del sistema, en la parte inferior de la pantalla de la computadora. Luego, seleccione Dispositivos de almacenamiento masivo USB y Detener.

Si usa un Mac, seleccione y arrastre el icono de Disco extraíble a la Papelera.

- 5 Seleccione Dispositivos de almacenamiento masivo USB y luego OK.

En el teléfono:

Para volver a **Datos Fax** como su conexión USB predeterminada, oprima  >  **Programación** > **Conexión** > **Configuraciones USB** > **Conexión predeterminada** > **Conexión Datos/fax**.


almacenar y usar contenido protegido

Si intenta reproducir un archivo con derechos de autor, es posible que se le solicite descargar una licencia. Algunas licencias sólo permiten reproducir un archivo un cierto número de veces o días. No puede enviar, copiar ni cambiar archivos con derechos de autor.

Por ejemplo, una licencia le puede permitir usar un archivo con derecho de autor cinco

veces o usar el archivo durante tres días antes de que expire.

Para activar archivos protegidos con derechos de autor descargados:

Búsqueda: Oprima  > **Lista de activación** > *tipo de archivo* > *archivo*

Puede mostrar el **Estado**, **Tipo**, **Activación** y **Cuentas restantes** del archivo con derecho de autor.

modo avión

El *Modo avión* desactiva las funciones de llamada del teléfono en los lugares donde se prohíbe el uso de teléfonos inalámbricos. En el modo avión puede usar el reproductor iTunes Digital Jukebox del teléfono y otras funciones que no sean de llamadas.

Búsqueda: Oprima  >  **Programación** > **Modo avión** > **Modo avión** > **Act o Des**

Cada vez que encienda su teléfono, éste le puede indicar que active o desactive el modo avión:

Búsqueda: Oprima  >  **Programación**
> **Modo avión** > **Preguntar al inicio** > **Act** o **Des**

email móvil

Su teléfono tiene capacidades para email móvil en **Email móvil**:

Búsqueda: Oprima  > **Email móvil**
> **[Proveedor de email]**

Puede utilizar una cuenta de email existente de los proveedores que aparecen en la lista o crear una cuenta nueva. Siga las instrucciones para configurar su cuenta de email móvil.

comandos de voz

Puede usar comandos de voz para realizar llamadas y para abrir y usar algunas de las aplicaciones del teléfono.

Nota: No todos los idiomas del teléfono admiten el reconocimiento y los comandos de voz.

Nota: Puede enviar comandos de voz al teléfono usando un audífono conectado o un equipo manos libres para automóvil.

abrir aplicaciones

Para abrir las aplicaciones **Cámara** o **Correo de voz**, **Remarcar** (lista de llamadas hechas) o la lista **Llams recibidas**:

- 1 Oprima y suelte la tecla de voz.
Su teléfono le indica que diga un comando.

- 2** Diga uno de los siguientes comandos:
“Cámara”, “Correo de voz”, “Remarcado”
(lista de llamadas hechas) o
“Llamadas recibidas”
El teléfono abre la aplicación.

realizar una llamada

Puede usar comandos de voz para realizar una llamada:

- Use **llamar nombre** para marcar un ingreso de la libreta de direcciones diciendo el nombre del ingreso.
- Use **llamar número** para marcar cualquier número telefónico diciendo sus dígitos.


Consejo: Diga los números a velocidad y volumen normales, pronunciando cada dígito claramente. Evite hacer pausas entre dígitos.



- 1** Oprima y suelte la tecla de voz.
Su teléfono le indica que diga un comando.
- 2** Diga “Marcar nombre” o “Marcar número”.
- 3** Diga el nombre de un ingreso de la libreta de direcciones o diga los dígitos del número telefónico, cuando se le solicite.
Si reconoce el nombre o el número, el teléfono realiza la llamada.

Notas:

- El teléfono le puede indicar que repita un nombre o un número. Si el nombre o el número no es válido, el teléfono no realiza la llamada.
- Si el teléfono no reconoce el nombre o el número, la pantalla muestra una lista de nombres o números, pregunta,

“¿Dijo ...?” y resalta el primer elemento de la lista. Diga “Sí” para llamar al número resaltado, o “No” para pasar al siguiente elemento de la lista.

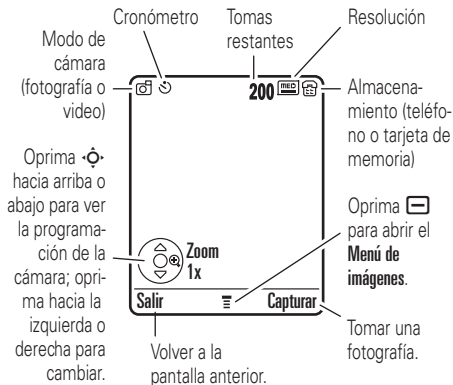
Para seleccionar el nombre o el número en forma manual, desplácese al nombre o el número en la lista y oprima la tecla central .

- Puede mejorar las operaciones de marcado por voz entrenando al teléfono para que reconozca su voz. Oprima  >  **Programación** > **Personalizar** > **Config marc voz** > **Adaptar dígitos**.

fotografías

tomar una fotografía

Oprima  >  **Mis cosas** > **Cámara** para ver el visor de la cámara.



Consejo: Las imágenes de alta resolución (1,2 megapíxeles) sólo se pueden almacenar en la tarjeta de memoria. Para cambiar la resolución de la imagen, oprima

 > **Config de imágenes** > **Resolución** desde el visor de la cámara.

- 1 Dirija la lente de la cámara hacia el objetivo fotográfico.
- 2 Oprima la tecla **Capturar** para tomar una fotografía.
- 3 Oprima la tecla **Almacenar** para seleccionar una opción de almacenamiento:
Enviar Mensaje, Sólo guardar, Prog como fondo pant, Prog protect pantalla, Aplicar como entrada a Dir Tel, o Imprimir y almacenar.

o bien

Oprima la tecla **Ignorar** para borrar la fotografía y volver al visor activo.


Atajo: Use la opción **Imprimir y almacenar** para imprimir la imagen a través de una conexión Bluetooth® (consulte la página 42).


Nota: No puede asignar una fotografía a un ingreso de la libreta de direcciones almacenado en la tarjeta SIM.

autorretrato

Cuando el visor de la cámara está activo, puede cerrar la solapa para ver la imagen del visor en la pantalla externa. Oprima el botón inteligente (consulte la ilustración de la página 2) para tomar una fotografía. Abra la solapa para enviar, almacenar o desechar la fotografía.

programación de la cámara

Cuando el visor de la cámara está activo, oprima  para abrir el **Menú de imágenes** para seleccionar las siguientes opciones:

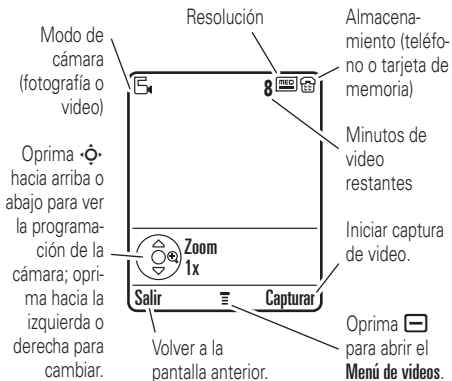
| opciones | |
|--|--|
| Ir a Imágenes | Vea imágenes y fotografías almacenadas. Oprima  para realizar diversas acciones (tales como Borrar , Cambiar nombre o Mover) en una imagen. |
| Vaya a modo video | Cambie el modo a la cámara de video. |
| Cambiar dispositivo de almacenamiento | Elija almacenar y ver las imágenes en su teléfono o tarjeta de memoria. Nota: Las fotografías de alta resolución sólo se pueden almacenar en la tarjeta de memoria. |
| Toma programada | Programe un cronómetro para que la cámara tome una fotografía. |
| Config de imágenes | Ajuste la programación de las fotografías. |

| opciones | |
|-------------------------------|---|
| Ver espacio disponible | Vea cuánta memoria queda para almacenar imágenes. |


videoclips

grabar un videoclip

Oprima  >  **Mis cosas** > **Cámara de video** para ver el visor de la cámara de video.



Nota: Sólo puede acercar o alejar la imagen antes de comenzar la grabación.


Consejo: Si desea enviar un video en un mensaje multimedia, la duración del video debe ajustarse a **MMS**. Para configurar la duración, oprima  > **Configuración de videos** > **Duración de video**.

- 1 Dirija la lente de la cámara hacia el objetivo del video.
- 2 Oprima la tecla **Capturar** para comenzar a grabar el video.
- 3 Oprima la tecla **Alto** para dejar de grabar el video.
- 4 Oprima la tecla **Almacenar** para seleccionar una opción de almacenamiento:
Enviar en mensaje o **Sólo guardar**.

o bien

Oprima la tecla **Desechar** para borrar el videoclip.

Si selecciona enviar el videoclip en un mensaje, consulte “enviar un mensaje multimedia” en la página 40.



Cuando el visor de la cámara de video está activo, oprima  para abrir el **Menú de videos** para seleccionar las siguientes opciones:

| opciones | |
|--|--|
| Ir a Videos | Vea videoclips almacenados. Oprima  para realizar diversas acciones (tales como Borrar , Cambiar nombre o Mover) en un videoclip. |
| Vaya a modo fotografía | Cambie el modo a la cámara fotográfica. |
| Cambiar dispositivo de almacenamiento | Elija almacenar y ver los videoclips en su teléfono o tarjeta de memoria. |
| Configuración de videos | Ajuste la programación de grabación de video. |

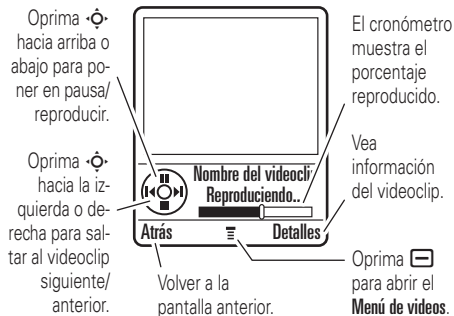
opciones


Ver espacio disponible Vea cuánta memoria queda para almacenar videoclips.

reproducir un videoclip

Búsqueda: Oprima  >  **Mis cosas** > **Videos** > *videoclip*

El videoclip aparece en la pantalla de reproducción.



Desde la lista de videoclips almacenados, oprima  para abrir el **Menú de videos** para seleccionar las siguientes opciones:

| opciones | |
|--|--|
| Enviar mensaje | Inserte un videoclip en un mensaje nuevo. |
| Nuevo | Active la videocámara para grabar un nuevo videoclip. |
| Cambiar dispositivo de almacenamiento | Elija almacenar y ver los videoclips en su teléfono o tarjeta de memoria. |
| Detalles | Vea información del videoclip. |
| Cambiar nombre | Cambie el nombre de un videoclip. |
| Marcar/Desmarcar | Marque uno o más videoclips que desee borrar, mover, copiar o asignar a una categoría. |

| opciones | |
|--------------------------------|---|
| Borrar | Borre los videoclips marcados. |
| Mover | Mueva videoclips a otro dispositivo, borre los originales de la memoria del teléfono. |
| Copiar | Copie videoclips a otro dispositivo, deje los originales en el teléfono. |
| Asignar | Asigne videoclips a una categoría. |
| Categorías | Cree una nueva categoría o vea los videoclips de una categoría seleccionada. |
| Configuración de videos | Ajuste la programación de grabación de video. |
| Ver espacio disponible | Vea cuánta memoria queda para almacenar videoclips. |

mensajes multimedia

Para conocer más funciones de mensajería, consulte la página 79.


enviar un mensaje multimedia


Un mensaje del *Servicio de mensajería multimedia* (MMS) contiene páginas con texto y objetos multimedia (incluidas fotografías, sonidos o videoclips). Puede enviar el mensaje multimedia a otros teléfonos habilitados para MMS y a direcciones de email.





Búsqueda: Oprima  >  **Mensajería**
> **Mensaje nuevo** > **Nuevo msj multimedia**


- 1 Oprima las teclas del teclado para ingresar el texto en la página (para obtener más información acerca del ingreso de texto, consulte la página 51)


Para insertar una **imagen, sonido, videoclip, registro de voz, nota rápida o info de contactos** en la página, oprima  > **Insertar**. Seleccione el tipo de archivo y el archivo.

Para insertar **otra página** en el mensaje, ingrese el texto u objetos en la página actual y oprima  > **Insertar** > **Página nueva**. Puede ingresar más texto y objetos en la página nueva.

- 2 Cuando termine el mensaje, oprima  > **Opciones de msj** para configurar opciones del mensaje:


Para ingresar un **asunto** para el mensaje, desplácese a **Asunto** y oprima la tecla central .


Para **adjuntar un archivo** en el mensaje, desplácese a **Anexos** y oprima la tecla central . Seleccione el tipo de archivo y el archivo.


Para configurar la **prioridad** del mensaje o para solicitar un **reporte de entrega** o un **reporte de lectura** del mensaje, desplácese a la opción y oprima la tecla central .

3 Cuando termine de configurar las opciones del mensaje, oprima la tecla **Listo**.


4 Oprima la tecla **Enviar a** para seleccionar uno o más destinatarios del mensaje:

Para seleccionar un **ingreso de la libreta de direcciones**, desplácese hasta el ingreso y oprima la tecla central . Repita el procedimiento para agregar otros ingresos de la libreta de direcciones.


Para ingresar un nuevo **número telefónico**, desplácese a [Nuevo número] y oprima la tecla central .

Para ingresar una nueva **dirección de email**, desplácese a [Nva dirección email] y oprima la tecla central .

5 Para **enviar** el mensaje, oprima la tecla **Enviar**.

Para **cancelar o guardar** el mensaje como **Borrador**, oprima .

recibir un mensaje multimedia

Cuando recibe un mensaje o una carta multimedia, el teléfono reproduce una alerta y la pantalla muestra **Mensaje nuevo** con un indicador de mensaje (tal como ).

Oprima la tecla **Leer** para abrir el mensaje.

- A medida que lee el mensaje, aparecen fotografías, imágenes y animaciones.
- Se reproduce un archivo de sonido cuando se abre su página. Use los botones de volumen para ajustar el volumen del sonido.

Nota: es posible que en una carta multimedia, deba desplazarse hasta un

indicador en el texto para reproducir un archivo de sonido.

- Los anexos están agregados al final del mensaje. Para abrir un archivo adjunto, desplácese al indicador de archivo/nombre de archivo y oprima la tecla **Ver** (imagen), **Reprod** (sonido) o **Abrir** (vCard de la libreta de direcciones, ingreso de vCalendar de agenda o tipo de archivo desconocido).

conexión inalámbrica Bluetooth®

Su teléfono es compatible con la *asociación* una conexión inalámbrica Bluetooth (también denominada *enlace* o *vinculación*). Puede asociar el teléfono a un audífono Bluetooth o a un equipo para automóvil para hacer llamadas de manos



libres, o asociar su teléfono con un teléfono o computadora que admita conexiones Bluetooth para intercambiar archivos.

Nota: El uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

Nota: En Francia, no está permitido el uso al aire libre de las funciones Bluetooth ni los niveles de potencia de Bluetooth Clase 1 de su teléfono. Para evitar interferencia ilegal con las señales de radio, no use las funciones Bluetooth en Francia, a menos que se encuentre bajo techo.

Para una seguridad máxima de la conexión Bluetooth, siempre debe asociar dispositivos Bluetooth en un entorno seguro y privado.

activar o desactivar la conexión Bluetooth

Búsqueda: Oprima  >  Programación
> Conexión > Enlace Bluetooth > Configuración > Encender
> Act


Nota: Para prolongar la vida útil de la batería, use este procedimiento para **desactivar** la potencia de Bluetooth cuando no esté en uso. El teléfono no se asociará a otro dispositivo hasta que vuelva a **activar** la conexión Bluetooth y asocie nuevamente el teléfono con el dispositivo.

usar un audífono o un equipo de manos libres para automóvil


Antes de intentar asociar el teléfono con un dispositivo de manos libres, asegúrese de que el dispositivo está **activado** y **listo** en modo de asociación (consulte la guía del usuario del dispositivo). Puede asociar el teléfono sólo a un dispositivo a la vez.

Búsqueda: Oprima  >  Programación
> Conexión > Enlace Bluetooth > Manos libres
> [Busc dispositivos]

El teléfono muestra los dispositivos que encuentra dentro del alcance.

- 1 Desplácese hasta un dispositivo de la lista y oprima la tecla central .
- 2 Oprima la tecla **Sí** para establecer la conexión con el dispositivo.

- 3 Si es necesario, ingrese la contraseña del dispositivo (por ejemplo, 0000) y oprima la tecla **OK**.

Cuando el teléfono está conectado, aparece el indicador Bluetooth  en la pantalla principal y destella la luz indicadora de Bluetooth externa.


Nota: Cuando la conexión Bluetooth está activada, su teléfono puede asociarse automáticamente con un dispositivo manos libres que ha usado antes. Sólo encienda el dispositivo y acérquelo al teléfono.


copiar archivos a otro dispositivo

Puede copiar una fotografía, imagen, videoclip, archivo de sonido, ingreso de la libreta de direcciones, evento de agenda o un favorito a otro teléfono o computadora que admita conexiones Bluetooth.

Antes de intentar copiar un archivo a otro dispositivo, asegúrese de que el dispositivo receptor esté **activado** y **listo** en el modo de detección.

Nota: No puede copiar archivos con derechos de autor.

- 1 En su teléfono, desplácese al objeto que desea copiar en el otro dispositivo.
- 2 Oprima  y seleccione:
 - **Copiar** para una fotografía, imagen, videoclip o archivo de sonido.
 - **Compartir ing directorio** para un ingreso de la libreta de direcciones.
 - **Enviar** para un evento de agenda o favorito.
- 3 Seleccione un nombre de dispositivo reconocido o **[Busc dispositivos]** para buscar un dispositivo no reconocido en el que desea copiar el objeto.

Nota: Una vez que conecte el teléfono a un dispositivo Bluetooth, ese dispositivo puede iniciar una conexión Bluetooth similar con su teléfono. La pantalla muestra el indicador Bluetooth  cuando existe una conexión Bluetooth.

recibir archivos de otro dispositivo

Antes de intentar recibir un archivo de otro dispositivo, asegúrese de que la conexión Bluetooth de su teléfono esté **activada** (consulte la página 43).

Haga que el otro dispositivo envíe el archivo a su teléfono.

Si su teléfono y el dispositivo emisor no se reconocen, debe colocar el teléfono en modo

de detección para que el dispositivo emisor pueda detectarlo:

Búsqueda: Oprima  >  **Programación**
> **Conexión** > **Enlace Bluetooth** > **Configuración**
> **Encuéntrame**


Oprima la tecla **Aceptar** para aceptar un archivo de otro dispositivo. Su teléfono informa del término de la transferencia del archivo. Si es necesario, oprima la tecla **Guardar**, para guardar el archivo en la ubicación correspondiente.

enviar archivos a una impresora

Puede enviar una fotografía, imagen, mensaje, ingreso de la libreta de direcciones o evento de agenda desde su teléfono a una impresora que admita conexiones Bluetooth.

Nota: Puede imprimir en páginas tamaño A4 o carta americana. Para imprimir en otros


tamaños, copie el objeto a una computadora enlazada e imprima desde ahí. No puede imprimir **Notas rápidas**, **Plantillas MMS** ni una **Lista de correos** de la libreta de direcciones.

- 1 En el teléfono, desplácese al objeto que desea imprimir y oprima  > **Imprimir**.

Consejo: Si ve el objeto, puede imprimirlo. Después de capturar una imagen en la cámara, puede oprimir la tecla **Almacenar** y seleccionar **Imprimir y almacenar**.

- 2 Si están disponibles, seleccione objetos adicionales u opciones de impresión.
- 3 Seleccione un nombre de impresora reconocido de la lista del menú **Impresoras** o **[Busc dispositivos]** para buscar una impresora no reconocida a la que desea enviar el objeto.

funciones avanzadas de la conexión Bluetooth

| funciones | |
|---|---|
| asociar a un dispositivo reconocido  |  >  Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Manos libres > <i>nombre del dispositivo</i> |
| terminar la asociación a un dispositivo  | Desplácese al nombre del dispositivo y oprima la tecla Descone . |
| cambiar a un audífono o a un equipo para automóvil durante una llamada  |  > Usar Bluetooth |

funciones

volver al teléfono durante una llamada




Para cambiar de un audífono o equipo para automóvil a su teléfono durante una llamada:

 > Use celular

mover un objeto multimedia a un dispositivo



Precaución: Al mover un objeto, el objeto original se **elimina** del teléfono.

Desplácese al objeto, oprima  > **Mover** y seleccione el nombre del dispositivo.

modificar propiedades del dispositivo reconocido



Desplácese al nombre del dispositivo, oprima  > **Modificar**.

funciones

programar opciones de Bluetooth



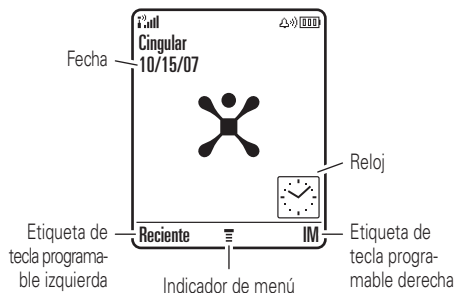
 >  Programación > Conexión
> Enlace Bluetooth > Configuración

aspectos fundamentales

Consulte la página 1 donde encontrará un diagrama básico del teléfono.

pantalla

La *pantalla principal* aparece cuando enciende el teléfono.

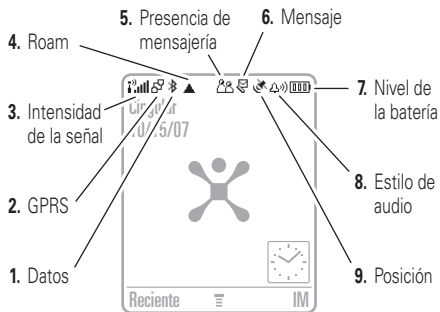


Para marcar un número desde la pantalla principal, oprima las teclas numéricas y

El *indicador de menú* muestra que puede oprimir para abrir el menú principal. Las *Etiquetas de teclas programables* muestran las funciones actuales de las teclas programables. Para conocer las ubicaciones de las teclas programables, consulte la página 1.

Oprima hacia arriba, abajo, izquierda o derecha en la pantalla principal para abrir las funciones básicas del teléfono. Puede mostrar u ocultar iconos para estas funciones en la pantalla principal y cambiar los iconos que aparecen (para obtener más información acerca del cambio de iconos en la pantalla principal, consulte la página 83).

Los indicadores de estado pueden aparecer en la parte superior de la pantalla principal:



1 Indicador de datos: muestra el estado de la conexión. El indicador Bluetooth® muestra cuando el teléfono está asociado a otro dispositivo. Otros indicadores pueden incluir:

= transferencia segura de datos
 = transferencia insegura de datos

= conexión segura

= llamada segura de Datos de cambio de circuito (CSD)

= conexión insegura

= llamada CSD insegura



2 Indicador GPRS: muestra cuándo el teléfono está utilizando una conexión de red del Servicio general de paquetes de radio (GPRS) de alta velocidad. Otros indicadores pueden incluir:









= contexto activo GPRS PDP

= datos GPRS disponibles

3 Indicador de intensidad de la señal: las barras verticales indican la intensidad de la conexión de red. No podrá realizar ni recibir llamadas cuando aparezca o .

4 Indicador roam: el indicador roam   señala cuando el teléfono está buscando o usando una red fuera de la red local.





5 Indicador de presencia de mensajería: muestra cuando la Mensajería instantánea (IM) está activa. Los indicadores pueden incluir:

-  = IM activa
-  = disponible para IM
-  = ocupado
-  = invisible para IM
-  = disponible
-  = desconectado para llamadas telefónicas

El indicador Java™  aparece cuando hay una aplicación Java activa.







6 Indicador de mensaje: aparece cuando usted recibe un nuevo 



mensaje. Los indicadores pueden incluir:

-  = mensaje de texto
-  = mensaje de correo de voz
-  = mensaje de correo de voz y de texto
-  = mensaje IM

7 Indicador de nivel de batería: las barras verticales muestran el nivel de carga de la batería. Recargue la batería cuando el teléfono indique **Batería baja**.

8 Indicador de estilo de audio: muestra la programación del estilo de audio.

-  = timbre alto
-  = timbre bajo
-  = vibración
-  = timbre y vibración
-  = vibrar y timbrar
-  = silencio

- 9 Indicador de ubicación:** muestra cuando el teléfono puede enviar información de ubicación  o no .









ingreso de texto

Algunas funciones le permiten ingresar texto.

Para obtener descripciones de indicadores, consulte la siguiente sección.



Oprima  en una pantalla de ingreso de texto para seleccionar un modo de ingreso:

| modos de ingreso | |
|--|---|
|  o 1 | El modo de ingreso de texto Primario se puede programar en el modo iTAP® (indicado por ) o en el modo tap (indicado por 1). |
|  o 2 | El modo de ingreso de texto Secundario se puede programar en el modo iTAP (indicado por ) o en el modo tap (indicado por 2). |
| 123 | En el modo N Numérico sólo se ingresan números. |
|  | En el modo S Símbolo sólo se ingresan símbolos. |

Para programar sus modos de ingreso de texto primario y secundario, oprima

[] > **Config de ingreso** en una pantalla de ingreso de texto y seleccione **Config primaria** o **Config secundaria**.

Consejo: ¿DESEA GRITAR SU MENSAJE? Oprima **[0]** en una pantalla de ingreso de texto para cambiar la letra del texto a minúsculas (**abc**), siguiente letra mayúscula (**Abc** con **[↑]**, **[↑]**, **1↑** o **2↑**), o todas mayúsculas (**ABC** con **[↑]**, **[↑]**, **1↑** o **2↑**).

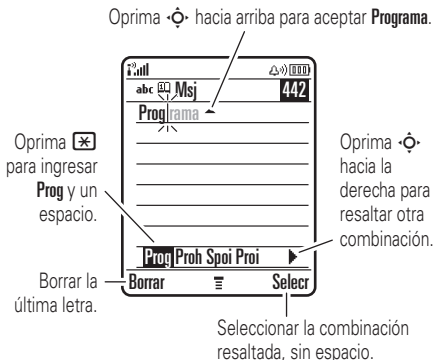
modo iTAP®

Oprima **[#]** en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo iTAP. Si no ve **[]** o **[]**, oprima **[]** > **Config de ingreso** para programar el modo iTAP como el modo de ingreso de texto primario o secundario.

El modo iTAP permite ingresar palabras oprimiendo una tecla por letra. El software iTAP combina las teclas oprimidas para

transformarlas en palabras comunes y predice cada palabra a medida que la ingresa.

Por ejemplo, si oprime **[7]** **[7]** **[6]** **[4]**, la pantalla muestra:



- Si desea una palabra diferente (como **Progreso**), siga oprimiendo las teclas para ingresar el resto de los caracteres.

- Para ingresar números en forma rápida, mantenga oprimida una tecla numérica para cambiar temporalmente al modo numérico. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea. Ingrese un espacio para volver al modo iTAP.
- Oprima **[1]** para ingresar puntuación u otros caracteres.

modos tap y tap extendido

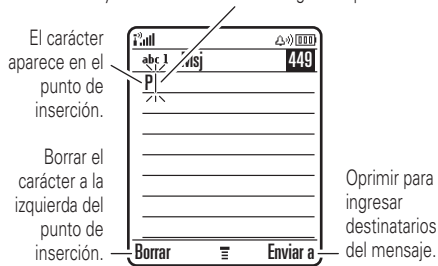
Oprima **[#]** en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo tap. Si no ve **1** o **2**, oprima **[=]** > **Config de ingreso** para programar tap o tap extendido como el modo de ingreso de texto primario o secundario.

El modo *Tap* le permite oprimir una tecla del teclado en forma reiterada para pasar por todas las letras y números de la tecla. Repita este paso para ingresar cada letra.



El modo *Tap extendido* se desplaza por caracteres y símbolos especiales adicionales cuando se oprime repetidamente una tecla del teclado. (Por ejemplo, oprimir **[2]** pasa por los siguientes caracteres: a, b, c, 2, á, à, â, ã, ç, æ).

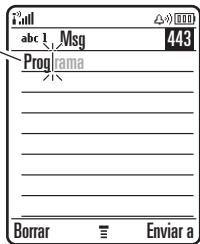
Por ejemplo, si oprime **[7]** una vez, la pantalla muestra:

Después de dos segundos, el carácter se acepta y el cursor se mueve a la siguiente posición.






Cuando ingresa tres o más caracteres seguidos, el teléfono puede adivinar el resto de la palabra. Por ejemplo, si ingresa **prog**, la pantalla podría mostrar:

Oprima  hacia la derecha para aceptar **Programa**.
Oprima  para rechazarlo e ingrese un espacio después de **Prog**.




Para ingresar una palabra diferente (como **Progreso**), oprima las teclas para ingresar los caracteres restantes.



- El primer carácter de cada oración se escribe con mayúscula. Si fuese necesario, oprima  hacia abajo para cambiar el carácter a minúscula antes de que el cursor se mueva a la posición siguiente.

- Oprima  si desea mover el cursor destellante para ingresar o modificar el texto del mensaje.
- Si no desea guardar el texto o la modificación del texto, oprima  para salir sin guardar.

modo numérico

Oprima  en una pantalla de ingreso de texto hasta ver **123**. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea.

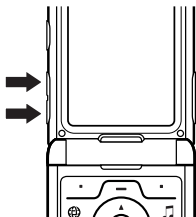
modo de símbolo

Oprima  en una pantalla de ingreso de texto hasta ver **@**. Oprima una tecla del teclado para ver sus símbolos en la parte inferior de la pantalla. Desplácese hasta el símbolo que desea y oprima la tecla central .

volumen



Oprima los botones de volumen para:

- desactivar una alerta de llamada entrante
- cambiar el volumen del auricular durante una llamada
- cambiar el volumen del timbre desde la pantalla principal



Consejo: En ocasiones, el silencio realmente vale oro. Por este motivo, puede programar rápidamente el timbre en **Vibrar** o en **Silencioso** al oprimir varias veces el botón para bajar el volumen en la pantalla principal. Para programar el timbre desde el menú, consulte la página 60.

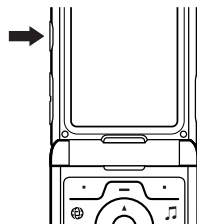
tecla de navegación

Oprima la tecla de navegación  hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para desplazarse y resaltar elementos de un menú. Cuando resalte algo, oprima la tecla central  para seleccionarlo.



tecla inteligente

La tecla inteligente proporciona otra forma de realizar acciones. Por ejemplo, cuando se desplaza al elemento de un menú, puede oprimir la tecla inteligente para seleccionarlo (en lugar



de oprimir la tecla central (●). Para cambiar la función de la tecla inteligente en la pantalla principal, consulte la página 84.

pantalla externa

Cuando el teléfono está cerrado, la pantalla externa muestra la hora e indica el estado del teléfono, las llamadas entrantes y otros eventos. Para obtener un listado de los indicadores de estado del teléfono, consulte la página 49.


programar el estilo de audio del teléfono en la pantalla externa

- 1 Oprima el botón de volumen (consulte la ilustración de la página 2) para ver los **Estilos** de audio.
- 2 Oprima en forma repetida la tecla inteligente hasta que aparezca el estilo que desea.

- 3 Oprima un botón de volumen para volver a la pantalla principal.

devolver una llamada no contestada en la pantalla externa

Su teléfono mantiene un registro de las llamadas no contestadas y la pantalla externa muestra **X Llamadas perdidas**.

Consejo: Debido a que el micrófono y el auricular permanecen ocultos cuando el teléfono está cerrado, para hacer y recibir llamadas tendrá que usar un audífono u otro dispositivo manos libres. 

Nota: El uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios puede estar prohibido o

restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

- 1 Oprima la tecla inteligente (vea la ilustración de la página 2) para ver la lista de llamadas recibidas.
- 2 Oprima los botones de volumen para desplazarse a una llamada no contestada.
 - Para llamar al número con un audífono conectado al teléfono, mantenga oprimida la tecla inteligente.
 - Para salir sin llamar, oprima brevemente la tecla inteligente.

altavoz del manos libres

Puede usar el altavoz del manos libres del teléfono para hacer llamadas sin sostener el teléfono en la oreja.

Durante la llamada, oprima la tecla **Altavoz** para encender o apagar el altavoz del manos libres. La pantalla muestra **Altavoz Act** hasta que usted lo apaga o finaliza la llamada.

Notas:

- El uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.
- Cuando el altavoz del manos libres está encendido, la llamada no termina al cerrar la solapa.
- El altavoz del manos libres no funcionará cuando el teléfono esté


conectado a un equipo manos libres para automóvil o a un audífono.

códigos y contraseñas

El **código de desbloqueo** de cuatro dígitos de su teléfono está programado originalmente como **1234**. El **código de seguridad** de seis dígitos está programado originalmente como **000000**. Si su proveedor de servicio no cambió estos códigos, usted debe hacerlo:

Búsqueda: Oprima  >  **Programación**
> **Seguridad** > **Contraseñas nvas**

También puede cambiar los códigos **PIN de la tarjeta SIM**.



Si olvida su código de desbloqueo: en la instrucción **Ingresar cód desbloq**, intente con 1234 o con los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. Si eso no funciona, oprima  e

ingrese su código de seguridad de seis dígitos.

Si olvida otros códigos: si olvida su código de seguridad, su código PIN o su código PIN2 de la tarjeta SIM, comuníquese con su proveedor de servicio.

bloquear y desbloquear el teléfono

Puede bloquear el teléfono para evitar que otros lo usen. Para bloquear o desbloquear el teléfono, usted necesita el código de desbloqueo de cuatro dígitos.

Para **bloquear manualmente** su teléfono: oprima  >  **Programación** > **Seguridad**
> **Bloq de teléfono** > **Bloquear ahora**.

Para **bloquear automáticamente** el teléfono cada vez que lo apaga: oprima

 >  Programación > Seguridad > Bloq de teléfono
> Bloqueo auto > Act.

Nota: Puede hacer llamadas de emergencia en un teléfono bloqueado (para obtener más información, consulte la página 68). Un teléfono bloqueado aún tendrá activado el timbre o la vibración para llamadas o mensajes entrantes, **pero lo deberá desbloquear para contestar.**

personalizar

estilo de audio

Cada perfil de estilo de audio usa un conjunto de sonidos o vibraciones diferentes para las llamadas entrantes y otros eventos. El perfil **Silencioso** silencia el teléfono hasta que usted programa otro estilo de timbre. Éstos son los perfiles que puede elegir:

 **Alto**

 **Bajo**

 **Vibrar**


 **Vibrar y timbre**

 **Vibrar / timbrar**

 **Silencioso**

El indicador del perfil de estilo de audio aparece en la parte superior de la pantalla principal. Para seleccionar su perfil:

Búsqueda: Oprima  >  **Programación**
> **Audio** > **Estilo** > *nombre de estilo*

Atajo: Cuando una opción tenga una lista de programaciones posibles (como estilos de audio), oprima  hacia la izquierda o derecha para seleccionar la programación.



Consejo: Puede programar rápidamente el timbre en **Vibrar** o **Silencioso** al oprimir varias veces el botón para bajar el volumen en la pantalla principal (vea la ilustración de la página 55).


cambiar alertas en un estilo de audio

Puede cambiar las alertas para llamadas entrantes y otros eventos. Sus cambios se guardan en el perfil de estilo de audio actual.

Nota: No puede usar los archivos iTunes para alertas ni tonos de timbre en su teléfono.



Nota: No puede programar una alerta para el perfil de estilo de audio **Silencioso**.

Búsqueda: Oprima  >  **Programación**
> **Audio** > *nombre de estilo* **Detalle**



- 1 Desplácese a **Llamadas** y oprima la tecla **Cambiar** para realizar los cambios.
- 2 Desplácese hasta la alerta que desea y oprima la tecla central .
- 3 Oprima la tecla **Atrás** para guardar la programación de la alerta.

hora y fecha

El teléfono necesita la hora y fecha para la agenda.

Para **sincronizar** la hora y la fecha con la red: oprima  >  **Programación**
> **Config inicial** > **Hora y fecha** > **Actualización**
> **Act.**



Para programar la hora y la fecha **manualmente**, desactive **Actualización** y luego: oprima  >  **Programación** > **Config inicial**
> **Hora y fecha** > **Hora y fecha**.

fondo de pantalla

Programe una fotografía, una imagen o una animación como fondo de pantalla en la pantalla principal.

Búsqueda: Oprima  >  **Programación**
> **Personalizar** > **Fondo de pantalla**

| opciones | |
|----------------|---|
| Imagen | Oprima arriba o abajo para seleccionar una imagen o seleccione Ningún para no mostrar ningún fondo de pantalla. |
| Esquema | Seleccione Centrar para centrar la imagen en la pantalla, Mosaico para repetir la imagen en la pantalla, o Pantalla completa para expandir la imagen en la pantalla. |

protector de pantalla

Programe una foto, una imagen o una animación como imagen de protector de pantalla. El protector de pantalla aparece cuando la solapa está abierta y no se detecta actividad durante un tiempo especificado.

Consejo: Esta función ayuda a proteger la pantalla, pero no la batería. Para prolongar la

vida útil de la batería, desactive el protector de pantalla.

Búsqueda: Oprima > Programación > Personalizar > Prot. pantalla

| opciones | |
|----------------|--|
| Imagen | Oprima hacia arriba o abajo para seleccionar una imagen para el protector de pantalla o Ningún para no mostrar ningún protector de pantalla. |
| Retraso | Seleccione el tiempo de inactividad antes de que aparezca el protector de pantalla. |

apariciencia de la pantalla



Para seleccionar un **skin** del teléfono que programe el aspecto de la pantalla del

teléfono: oprima  >  **Programación**
> **Personalizar** > **Skin**

Para programar el **brillo** de la pantalla:
oprime  >  **Programación** > **Config inicial** > **Brillo**

Para conservar la vida útil de la batería, la **luz de fondo** se puede apagar cuando el teléfono no está en uso. La luz de fondo se vuelve a encender cuando se abre la solapa o se oprime alguna tecla. Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de apagar la luz de fondo:

Oprime  >  **Programación** > **Config inicial**
> **Luz de fondo**.

Nota: Para encender o apagar la luz de fondo para las aplicaciones Java™, oprime  >  **Programación** > **Programación Java**
> **Luz de fondo aplicación**.

Para conservar la vida útil de la batería, la **pantalla** se puede apagar cuando el teléfono

no está en uso. La pantalla se vuelve a encender cuando se abre la solapa o se oprime alguna tecla. Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de apagar la pantalla:

Oprime  >  **Programación** > **Config inicial**
> **Tiempo activo de pantalla**.

opciones para contestar

Puede utilizar métodos adicionales y alternativos para contestar una llamada entrante. Para activar o desactivar una opción para contestar:

Búsqueda: Oprime  >  **Programación**
> **Config llam entrante** > **Opc para contestar**

| opciones | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| Multitecla | Contestar al oprimir cualquier tecla. |
| Contestar al abrir | Contestar al abrir la solapa. |

llamadas


Para realizar y contestar llamadas, consulte la página 15.

desactivar una alerta de llamada



Oprima las teclas de volumen para desactivar el timbre antes de contestar una llamada.



llamadas recientes

Su teléfono mantiene listas de llamadas entrantes y salientes, incluso si éstas no se conectaron. Las llamadas más recientes se muestran primero. Las llamadas más antiguas se borran a medida que se agregan otras nuevas.

Atajo: oprima  en la pantalla principal para ver la lista de llamadas hechas.


Atajo: en una lista numerada (como en las listas de llamadas hechas y llamadas recibidas), oprima una tecla numérica para resaltar una lista.

Búsqueda: Oprima  >  **Llams recientes**



- 1 Desplácese a **Llams recibidas** o **Llams hechas**, luego oprima la tecla central .
- 2 Desplácese a una llamada. Un indicador ✓ junto a una llamada significa que la llamada se conectó.
 - Para llamar al número, oprima .
 - Para ver detalles de la llamada (como hora y fecha), oprima la tecla **Ver**.

- Para ver el **Menú últ llams**, oprima . Este menú puede incluir:

| opciones | |
|-----------------------------------|---|
| Almacenar | Crear un ingreso en la libreta de direcciones con el número en el campo Num. |
| Borrar/ Borrar todo | Borre uno o todos los ingresos de la lista. |
| Ocultar ID/ Mostrar ID | Oculte o muestre su ID de llamada para la siguiente llamada. |
| Enviar mensaje | Abrir un mensaje de texto nuevo con el número en el campo Para. |
| Agregar dígitos | Agregue dígitos después del número. |
| Agregar número | Agregue un número de la libreta de direcciones o de las listas de llamadas recientes. |


| opciones | |
|------------------------|---|
| Enviar tonos | Envíe el número a la red como tonos DTMF. Esta opción aparece solamente durante una llamada. |
| Voz después fax | Puede hablar y después enviar un fax en la misma llamada (para obtener más información, consulte la página 88).  |

remarcar

- 1 oprima  en la pantalla principal para ver la lista de llamadas hechas.
- 2 Desplácese al ingreso al que desea llamar y oprima .


Si escucha una **señal de ocupado** y en pantalla se ve **Llamada falló, Número ocupado**,



oprima  o la tecla **Reinten** para volver a marcar el número. Cuando la llamada se procesa, su teléfono timbra o vibra una vez, muestra **Remarcado exitoso** y conecta la llamada.

regresar una llamada



Su teléfono mantiene un registro de las llamadas no contestadas y muestra **X Llamadas perdidas**, donde **X** es la cantidad de llamadas perdidas.

- 1 Cuando vea el mensaje **X Llams perdidas**, oprima la tecla **Ver** para ver la lista de llamadas recibidas.
- 2 Desplácese a la llamada que desea devolver y oprima .


apuntes


El último conjunto de dígitos ingresado en el teclado se almacena en la memoria de *apuntes*. Éste puede ser el último número telefónico al que llamó o un número que “anotó” durante una llamada para uso futuro. Para ver el número almacenado en los apuntes:

Búsqueda: Oprima  >  **Llams recientes**
> **Apuntes**

- Para llamar al número, oprima .
- Para crear un ingreso en la libreta de direcciones con el número del campo **Num.**, oprima la tecla **Guardar**.
- Para abrir el **Menú de Marcación** para agregar un número o insertar un carácter especial, oprima .

dejar en espera o silenciar una llamada

Para poner en espera todas las llamadas activas, oprima  > **Espera**.

Para silenciar todas las llamadas activas, oprima  > **Silenciar**.

llamada en espera

Al estar en una llamada, usted escuchará una alerta si recibe una segunda llamada.



Oprima  para contestar la llamada nueva.

- Para alternar las llamadas, oprima la tecla **Cambiar**.
- Para conectar las dos llamadas, oprima la tecla **Enlace**.

- Para terminar la llamada en espera, oprima  > **Terminar llamada en espera**.

Para activar o desactivar la función de llamada en espera:

Búsqueda: Oprima  >  **Programación**
> **Config llam entrante** > **Llam en espera**

ID de llamada

La *Identificación de la línea que llama* (ID de llamada) muestra el número telefónico de una llamada entrante en las pantallas externa e interna.



El teléfono muestra el nombre de la persona que llama y su imagen cuando están almacenados en la libreta de direcciones o **Llamada entrante** cuando la información de ID de llamada no está disponible.

Puede configurar el teléfono para que reproduzca una ID de timbre distintiva para un ingreso almacenado en la libreta de direcciones (para obtener más información, consulte la página 74).

Para mostrar u ocultar **su número telefónico** en la siguiente llamada saliente, ingrese los dígitos en la pantalla y:


Búsqueda: Oprima  > **Ocultar ID/Mostrar ID**

llamadas de emergencia


Su proveedor de servicio programa uno o más números telefónicos de emergencia, como 911 ó 112, a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado o no se ha insertado la tarjeta SIM.

Nota: Los números de emergencia varían según el país. El o los números de

emergencia programados en su teléfono pueden no funcionar en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas con la red, ambientales o de interferencia.

- 1 Oprima las teclas correspondientes para marcar el número de emergencia.
- 2 Oprima  para llamar al número de emergencia.

llamadas internacionales

Si su servicio telefónico incluye marcado internacional, mantenga oprimida  para ingresar el código de acceso internacional local (que se indica con +). Luego, oprima las teclas correspondientes del teclado para marcar el código del país y el número telefónico.

marcado de 1 tecla


Para llamar a los ingresos 1 al 9 de la libreta de direcciones, mantenga oprimido el número de marcado rápido de un dígito durante un segundo.

Consejo: Para llamar a los ingresos de la libreta de direcciones del 10 en adelante, consulte “marcado rápido” en la página 71.

Puede programar el marcado de 1 tecla para llamar a los ingresos de la libreta de direcciones de la memoria del teléfono, de la libreta de direcciones de la tarjeta SIM o de la lista de marcado fijo:

Búsqueda: Oprima  >  **Programación**
> **Config inicial** > **Marcado 1 tecla**
> **Teléfono, SIM, o Marcado fijo**

Para agregar un nuevo ingreso a la libreta de direcciones, consulte la página 16. Para modificar el número de marcado rápido de un


ingreso de la libreta de direcciones, oprima  >  **Libreta de direcciones**, desplácese hasta el ingreso y oprima  > **Modificar**.

correo de voz

La red almacena los mensajes del correo de voz que usted recibe. Para escuchar sus mensajes, llame al número del correo de voz.



Nota: Su proveedor de servicio puede incluir información adicional acerca del uso de esta función.

Al **recibir** un mensaje de correo de voz, el teléfono muestra el indicador de mensaje de correo de voz  y **Correo de voz nuevo**.

Para **revisar** los mensajes del correo de voz:





Búsqueda: Oprima  >  **Mensajería**
> **Correo de voz**

El teléfono le puede indicar que almacene su número de correo de voz. Si no conoce su número de correo de voz, comuníquese con su proveedor de servicio.

Nota: No puede almacenar un carácter **p** (pausa), **w** (espera) o **n** (número) en este número. Si desea almacenar un número de correo de voz con estos caracteres, cree un ingreso en la libreta de direcciones para él. Luego puede usar el ingreso para llamar a su correo de voz.

otras funciones



llamada avanzada

| funciones | |
|--|---|
| llamada de conferencia |  |
| Durante una llamada: | |
| Marque el siguiente número, oprima  , oprima la tecla Enlace . | |
| agregar un número telefónico |  |
| Marque un código de área o un prefijo para el número de la libreta de direcciones y: | |
|  > Agregar número | |

funciones



marcado rápido



Ingrese el número de marcado rápido para un ingreso de la libreta de direcciones, oprima , oprima .

Para agregar un ingreso a la libreta de direcciones, consulte la página 16.

Consejo: Para el marcado de 1 tecla para los ingresos de la libreta de direcciones del 1 hasta el 9, consulte la página 69.

Consejo: Si olvida el número de marcado rápido de la tía Mónica, oprima  >  **Libreta de direcciones**, desplácese hasta su ingreso y oprima la tecla **Ver**.

funciones

transferencia de llamadas





Configure o cancele la transferencia de llamadas:

 >  **Programación** > **Transfer llams**

restringir llamadas



Restrinja llamadas salientes o entrantes:

 >  **Programación** > **Seguridad** > **Restringir llams**

llamadas TTY



Configure el teléfono para utilizarlo con un dispositivo TTY opcional:

 >  **Programación** > **Config inicial**
> **Configuración TTY**

funciones



marcado fijo



Cuando activa el marcado fijo, sólo puede llamar a los números almacenados en la lista de marcado fijo.

Nota: Ingrese su código SIM PIN2 para activar o desactivar el marcado fijo. Si olvida su código PIN2, póngase en contacto con su proveedor de servicio.

Active o desactive el marcado fijo:

 >  **Programación** > **Seguridad** > **Marcado fijo**

Use la lista de marcado fijo:

 >  **Programación** > **Herramientas**
> **Servicios de discado** > **Marcado fijo**

funciones

marcar el número de un servicio



Marque números telefónicos de servicio preprogramados por su proveedor de servicio:

 >  **Programación** > **Herramientas**
> **Servicios de discado** > **Marcar a servicio**

marcado rápido



Marque números telefónicos preprogramados por su proveedor de servicio:

 >  **Programación** > **Herramientas**
> **Servicios de discado** > **Marcado rápido**

funciones

tonos DTMF


Active tonos DTMF:

 >  **Programación** > **Config inicial** > **DTMF**

Envíe tonos DTMF durante una llamada:

Oprima las teclas numéricas.

Envíe números almacenados como tonos DTMF durante una llamada:

Desplácese a un número de la libreta de direcciones o de la lista de llamadas recientes, luego oprima  > **Enviar tonos**.

libreta de direcciones

funciones


modificar o borrar un ingreso

Oprima  >  **Libreta de direcciones**, desplácese hasta el ingreso de la libreta de direcciones y oprima . Puede seleccionar **Modif**, **Borrar** u otras opciones.

funciones



programar una ID de timbre para un ingreso

Asigne una alerta de timbre distintiva (ID de timbre) a un ingreso:

oprima  >  **Libreta de direcciones** > *ingreso*, oprima  > **Modificar** > **ID de timbre** > *nombre de timbre*.

Nota: La opción **ID de timbre** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

Para activar ID de timbre:

 >  **Programación** > **Audio** > *estilo Detalle* > **IDs de timbre**

funciones

programar una ID de imagen para un ingreso

Asigne una fotografía o una imagen para mostrar en la pantalla cuando se recibe una llamada de un ingreso:

Oprima  >  **Libreta de direcciones** > *ingreso*, oprima  > **Modificar** > **Imagen** > *nombre de imagen*.

Nota: La opción **Imagen** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

programar una vista de ID de imagen

Muestre ingresos como una lista de texto o con fotografías de ID de llamada con imagen:

oprima  >  **Libreta de direcciones**, oprima  > **Config** > **Ver por** > **Lista** o **Imagen**.

funciones

programar una categoría para un ingreso

oprima  >  **Libreta de direcciones** > *ingreso*, oprima  > **Modificar** > **Categoría** > *nombre de categoría*.

Nota: La opción **Categoría** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

programar una vista de categoría





oprima  >  **Libreta de direcciones**, oprima  > **Categorías** > *vista de categoría*.

Puede mostrar **Todos** los ingresos, ingresos de una categoría predefinida (**Negocio**, **Personal**, **General**, **Importantes**) o ingresos de una categoría creada por usted.

funciones



programar una ID de timbre de categoría

Programa una alerta de timbre distintiva (ID de timbre) para que suene al recibir llamadas de ingresos de una categoría específica:

oprime  >  **Libreta de direcciones**,
oprime  > **Categorías**, desplácese hasta la categoría y oprime  > **Modificar** > **ID de timbre**.

Nota: La opción **Categoría** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.




Para activar ID de timbre:

 >  **Programación** > **Audio** > *estilo* **Detalle**
> **IDs de timbre**


funciones

programar un número o una dirección primaria

Programa el número primario para un ingreso con varios números:

oprime  >  **Libreta de direcciones**,
desplácese hasta un ingreso y oprime  > **Programar primario** > *número o dirección*.

Nota: La opción **Programar primario** no está disponible para los ingresos guardados en la tarjeta SIM.

Consejo: En el modo de vista de número **primario** puede seleccionar de todos modos otros números almacenados para el mismo nombre. Desplácese hasta el nombre y oprime  hacia la izquierda o derecha para ver los demás números.

funciones

crear una lista de correo de grupo

Oprima  >  **Libreta de direcciones**, oprima  > **Nuevo** > **Lista de correo**.

ordenar la lista de la libreta de direcciones

Programe el orden de clasificación de los ingresos:

oprima  >  **Libreta de direcciones**, oprima  > **Config** > **Ordenar por** > *orden de clasificación*.

Puede ordenar la libreta de direcciones por **Nombre**, **Marcado rápido**, o **Email**. Al ordenar por nombre, podrá ver **Todos** los números o sólo el número **Primario** para cada nombre.

funciones




copiar un ingreso de la libreta de direcciones

Copie un ingreso desde el teléfono a la tarjeta SIM o desde la tarjeta SIM al teléfono:

oprima  >  **Libreta de direcciones**, desplácese hasta el ingreso, oprima  > **Copiar** > **Ingresos** > **A** > **Memoria del teléfono** o **Tarjeta SIM**.

copiar varios ingresos

Copie varios ingresos del directorio telefónico entre el teléfono y la tarjeta SIM:

oprima  >  **Libreta de direcciones**, desplácese hasta un ingreso, oprima  > **Copiar** > **Ingresos**, oprima la tecla **Cambiar**, desplácese hasta otro ingreso, oprima la tecla **Agregar**, repita según sea necesario y oprima la tecla **Listo**, > **A** > **Memoria del teléfono** o **Tarjeta SIM**.

funciones

enviar un ingreso de la libreta de direcciones a otro dispositivo

Envíe un ingreso de la libreta de direcciones a otro teléfono o computadora que admita conexiones Bluetooth®:

oprime  >  **Libreta de direcciones**,
desplácese hasta el ingreso y oprime
 > **Compartir ing directorio**.

Para obtener más información, consulte la página 44.

funciones

imprimir un ingreso de la libreta de direcciones

Envíe un ingreso de la libreta de direcciones a una impresora que admita conexiones Bluetooth®:

oprime  >  **Libreta de direcciones**,
desplácese hasta un ingreso y oprime
 > **Imprimir**.

Nota: No puede imprimir una **Lista de correos**.
Para obtener más información, consulte la página 45.

mensajes

Para conocer las funciones básicas de la mensajería multimedia, consulte la página 40.

| funciones | |
|---|--|
| enviar un mensaje de texto | |
| > Mensajería > Mensaje nuevo > Mensaje de texto nvo | |
| enviar un email | |
| > Mensajería > Mensaje nuevo > Email nuevo | |
| enviar una nota rápida | |
| Envíe una nota rápida, corta, escrita previamente: | |
| > Mensajería > Notas rápidas | |
| Cree una nota rápida nueva: | |
| > Mensajería > Notas rápidas > [Nota rápida nva] | |


| funciones | |
|---|--|
| usar una plantilla multimedia | |
| Abra una plantilla multimedia con medios precargados: | |
| > Mensajería > Plantillas multimedia | |
| leer un mensaje o email nuevo | |
| Cuando aparezca Mensaje nuevo en la pantalla, oprima la tecla Leer para leer el mensaje recibido. | |
| leer mensajes antiguos | |
| > Mensajería > Buzón de mensaje | |
| Los iconos que están junto a cada mensaje indican si está sin leer  , leído  , bloqueado  , si es urgente  o si tiene un anexo  . Oprima  para realizar diversas acciones en un mensaje. | |

funciones

leer un email antiguo



 >  Mensajería > Mensajes de email

Oprima  para realizar diversas acciones en un mensaje.

almacenar objetos de mensajes



Vaya a una página de mensajes multimedia o desplácese a un objeto en una carta y luego:

 > Almacenar

mensajes de browser



Lea mensajes recibidos por su microbrowser:

 >  Mensajería > Msjs browser


funciones

imprimir un mensaje



Envíe un mensaje a una impresora que admita conexiones Bluetooth®:

 >  Mensajería

Abra su **Buzón**, **Mensajes de email**, o **Msjs browser**, desplácese hasta el mensaje y oprima  > **Imprimir**.

No puede imprimir **Notas rápidas** ni **Plantillas multimedia**. Para obtener más información, consulte la página 42.

funciones

configurar cuentas de email

Puede configurar y usar varias cuentas de email en su teléfono:



> Mensajería

> Config de Msj email > Programaciones de cuenta
> [Ingreso nuevo]

Nota: La pantalla muestra una carpeta para cada cuenta de email en > Mensajería
> Mensajes de email.

mensajería instantánea

funciones

registrarse



> Programación > Herramientas > IM
> Inic ses

funciones

buscar a otros en línea



Después de registrarse:

Seleccione **Lista de contactos** para ver una lista de otros usuarios.

iniciar una conversación



En la **Lista de contactos**, desplácese a un nombre de **Contactos con conexión**, oprima la tecla **Enviar IM**.

abrir una conversación activa



En su **Lista de contactos**, resalte un nombre en **Conversaciones**, oprima la tecla **Ver**.

finalizar una conversación



En la pantalla de conversación:

> Terminar conversación

funciones

desconectarse



Seleccione **Desconectarse** en el menú **IM con conexión**.

crear o cambiar cuentas IM



 >  **Programación** > **Herramientas** > **IM**
> **Cuenta IM**

Seleccione una cuenta IM o seleccione **Nuevo** para crear una cuenta IM nueva.

personalizar

funciones

idioma



Programa el idioma del menú:

 >  **Programación** > **Config inicial** > **Idioma**

funciones



desplazarse

Programa la barra resaltada para detener o dar un ciclo en las listas de menú:



 >  **Programación** > **Config inicial** > **Desplazar**

ID de timbre

Active las ID de timbre asignadas a ingresos y categorías de la libreta de direcciones:

 >  **Programación** > **Audio** > *estilo* **Detalle**
> **IDs de timbre**



volumen de timbre

 >  **Programación** > **Audio** > *estilo* **Detalle**
> **Vol de timbre**

Atajo: cuando una opción posea una lista de valores numéricos posibles (como volumen de timbre), oprima una tecla numérica para programar el valor.



funciones

volumen del teclado

 >  Programación > Audio > *estilo* Detalle
> Vol de teclado

recordatorios

Programe alertas recordatorias para los mensajes que recibe:

 >  Programación > Audio > *estilo* Detalle
> Recordatorios

vista del reloj

Vea un reloj análogo o digital en la pantalla principal:

 >  Programación > Personalizar
> Pantalla principal > Reloj

funciones

vista del menú

Vea el menú principal como iconos gráficos o como una lista de texto:

 >  Programación > Personalizar
> Menú principal > Ver



menú principal

Reordenar el menú principal de su teléfono:

 >  Programación > Personalizar
> Menú principal > Reordenar

mostrar/ocultar iconos de funciones

Muestre u oculte los iconos de funciones en la pantalla principal:

 >  Programación > Personalizar
> Pantalla principal > Teclas principales > Iconos
> Mostrar u Ocultar

funciones

cambiar iconos de funciones y teclas principales

Cambie los iconos de funciones, las etiquetas de las teclas programables y la función de la tecla inteligente en la pantalla principal:


 >  Programación > Personalizar
> Pantalla principal > Teclas principales

atajos

Cree un atajo para un elemento del menú:

Desplácese al elemento del menú y mantenga oprimida .

Use un atajo:

Oprima  y luego el número de atajo.

funciones

reinicio general

Reinicie todas las opciones **excepto** el código de desbloqueo, el código de seguridad y el cronómetro de duración:

 >  Programación > Config inicial
> Reinicio general

funciones


borrado general

Precaución: El borrado general **borra toda la información ingresada** (incluidos los ingresos de la libreta de direcciones y de la agenda) **y el contenido descargado** (incluidas las fotografías y los sonidos) almacenados en la memoria del teléfono. Una vez que borra la información, no es posible recuperarla.

Borre toda la programación e ingresos que hizo, **salvo** la información de la tarjeta SIM; borre los archivos de imágenes y sonidos descargados y reinicie todas las opciones, **salvo** el código de desbloqueo, el código de seguridad y el cronómetro de duración:

 >  Programación > Config inicial
> Borrado General

duración de llamadas

Tiempo de conexión de red es el tiempo transcurrido desde el momento en que se conecta a la red de su proveedor de servicio hasta el momento en que termina la llamada al oprimir . Este tiempo incluye las señales de ocupado y de timbre.

Es posible que el tiempo de conexión de red que registra en su cronómetro reinicialable no sea igual al tiempo que le factura su proveedor de servicio. Para obtener información de facturación, comuníquese con su proveedor de servicio.

funciones

duración de llamadas



Vea los cronómetros de las llamadas:



 >  Llams recientes > Duración de llams

funciones

cronómetro de llamada



Vea información del tiempo de llamada durante una llamada:

 >  Programación > Config llam entrante > Cronómetro de llam

duración de datos



Vea los cronómetros de las llamadas de datos:

 >  Llams recientes > Tiempos de datos

volúmenes de datos



Vea los medidores de volúmenes de datos:

 >  Llams recientes > Volúmenes de datos

manos libres

Nota: El uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

funciones

altavoz



Active un altavoz externo conectado durante una llamada:

Oprima la tecla **Altavoz**.



funciones

contestación automática

(equipo para automóvil o audífono)



Conteste automáticamente las llamadas cuando el teléfono esté conectado a un equipo para automóvil o a un audífono:

 >  Programación > Prog. para auto o Audífono
> Contestar auto

marcar voz (audífono)

Active la marcación por voz con la tecla enviar/fin del audífono:



 >  Programación > Audífono
> Marcación por voz

funciones

función manos libres automática

(equipo para automóvil)



Enrute automáticamente las llamadas hacia un equipo para automóvil cuando el teléfono esté conectado:

 >  Programación > Prog. para auto
> Manos libres auto

llamadas de datos y de fax

funciones

enviar datos o fax

Conecte el teléfono al dispositivo y haga la llamada a través de la aplicación del dispositivo.



funciones



recibir datos o fax



Conecte el teléfono al dispositivo y conteste una llamada a través de la aplicación del dispositivo.

voz después fax





Conecte el teléfono al dispositivo, ingrese el número de fax y oprima  > **Voz después fax**, luego oprima  para hacer la llamada.



funciones

uso de sincronización





Puede llamar a un servidor de Internet y sincronizar los ingresos de la libreta de direcciones y de la agenda con el servidor.








Para configurar un socio de sincronización de Internet, oprima  >  **Programación** > **Conexión** > **Sincronizar** > **[Ingreso nuevo]**. Ingrese los detalles del servidor, incluida la **URL** del servidor (puede omitir `http://`) y la **Ruta de datos** (la carpeta bajo la URL donde se almacenan los datos).

Para sincronizar los archivos con un socio de sincronización de Internet, oprima  >  **Programación** > **Conexión** > **Sincronizar** > *socio de sincronización*.

red

| funciones | |
|--|---|
| programación de red |  |
| Vea información de red y ajuste la programación de la red: | |
|  >  Programación > Red | |
| actualización del software |  |
| Su proveedor de servicio puede enviar el software actualizado del teléfono por el aire hasta su teléfono. Cuando el teléfono recibe la actualización del software, puede optar por instalarlo de inmediato o dejar la instalación para más adelante. Para instalar una actualización de software diferida: | |
|  >  Programación > Estado del teléfono > Actualización de software > Instalar ahora | |




organizador personal

| funciones | |
|--|--|
| programar una alarma | |
|  >  Programación > Herramientas > Despertador | |
| desactivar la alarma | |
| Cuando la pantalla muestre una alarma: | |
| Para desactivar la alarma, oprima la tecla Desact o  . | |
| Para programar un retardo de ocho minutos, oprima la tecla Posponr . | |
| agregar un nuevo evento en la agenda | |
| Oprima  >  Programación > Herramientas > Agenda, desplácese al día, oprima la tecla central  y oprima  > Nuevo. | |

funciones

ver un evento de la agenda

Vea o modifique detalles de eventos:

oprime  >  **Programación** > **Herramientas**
> **Agenda**, desplácese al día, oprime la tecla
central  y oprime la tecla **Ver**.

recordatorio de eventos de la agenda

Cuando la pantalla muestre un recordatorio de evento:





Para ver detalles del recordatorio, oprime la tecla **Ver**.

Para cerrar el recordatorio, oprime la tecla **Salir**.

funciones

enviar un evento de la agenda a otro dispositivo

Envíe un evento de agenda a otro teléfono o computadora que admita conexiones Bluetooth®:

oprime  >  **Programación** > **Herramientas**
> **Agenda**, desplácese hasta el día, oprime la tecla central , desplácese hasta el evento y oprime  > **Enviar**.


Para obtener más información, consulte la página 42.

funciones

imprimir el mes, la semana o el día de la agenda



Envíe un mes, semana o día de la agenda a una impresora que admita conexiones Bluetooth®:

 >  Programación > Herramientas > Agenda

Vaya a la vista de mes, semana o día y oprima  > Imprimir.



Para obtener más información, consulte la página 42.

calculadora

 >  Programación > Herramientas > Calculadora

funciones

convertidor de monedas

 >  Programación > Herramientas > Calculadora

 > Tipo de cambio

Ingrese el tipo de cambio, oprima la tecla **OK**, ingrese el monto y seleccione **\$** en la parte inferior de la pantalla.

seguridad

funciones

PIN SIM

Precaución: Si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se desactiva y la pantalla muestra **SIM bloqueada**.

Bloquee o desbloquee la tarjeta SIM:

 >  Programación > Seguridad > PIN SIM

funciones

bloquear una función

 >  Programación > Seguridad
> Bloq de funciones

administrar certificados



Active o desactive certificados de acceso a Internet almacenados en el teléfono:

 >  Programación > Seguridad
> Manejo de certificado


Los certificados se usan para verificar la identidad y la seguridad de los sitios Web cuando usted descarga archivos o comparte información.

diversión y juegos

funciones


administrar imágenes









 >  Mis cosas > Imágenes










Oprima  > **Marcar** para marcar una o más fotografías, imágenes o animaciones y realice diversas acciones en ellas (como **Borrar** o **Mover**).

administrar videoclips

 >  Mis cosas > Videos

Oprima  para realizar diversas acciones (tales como **Borrar**, **Cambiar nombre** o **Mover**) en un videoclip.

| funciones | |
|---|--|
| <p>administrar sonidos </p> <p>Administre tonos de timbre y música que haya descargado:</p> <p> >  Mis cosas > Sonidos</p> <p>Oprima  > Marcar para marcar uno o más archivos de sonido y realice diversas acciones en ellos (como Borrar, Cambiar nombre o Mover).</p> | |
| <p>iniciar el microbrowser </p> <p>Oprima .</p> | |
| <p>descargar objetos desde una página Web </p> <p>Descargue una imagen, un sonido o un videoclip desde una página Web:</p> <p>Desplácese al archivo, oprima la tecla central  y oprima la tecla Almacenar.</p> | |

| funciones | |
|---|--|
| <p>sesiones Web </p> <p>Seleccione o cree una sesión Web:</p> <p> >  Programación > Acceso Web > Sesiones Web</p> | |
| <p>descargar juegos o aplicaciones </p> <p>Descargue un juego o aplicación Java™ con el microbrowser:</p> <p>oprima , desplácese hasta la aplicación, oprima la tecla central  y oprima la tecla Bajar.</p> | |
| <p>iniciar juegos o aplicaciones </p> <p>Inicie un juego o aplicación Java™:</p> <p>oprima  >  Mis cosas > Juegos y aps, desplácese hasta el juego o aplicación y oprima la tecla central .</p> | |

funciones

crear tonos de timbre



Cree tonos de timbre que puede usar con el teléfono:

 >  **Mis cosas** > **Sonidos** > **[iMelody nueva]**

servicio y reparaciones

Si tiene dudas o necesita asesoría, con gusto le ayudaremos.

Visite el sitio

www.motorola.com/consumer/support, donde podrá seleccionar diferentes opciones de atención al cliente. También puede comunicarse con el Centro de atención a clientes de Motorola, llamando al 1-800-972-4316 (Estados Unidos), al 1-888-390-6456 (TTY/TDD en Estados Unidos, para personas con problemas de audición) o al 1-800-461-4575 (Canadá).

Datos de índice de absorción específico para Estados Unidos

El modelo de teléfono celular cumple con las exigencias del gobierno para la exposición a ondas de radio.

Su teléfono celular es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) el Gobierno de Estados Unidos y por los organismos reguladores de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable

destinado a garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

El estándar de exposición para teléfonos celulares móviles emplea una unidad de medición conocida como Índice de absorción específico o SAR. El límite SAR establecido por la FCC y por los organismos reguladores de Canadá es de 1,6 W/kg.¹ Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar aceptadas por la FCC y por Industry Canada en que el teléfono transmite con su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del teléfono durante el funcionamiento puede encontrarse muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar en niveles de potencia múltiples, de modo que sólo usa la potencia necesaria

para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público de Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC e Industry Canada para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y en el cuerpo) informados a la FCC y disponibles para la revisión por Industry Canada. El valor de índice SAR más alto para este modelo de teléfono en las pruebas para uso en la oreja es de 1,26 W/kg y cuando se usa en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario, es de 1,01 W/kg. El valor SAR para este producto en el modo de transmisión de datos (uso cerca del cuerpo) es 1,24 W/kg (Las mediciones del teléfono usado en el cuerpo difieren según el modelo de teléfono, dependiendo de los accesorios disponibles y de las exigencias de regulación).²

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de índice SAR de los diferentes teléfonos y las distintas posiciones,

todas cumplen con las exigencias gubernamentales para exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo podrían ocasionar diferencias en el índice SAR para los productos más nuevos, de todas maneras, los productos se diseñan para que cumplan con las directrices.

Se puede encontrar información adicional sobre Índices de absorción específicos (SAR) en el sitio Web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA):

<http://www.phonefacts.net>

o en el sitio Web de Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA):

<http://www.cwta.ca>

1. En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para teléfonos celulares usados por el público es de 1,6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen de seguridad significativo que proporciona protección adicional al público y que considera cualquier variación en las mediciones.
2. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

Declaración de conformidad con las directivas de la Unión Europea



[Sólo para Francia]

Por la presente, Motorola declara que este producto cumple con:

- Los requerimientos esenciales y otras precauciones importantes de la Directiva 1999/5/EC

Todas las demás directivas importantes de la Unión Europea



Lo anterior es un ejemplo de un típico Número de aprobación del producto.

Puede ver la declaración de conformidad de su producto (DoC, Declaration of Conformity) con la Directiva 1999/5/EC (la Directiva R&TTE) en www.motorola.com/rtte, para encontrar su DoC, ingrese el número de aprobación del producto que aparece en la etiqueta de su teléfono en la barra "Buscar" del sitio Web.



MOTOROLA

Información legal y de
seguridad importante

Información general y de seguridad

Esta sección contiene información importante sobre la operación segura y eficiente de su dispositivo móvil. Lea esta información antes de usar su dispositivo móvil.*

Exposición a señales de radio frecuencia (RF)

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

El dispositivo móvil Motorola fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto de la exposición de seres humanos a las señales de RF.

Precauciones de operación

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF

*. La información provista en este documento reemplaza a la información de seguridad general contenida en las guías del usuario publicadas hasta el 1 de septiembre de 2005.

dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones.

Cuidado de la antena externa

Si el dispositivo móvil tiene una antena externa, use sólo la antena suministrada o una de repuesto aprobada por Motorola. Las antenas, las modificaciones o los accesorios no autorizados pueden dañar el dispositivo móvil e infringir las normas de regulación de su país.

NO toque la antena externa cuando el dispositivo móvil esté EN USO. El tocar la antena externa afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el dispositivo móvil funcione a un nivel de potencia mayor que el necesario.

Operación del producto

Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el dispositivo móvil como si fuera un teléfono fijo.

Si lleva consigo el dispositivo móvil, colóquelo siempre en un broche, soporte, portateléfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola. Si no utiliza uno de los accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser llevados cerca del cuerpo, mantenga el dispositivo móvil y su antena a no

menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo al transmitir señales.

Cuando use alguna de las funciones de datos del dispositivo móvil, con un cable para accesorios o sin él, coloque el dispositivo con su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) del cuerpo.

El uso de accesorios no provistos o aprobados por Motorola puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios provistos o aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en www.motorola.com.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Casi todos los dispositivos electrónicos están sujetos a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados y de algún otro modo configurados incorrectamente para la compatibilidad con señales de RF. En determinadas circunstancias, el dispositivo móvil podría producir interferencia con otros dispositivos.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:
(1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y
(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencia

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo. Estos lugares incluyen hospitales o establecimientos para el cuidado de la salud que pueden usar equipos sensibles a señales de RF externas.

En un avión, apague el dispositivo móvil cada vez que se lo indique el personal. Si el dispositivo móvil ofrece un modo de avión o una función similar, consulte al personal acerca de su uso durante el vuelo.

Marcapasos

Si tiene un marcapasos, consulte a su médico antes de usar este dispositivo.

Las personas con marcapasos deben observar las siguientes precauciones:

- Mantener SIEMPRE el dispositivo móvil a más de 20 centímetros (8 pulgadas) del marcapasos cuando el dispositivo esté ENCENDIDO.
- NO llevar el dispositivo móvil en el bolsillo de la camisa.
- Usar el oído del lado opuesto al del marcapasos para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el dispositivo móvil si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia.

Audífonos

Ciertos dispositivos móviles digitales pueden interferir con algunos audífonos. En caso de que se produzca interferencia, puede consultar al fabricante de su audífono o a su médico para analizar alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido contra las señales de RF.

Precauciones al conducir

Revise las leyes y las regulaciones sobre el uso de dispositivos móviles en la zona en que conduce. Obedézcalas siempre.

Cuando use su dispositivo móvil mientras conduce:

- Preste completa atención a la conducción del vehículo y al camino. El uso de un dispositivo móvil puede ocasionar distracciones. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción.
- Si el dispositivo cuenta con la función de manos libres, utilícela.
- Salga del camino y estacione el vehículo antes de realizar o de contestar una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.

Podrá encontrar las prácticas para una conducción responsable en la sección "Prácticas inteligentes al conducir" al final de esta guía y/o en el sitio Web de Motorola:

www.motorola.com/callsmart.

Advertencias operacionales

Obedezca todas las señalizaciones al usar dispositivos móviles en zonas públicas tales como establecimientos para el cuidado de la salud o zonas de voladuras.

Bolsas de aire de automóviles

No coloque un dispositivo móvil en la zona donde se infla una bolsa de aire.

Atmósferas potencialmente explosivas

Con frecuencia, aunque no siempre, las zonas con atmósferas potencialmente explosivas están señalizadas y pueden incluir lugares de abastecimiento de combustible tales como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o de productos químicos y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, tales como grano en polvo, polvo o polvos de metal.

Cuando esté en una de estas zonas, apague el dispositivo móvil y no retire, instale ni cargue las baterías. En estas zonas se pueden producir chispas que pueden causar explosiones o incendios.

Productos dañados



Si su dispositivo móvil o la batería fueron sumergidos en agua, fueron perforados o sufrieron una fuerte caída, no los use hasta que los lleve a un Centro de servicio Motorola autorizado. No intente secarlos con una fuente de calor externa, como un horno microondas.




Baterías y cargadores

Si alhajas, llaves, cadenas de cuentas u otros materiales conductores entran en contacto con los terminales expuestos de las baterías, esto puede cerrar un circuito eléctrico (cortocircuito), alcanzar una temperatura elevada y causar daños o lesiones. Tenga cuidado al manipular una batería cargada, en particular cuando la coloque en un bolsillo, bolso u otro lugar que contenga objetos metálicos. **Use solamente baterías y cargadores Motorola Original™.**

Precaución: Para evitar riesgos de lesiones personales, no deseche las baterías en el fuego.

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

| Símbolo | Definición |
|---|--|
|  | Importante información de seguridad a continuación. |
|  | No deseche la batería ni el dispositivo móvil en el fuego. |

| Símbolo | Definición |
|---|---|
|  | Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información. |
|  | No arroje la batería ni el dispositivo móvil a la basura. |
|  | El dispositivo móvil cuenta con una batería de litio-ión interna. |

Peligros de asfixia

El dispositivo móvil o sus accesorios pueden incluir partes extraíbles que pueden representar peligros de asfixia en niños pequeños. Mantenga el dispositivo móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños.

Partes de vidrio

Algunas partes de su dispositivo móvil pueden ser de vidrio. Este vidrio se puede quebrar si el producto se deja caer en una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se quiebra, no lo toque ni intente quitarlo. Deje de usar el dispositivo móvil hasta que el vidrio sea reemplazado por un centro de servicio calificado.

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al usar juegos de video. Esto puede producirse incluso si la persona nunca ha sufrido este tipo de ataques.

En caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de usar juegos de video o de activar la función de luces destellantes (si está disponible) del dispositivo móvil.

Deje de usar el dispositivo y consulte a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Siempre es aconsejable mantener la pantalla alejada de los ojos, dejar las luces encendidas en la habitación, tomar un descanso de 15 minutos a cada hora y dejar de usar el dispositivo si se está muy cansado.

Movimiento repetitivo

Cuando realiza acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes del cuerpo. Si continúa sufriendo molestias durante o después del uso, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico.

Garantía Limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeta a las exclusiones contenidas más abajo, Motorola, Inc. garantiza contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal, por el o los períodos indicados a continuación, sus teléfonos, buscapersonas, dispositivos de mensajería y radios de dos vías para consumidores y profesionales (sin incluir radios comerciales, gubernamentales o industriales) que funcionan a través del Servicio de radio familiar o del Servicio general de radio móvil, accesorios certificados o de marca Motorola vendidos para usarse con estos productos ("Accesorios") y software Motorola contenido en CDROM u otros medios tangibles y vendidos para usarse con estos productos ("Software"). Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor y se aplica de la manera siguiente a los nuevos productos, accesorios y software Motorola que hayan comprado los consumidores en Estados Unidos o Canadá y que estén acompañados por esta garantía escrita:

Productos y accesorios

| Productos cubiertos | Duración de la cobertura |
|---|---|
| Los Productos y accesorios antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación. | Un (1) año a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación. |
| Accesorios y estuches decorativos. Cubiertas decorativas, cubiertas PhoneWrap™ y estuches. | Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto. |
| Audífonos monoauriculares Audífonos y auriculares que transmiten sonido monofónico a través de una conexión alámbrica. | Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto. |

| Productos cubiertos | Duración de la cobertura |
|--|---|
| Accesorios para radios de dos vías para consumidores y profesionales. | Noventa (90) días a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto. |
| Productos y accesorios que se reparan o reemplazan. | Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor. |

Exclusiones

Uso y desgaste normal. Se excluye de la cobertura el mantenimiento, reparación y reemplazo periódicos de piezas debido al uso y desgaste normal.

Baterías. Esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada completa quede bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

Uso indebido y maltrato. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños provocados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del producto resultantes del uso indebido; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o accesorios para propósitos comerciales o

sometimiento del producto o accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

Uso de productos y accesorios que no sean Motorola. Se excluyen de la cobertura los defectos que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no tengan marca ni certificación Motorola.

Servicio o modificación sin autorización. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten del servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo realizados por personas ajenas a Motorola o sus centros de servicio autorizados.

Productos alterados. Se excluyen de la cobertura los productos o accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; o (d) cubiertas o piezas que no sean Motorola o no cumplan sus normativas.

Servicios de comunicación. Se excluyen de la cobertura los defectos, daños o mal funcionamiento de los productos, accesorios o software debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los productos, accesorios o software.

Software

| Productos cubiertos | Duración de la cobertura |
|--|--|
| Software. Se aplica sólo a los defectos físicos en los medios que soportan la copia del software (por ejemplo, CD-ROM, o disquete). | Noventa (90) días a partir de la fecha de compra. |

Exclusiones

Software soportado por medios físicos. No se garantiza que el software cumpla con sus requisitos ni funcione en combinación con cualquier otro hardware o aplicaciones de software proporcionados por terceros, que el funcionamiento de los productos de software no tenga interrupciones ni errores ni que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

Software NO soportado por medios físicos. El software no soportado por medios físicos (por ejemplo, el software descargado de Internet) se proporciona "tal como está" y no tiene garantía.

¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador consumidor y no es transferible.

¿Qué hará Motorola?

Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier producto, accesorio o software que no cumpla con esta garantía. Podremos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionados/renovados/usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. No se reinstalará ninguno de los datos, software ni aplicaciones que se hayan agregado al producto, accesorio o software, incluido, pero no limitado a contactos personales, juegos y tonos de timbre. Para evitar la pérdida de estos datos, software y aplicaciones, cree una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

Cómo obtener servicio de garantía u otra información

| | |
|-----------------------|--|
| Estados Unidos | Teléfonos 1-800-331-6456 Buscapersonas 1-800-548-9954 Radios de dos vías y dispositivos de mensajería 1-800-353-2729 |
|-----------------------|--|

| | |
|--|--|
| Canadá | Todos los productos 1-800-461-4575 |
| TTY | 1-888-390-6456 |
| Para accesorios y software , llame al número de teléfono antes señalado, correspondiente al producto con el cual se usan. | |

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los productos, accesorios o software, por su cuenta y cargo, al Centro de reparaciones autorizado de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y lo que es más importante; (e) su dirección y número telefónico.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD

CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJAN DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE, O EN RELACIÓN CON LAS MISMAS, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola ciertos derechos exclusivos sobre el software Motorola protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a reproducir y distribuir copias del software Motorola. El software Motorola sólo se podrá copiar, usar y redistribuir para los productos asociados a dicho software Motorola. No se permite ningún otro uso, incluidos sin limitaciones, el desmontaje de dicho software Motorola o el ejercicio de los derechos exclusivos reservados para Motorola.

Compatibilidad de prótesis auditivas con teléfono móviles

Se ha medido la compatibilidad de algunos teléfonos Motorola con prótesis auditivas. Si la caja de su modelo tiene impresa la frase "Con clasificación para prótesis auditivas", se aplica la siguiente explicación.

Cuando algunos teléfonos móviles se utilizan cerca de audífonos (prótesis auditivas e implantes cocleares), es posible que los usuarios detecten un zumbido, silbido o chirrido. Algunos audífonos son más inmunes que otros a esta interferencia y los distintos teléfonos también generan diferentes cantidades de interferencia.

La industria de teléfonos inalámbricos ha desarrollado una clasificación para algunos de sus teléfonos móviles, para ayudar a los usuarios de audífonos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No todos los teléfonos tienen clasificación. Los teléfonos clasificados, tienen la clasificación impresa en la caja o una etiqueta en ésta.

Las clasificaciones no están garantizadas. Los resultados variarán dependiendo del audífono y de la pérdida de audición del usuario. Si su audífono es vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda utilizar con éxito un teléfono clasificado. La mejor forma de evaluar el teléfono según sus necesidades personales es probarlo con el audífono.

Clasificaciones M: Los teléfonos que tienen la clasificación M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia con audífonos que otros teléfonos no clasificados. M4 es la mejor o más alta clasificación de las dos.

Clasificaciones T: Los teléfonos que tienen la clasificación T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que sean más utilizables con la bobina de un audífono ("bobina T" o "bobina telefónica") que los teléfonos no clasificados. T4 es la mejor o más alta clasificación de las dos. (Tenga en cuenta que no todos los audífonos tienen bobinas.)

Es posible que también se mida la capacidad de los audífonos en cuanto a su inmunidad frente a este tipo de interferencia. Para obtener información respecto a su audífono, consulte con el fabricante o con el médico especialista. Mientras más inmune sea la prótesis auditiva, menos probable es que experimente ruido de interferencia con teléfonos móviles.

Información de la Organización Mundial de la Salud

La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos celulares. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de

las llamadas o usando dispositivos manos libres para mantener el teléfono celular alejado de la cabeza o el cuerpo.

Fuente: OMS Hoja de datos 193

Para obtener más información:

<http://www.who.int./peh-emf>

Registro del producto

Registro del producto en línea:

<http://www.motorola.com/warranty>

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo producto Motorola. Registrarse nos ayuda a facilitar el servicio de garantía y nos permite ponernos en contacto con usted, en caso que su producto requiera una actualización u otro tipo de servicio. El registro es solamente para residentes en los Estados Unidos y no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros, el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de su producto de comunicaciones personales Motorola, debe

entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

Garantías de la ley de exportaciones

Este producto está controlado por las regulaciones de exportación de Estados Unidos de Norteamérica y Canadá. Los gobiernos de Estados Unidos de América y Canadá pueden restringir la exportación o reexportación de este producto a ciertos destinos.

Para obtener más información, póngase en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos o el Departamento de Asuntos extranjeros y Comercio internacional de Canadá.

Teléfonos inalámbricos: Los nuevos reciclables

Puede reciclar su teléfono inalámbrico. Si lo recicla, se reduce la cantidad de basura desechada en vertederos y permite que los materiales reciclados se incorporen a nuevos productos.

La Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) y sus miembros incentivan a los consumidores a reciclar sus teléfonos y han tomado medidas para promover la recolección y reciclaje ambientalmente estable de dispositivos inalámbricos que ya han terminado su vida útil.

Como usuario de teléfonos inalámbricos, usted cumple un papel fundamental al asegurar que este teléfono se recicle adecuadamente. Cuando llegue el momento de dejar este teléfono o de cambiarlo por uno nuevo, recuerde que el teléfono, el cargador y muchos de sus accesorios pueden reciclarse. Es fácil. Para conocer más detalles del Programa de reciclado para

dispositivos inalámbricos usados de CTIA, visítenos en <http://promo.motorola.com/recycle/phones/whyrecycle.html>

Prácticas inteligentes durante la conducción

Conduzca con seguridad, llame inteligentemente

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos celulares y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. El uso de estos dispositivos puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Visite www.motorola.com/callsmart para obtener más información.

Su teléfono celular le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio celular y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, esta es su principal responsabilidad. Si decide usar el teléfono celular mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su teléfono celular Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcado.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, haga que el uso de su teléfono celular sea más conveniente, con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original™ disponibles actualmente en el mercado.

- **Ponga el teléfono al alcance.** Debe poder acceder al teléfono celular sin quitar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.
- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, la nieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.
- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.** Apuntar una lista de “cosas por hacer” o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: conducir en forma segura.
- **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no está en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos continúe.
- **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y

suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.

- **Utilice el teléfono celular para solicitar ayuda.** Marque el 9-1-1 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas.*
- **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas esté en peligro, llame al 9-1-1 o a otro número de emergencia local, tal como esperaría que otros hicieran por usted.*
- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.** Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resultó herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia.*

*. Dondequiera que exista servicio de telefonía celular.

índice

A

accesorio opcional 11
accesorios 11, 42, 86
actualización del software
 89
administración de
 certificados 92
agenda
 agregar evento 89
 enviar evento 90
 imprimir 91
 sincronizar 88
agregar un número 65, 71
alerta
 desactivar 55, 64

 programar 55, 56, 60, 61
almacenar números
 telefónicos 16
almacenar su número
 telefónico 18
altavoz 86
altavoz del manos libres 57
animación 92
apuntes 66
archivos con derechos de
 autor 31
asociación. Consulte
 conexión inalámbrica
 Bluetooth
atajos 84
atención a clientes 95
audífono 57, 86

audífono estéreo 2

B

batería 14
bloquear
 función 92
 tarjeta SIM 91
 teléfono 58
bloqueo de llamadas 58
borrado general 85
botones de volumen 1, 2, 55
brillo 63

C

calculadora 91
cámara 2, 34, 37
carpeta de borradores 41

código de acceso
internacional 68
código de desbloqueo 58
código de seguridad 58
código PIN 15, 58, 91
código PIN2 58, 72
códigos 58
comandos de voz 32
compatibilidad de prótesis
auditivas 109
conexión inalámbrica
Bluetooth 42, 78, 80,
90, 91
Consejos de seguridad. 112
contestación de una llamada
16, 63
contestar al abrir 63
contraseñas. Consulte
códigos
correo de voz 69
cronómetros 85, 86

cronómetros de llamadas
85, 86

D

desbloquear
función 92
tarjeta SIM 91
teléfono 15, 58
descargar objetos
multimedia 80, 93
despertador 89
dirección de email 16
dispositivo TTY 72

E

email 79, 80, 81
email móvil 32
email, móvil 32
encender/apagar 15
enlace. Consulte conexión
inalámbrica Bluetooth

equipo para automóvil 86
estilo de audio 55, 56, 60

F

fecha 61
finalización de una llamada
16
fondo de pantalla 61
fotografía 34, 92
función opcional 11

G

garantía 105

H

hora 61

I

iconos de funciones 83, 84
iconos de menú 48, 83, 84

ID de imagen 67, 75
ID de llamada 65, 67, 75
ID de timbre 68, 74, 76, 82
idioma 82
IM 81
imagen 92
impresión 45, 78, 80, 91
indicador de batería 50
indicador de datos 49
indicador de estilo de audio
50
indicador de intensidad de la
señal 49
indicador de mensaje 41, 50
indicador de mensaje de
correo de voz 50, 69
indicador de menú 48
indicador de ubicación 51
indicador GPRS 49
indicador Java 50
indicador roam 50

indicadores IM 50
información de la OMS 110
información de seguridad
100
ingreso de texto 51

L

libreta de direcciones
agregar un ingreso 16
buscar 17
enviar ingreso 78
ID de imagen 67
imprimir 78
marcar un ingreso 17, 69,
71
sincronizar 88
licencias 31
lista de correo de grupo 77
llamada
contestar 16, 63
fin 16

realizar 15, 17
llamada de conferencia 71
llamada de datos 86, 87, 88
llamada de fax 65, 87, 88
llamada en espera 67
llamadas hechas 64
llamadas recibidas 64
llamadas recientes 64
luz de fondo 63
luz indicadora de Bluetooth
2, 44
luz indicadora de carga de la
batería 2, 14

M

marcado 1 tecla 69
marcado fijo 72
marcado por voz 87
marcado rápido 69, 71, 73
marcar el número de un
servicio 73

marcar nombre 32
marcar número (voz) 32
marcar un número telefónico
15, 17, 72, 73
mensaje
envío 40, 79
lectura 41, 79
mensaje Batería baja 50
mensaje Ingrese cód
desbloq 58
mensaje Llam entrante 67
mensaje Llam perdidas 66
mensaje multimedia 40, 79
mensaje SIM bloqueada 15,
91
mensajería de texto 79
mensajería instantánea.
Consulte IM
mensajería. Consulte IM
mensajes de browser 80
menú 3, 82, 83

microbrowser 80, 93
MMS, definición 40
modo avión 31
modo de ingreso de símbolo
54
modo de ingreso de texto
iTAP 52
modo de ingreso de texto
tap 53
modo de ingreso numérico
54
modo de vibración 55, 56,
60
modo silencioso 55, 56, 60
música 93

N

nota rápida 40, 79
número de emergencia 68
número telefónico
almacenamiento 16

su número 18
número telefónico. Consulte
número telefónico
número. Consulte número
telefónico

P

pantalla 3, 48, 62, 83
pantalla externa 2, 56
pantalla principal 3, 48, 83,
84
personalizar 82
poner una llamada en espera
67
programación de red 89
protector de pantalla 62
puerto de conexión de
accesorios 2

R

realizar una llamada 15, 17

reciclar 111
reconocimiento de voz 32
recordatorios 83
recordatorios de mensaje 83
registro del producto 110
regresar una llamada 56, 66
regulaciones de exportación
111
reinicio general 84
reloj 61, 83
remarcar 65
reparaciones 95
restringir llamadas 72

S

sesiones Web 93
silenciar una llamada 67
sincronización 88
skin 62
solapa 16, 63
soporte 95

soporte técnico 95
su número telefónico 18

T

tarjeta de memoria 27
tarjeta SIM 12, 15, 58, 72,
73, 91
tecla central 1, 11, 55
tecla de encendido 1, 15
tecla de menú 1, 11, 48
tecla de navegación 1, 11,
55
tecla de voz 1
tecla enviar 1, 15, 16
tecla fin 1, 16
tecla inteligente 1, 2, 55, 56,
57, 84
teclado 63
teclas programables 1, 48,
84
tono de timbre 93

tonos DTMF 65, 73
transferencia de llamadas 72
transferir llamadas 72

V

vida útil de la batería,
prolongación 12, 43,
62, 63
videoclip 37, 92
vinculación. Consulte
conexión inalámbrica
Bluetooth
volumen 55, 82, 83
volumen de timbres 55, 82
volumen del auricular 55
volumen del teclado 83

Patente en EE.UU.
Re. 34,976

